

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

16 OKTOBER 1995

ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1996

BELEIDSNOTA'S
van het ministerie van Binnenlandse Zaken (13)
voor het begrotingsjaar 1996 (**)

INHOUDSOPGAVE

	Blz.
A. BINNENLANDSE ZAKEN	3
I. Het politionele veiligheidsbeleid	3
I.1. Inleiding	3
I.2. De politiezorg is meer dan zorg voor de politie	5
I.2.1. De zorg voor een veilige samenleving	5
I.2.2. De coördinatie van de politiediensten	5
I.2.2.1. De politie in beweging	5
I.2.2.2. Op het lokale vlak	7
I.2.2.3. Op het federale vlak	8
I.2.2.4. De Algemene Politie steundienst	9
I.2.2.5. Grensoverschrijdende samenwerking	10
I.2.3. De krachtlijnen inzake preventieve veilig- heid	12
I.2.3.1. Effectieve preventieve aanpak van een aantal onveiligheidsfenomenen	13
I.2.3.1.1. Drugpreventie	13
I.2.3.1.2. Autocriminaliteit	14

Zie :

- 131 - 95 / 96 :

— N^{rs} 1 tot 4 : Beleidsnota's.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

(**) Overeenkomstig artikel 79, n^o 1, van het Reglement van de Kamer van Volksvertegenwoordigers hebben de minister van Binnenlandse Zaken en de staatssecretaris voor Veiligheid de beleidsnota van hun departement overgezonden.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

16 OCTOBRE 1995

PROJET DE BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1996

NOTES DE POLITIQUE GENERALE
du ministère de l'Intérieur (13)
pour l'année budgétaire 1996 (**)

TABLE DES MATIERES

	Pages
A. INTERIEUR	3
I. La politique de sécurité policière	3
I.1. Introduction	3
I.2. Se charger de la police signifie plus que de prendre la police en charge	5
I.2.1. Se charger de la sécurité de la société	5
I.2.2. La coördination des services de police	5
I.2.2.1. La police se métamorphose	5
I.2.2.2. Au niveau local	7
I.2.2.3. Au niveau fédéral	8
I.2.2.4. Service général d'appui policier	9
I.2.2.5. Coopération transfrontalière	10
I.2.3. Lignes de force relatives à la sécurité pré- ventive	12
I.2.3.1. Actions préventives concrètes afin de com- battre le sentiment d'insécurité	13
I.2.3.1.1. La lutte contre la drogue	13
I.2.3.1.2. Criminalité à l'encontre de véhicules	14

Voir :

- 131 - 95 / 96 :

— N^{os} 1 à 4 : Notes de politique générale.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

(**) Conformément à l'article 79, n^o 1, du Règlement de la Chambre des Représentants, le ministre de l'Intérieur et le secrétaire d'Etat à la Sécurité ont transmis la note de politique générale de leur département.

I.2.3.1.3.	Inbraak in woningen	15	I.2.3.1.3.	Vols à l'aide d'effraction dans les habita- tions	15
I.2.3.1.4.	Bestrijding van het voetbalgeweld	16	I.2.3.1.4.	La lutte contre le « hooliganisme »	16
I.2.3.2.	De samenlevings- en de preventiecontrac- ten	16	I.2.3.2.	Les contrats de société et de prévention ...	16
I.2.3.2.1.	Van veiligheidscontracten naar samenle- vingscontracten	16	I.2.3.2.1.	Les contrats de sécurité vers les contrats de société	16
I.2.3.2.2.	De preventiecontracten	20	I.2.3.2.2.	Les contrats de prévention	20
I.2.3.3.	Een veilige multiculturele samenleving ...	22	I.2.3.3.	Une sécurité accrue dans une société mul- ticulturelle	22
I.2.3.4.	Het Vast Secretariaat voor Preventiebe- leid	22	I.2.3.4.	Le Secrétariat Permanent à la politique de la Prévention	22
I.2.3.5.	Overleg met de gewesten en de gemeen- schappen	23	I.2.3.5.	Concertation avec les régions et les com- munautés	23
I.2.4.	Effectievere en efficiëntere politiediensten	24	I.2.4.	Services de police plus effectifs et plus effi- caces	24
I.2.4.1.	Minimale normen voor de gemeentepolitie	24	I.2.4.1.	Normes minimales pour la police commu- nale	24
I.2.4.2.	Volwaardige gemeentelijke politiezorg	25	I.2.4.2.	Un service de police à part entière	25
I.2.4.3.	Eén type gemeentepolitie	26	I.2.4.3.	Police communale de type unique	26
I.2.4.4.	Aanwerving en opleiding van de gemeente- politie en de rijkswacht	27	I.2.4.4.	Recrutement et formation de la police com- munale et de la gendarmerie	27
I.2.4.5.	Modernisering van de politiediensten	30	I.2.4.5.	La modernisation des services de police ...	30
I.2.4.5.1.	Algemeen	30	I.2.4.5.1.	Généralités	30
I.2.4.5.2.	De rijkswacht	30	I.2.4.5.2.	La gendarmerie	30
I.2.4.5.3.	De gemeentepolitie	31	I.2.4.5.3.	La police communale	31
I.2.4.6.	Organisatie van de politiediensten	33	I.2.4.6.	L'organisation des services de police	33
I.2.4.6.1.	De rijkswacht	33	I.2.4.6.1.	La gendarmerie	33
I.2.4.6.2.	De gemeentepolitie	35	I.2.4.6.2.	La police communale	35
I.2.4.7.	Deontologische code — tuchtstatuut	36	I.2.4.7.	Code déontologique — statut disciplinaire	36
I.2.4.8.	Beperking van de oneigenlijke taken	37	I.2.4.8.	Restriction des tâches incompatibles	37
I.3.	De sector van de bewakings- en beveili- gingsondernemingen en de privé-detecti- ves	38	I.3.	Le secteur des entreprises de gardiennage et de sécurité et les détectives privés	38
I.3.1.	De bewakings- en beveiligingsonderne- mingen	39	I.3.1.	Les entreprises de gardiennage et de sécu- rité	39
I.3.2.	Andere veiligheidsactiviteiten	40	I.3.2.	Autres activités de sécurité	40
I.3.3.	De privé-detectives	41	I.3.3.	Les détectives privés	41
I.3.4.	Beheersplan	41	I.3.4.	Plan de gestion	41
II.	Niet-politiële veiligheid	42	II.	Sécurité non policière	42
II.1.	Algemeen overzicht	42	II.1.	Aperçu général	42
II.2.	Civiele bescherming	42	II.2.	Protection civile	42
II.3.	De brandweerdiensten	44	II.3.	Les services d'incendie	44
II.4.	Noodplannen	45	II.4.	Plans d'urgence	45
II.5.	Project N.A.T.I.N.U.L.	47	II.5.	Projet R.I.N.S.I.S.	47
II.6.	Andere communicatiesystemen	47	II.6.	Autres systèmes de communication	47
II.7.	Seveso-fonds	48	II.7.	Fonds Seveso	48
II.8.	Dringende geneeskundige hulpverlening .	48	II.8.	Aide médicale urgente	48
III.	Nucleaire veiligheid en stralingsbe- scherming	50	III.	Sécurité nucléaire et radioprotection	50
III.1.	Valorisatie van de parlementaire aanbeve- lingen	50	III.1.	Valorisation des recommandations parle- mentaires	50
III.2.	Centralisatie van de politieke verantwoor- delijkheid	50	III.2.	Centralisation de la responsabilité politi- que	50
III.3.	Oprichting van het federaal agentschap voor nucleaire controle	51	III.3.	Création de l'agence fédérale de contrôle nucléaire	51
III.4.	Het verzekeren van de veiligheid van het kernpark	53	III.4.	Garantir la sécurité du parc nucléaire	53
III.5.	Het radiologisch toezicht en de nucleaire noodplanning	54	III.5.	Le contrôle radiologique et la planification d'urgence nucléaire	54
III.6.	De stralingsbescherming	55	III.6.	La radioprotection	55
IV.	Institutionele wetgeving	55	IV.	Réformes institutionnelles	55
IV.1.	Gemeentewetgeving	55	IV.1.	La législation communale	55
a.	Uitvoering artikel 12bis van de Nieuwe gemeentewet	55	a.	Exécution de l'article 12bis de la Nouvelle loi Communale	55
b.	Wijziging artikel 14bis van de Nieuwe ge- meentewet	55	b.	Modification de l'article 14bis de la nouvel- le loi communale	55
c.	Wijziging artikel 138 van de Nieuwe Ge- meentewet	56	c.	Modification de l'article 138 de la nouvelle loi communale	56

IV.2.	Kieswetgeving	56	IV.2.	Législation électorale	56
IV.3.	Democratisering van de provincies	57	IV.3.	La démocratisation des provinces	57
IV.4.	De raad van state en de hervorming van het administratief contentieux	59	IV.4.	Le conseil d'Etat et la réforme du conten- tieux administratif	59
IV.5.	Codificatie van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State	61	IV.5.	Codification de la procédure devant la sec- tion d'administration du conseil d'Etat	61
IV.6.	De splitsing van de provincie Brabant	61	IV.6.	La scission de la province de Brabant	61
IV.7.	Begraafplaatsen en lijkbezorging	61	IV.7.	Funérailles et sépultures	61
IV.8.	Nieuwe gemeentelijke boekhouding	62	IV.8.	Nouvelle comptabilité communale	62
IV.9.	Geautomatiseerde stemming	62	IV.9.	Vote automatisé	62
IV.10.	Gemeentelijke en provinciale fiscaliteit	62	IV.10.	Fiscalité communale et provinciale	62
IV.11.	De bevolkingsregisters	63	IV.11.	Les registres de la population	63
IV.12.	Codificatie van de kieswetgeving	63	IV.12.	Codification de la législation électorale	63
B. MIGRATIEBELEID		64	B. LA POLITIQUE D'IMMIGRATION		64
I.	België is een knooppunt van internationa- le contacten	64	I.	La Belgique est un carrefour de contacts internationaux	64
II.	Krachtlijnen van het migratiebeleid	65	II.	Les lignes de force de la politique d'immi- gration	65
III.	Het asielbeleid	67	III.	La politique d'asile	67
IV.	Bestrijding van illegale immigratie	69	IV.	Lutte contre l'immigration illégale	69
V.	Mensenhandel	71	V.	Traite des êtres humains	71
VI.	Het verwijderingsbeleid	71	VI.	La politique d'éloignement	71
VII.	Illegalen	73	VII.	Illégaux	73
VIII.	De werking van de dienst vreemdelingen- zaken	74	VIII.	Le fonctionnement de l'office des étrangers	74
IX.	De gemeenten	75	IX.	Les communes	75
X.	Internationale samenwerking	75	X.	Collaboration internationale	75

A. BINNENLANDSE ZAKEN

I. HET POLITIONELE VEILIGHEIDSBELEID

I.1. INLEIDING

Eén van de belangrijkste taken van de overheid is de zorg voor de veiligheid van de bevolking. Het is daarbij van belang in te zien dat het begrip veiligheid (of de « angst voor onveiligheid ») vele ladingen dekt. Een gevoel van onveiligheid kan verschillende redenen hebben: onrust door oorlogen, fysiek of psychisch geweld, criminaliteit, dualiteit van de samenleving, terrorisme, drughandel en de misdaad die voortvloeit uit de geldnood van de druggebruikers, rampen ... Daarbij kan de angst of onrust enerzijds zowel uit louter persoonlijke redenen zijn ontstaan, als anderzijds te maken hebben met een ingewikkeld moeilijk te verklaren fenomeen van collectieve angst.

Een democratische rechtsstaat heeft slechts overlevingskansen in zoverre de overheid er zorg voor draagt elk individu of groepering op de grootst mogelijke wijze te vrijwaren van incidenten of ongemakken die de persoon, de gemeenschap of de goederen kunnen aantasten.

Een belangrijk aandeel van deze taak — de zorg voor veiligheid — behoort tot de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken. Het hoofaccent

A. INTERIEUR

I. LA POLITIQUE DE SECURITE POLICIERE

I.1. INTRODUCTION

Assurer la sécurité de la population est une des tâches les plus importantes de l'Etat. Il importe de se rendre compte que la notion de sécurité (ou le sentiment d'insécurité) couvre plusieurs domaines. Un sentiment d'insécurité peut être attribué à différentes causes: troubles provoqués par des guerres, la violence physique ou psychique, la criminalité, la dualité de la société, le terrorisme, le trafic de drogues et la délinquance induite par les besoins d'argent des consommateurs de drogues, les catastrophes ... La peur ou l'inquiétude peuvent d'une part, être dues à des raisons personnelles, d'autre part être attribuées à un phénomène de peur collective difficile à expliquer.

Un Etat de droit démocratique n'a des chances de survie que dans la mesure où l'autorité veille à ce que chaque individu ou groupe soit préservé le plus possible d'incidents ou d'inconvénients qui peuvent porter préjudice à la personne, à la communauté ou aux biens.

Une grande partie de cette tâche d'assurer la sécurité relève des compétences du ministre de l'Intérieur. L'accent sera par-dessus tout mis sur la sécuri-

ligt hierbij op de politieke veiligheid, aangezien de niet-politieke voornamelijk aan de staatssecretaris voor de Veiligheid werd toevertrouwd.

De politiezorg betreft de wijze waarop en de mate waarin de overheid de politiediensten inzet, het gebruik van dwang toelaat en maatregelen neemt om de openbare orde te vrijwaren. Centraal hierin staat de plicht om, desnoods met dwangmaatregelen, een maximale realisatie van de rechten en vrijheden van de bevolking, zoals zij deze invullen en voor zoverre deze invulling op een zekere maatschappelijke aanvaarding berust, te waarborgen ook als dit inhoudt dat daarvoor een aantal dringende regels inzake veiligheid moeten worden opgelegd. De continuïteit van een democratische samenleving kan slechts worden gegarandeerd in zoverre er burgerplichten zijn vastgelegd overeenkomstig welke de rechten en vrijheden uitgeoefend kunnen worden. Deze plichten dienen de vrijheid van de andere rechtsgenoten en de daarmee gepaard gaande maatschappelijke orde.

Duidelijk hierbij wordt dat « het vrijwaren van de openbare orde » — een term die het evolutieve aspect benadrukt in tegenstelling tot het statische « handhaven van de openbare orde » — ruimer is dan enkel de zorg over de politiediensten of het politieke optreden, maar tevens andere belangrijke aspecten van het bestuurlijk optreden in deze aangelegenheden betreft.

Het is in dit spanningsveld tussen het maximaal realiseren van de rechten en vrijheden van de burgers en de dwangmatigheden van hun plichten dat het politiebeleid van de minister van Binnenlandse Zaken zich situeert met het oogmerk het ordelijk verloop van het gemeenschapsleven te garanderen.

Hierbij aansluitend — en van een niet te verwaarlozen belang — heeft de minister van Binnenlandse Zaken tevens de bevoegdheid over wat soms verkeerdelijk de « privé politie » wordt genoemd: de bewakings- en beveiligingsondernemingen en de privé-detectives. Verkeerdelijk omdat een wezenlijk aspect van een politiedienst juist is dat het een openbare dienst is en privatisering wegens de bijzondere en delicate opdrachten uitgesloten is.

Personen die voor deze ondernemingen werken of als privé-detective contracten afsluiten bezitten geen politieke bevoegdheid en kunnen als dusdanig niet optreden. Ze hebben wel een aantal nauwkeurig omschreven bevoegdheden die nauw aanleunen bij de politietaken en daaraan zelfs complementair zijn, en dus om die reden sterk moeten gecontroleerd worden.

Ook al zijn er raakvlakken tussen deze twee domeinen, zou het verkeerd zijn deze problematiek van de bewakings- en beveiligingsondernemingen en de privé-detectives bij het politiebeleid in te delen.

té policière, étant donné que la sécurité non-policière relève essentiellement de la compétence du secrétaire d'Etat à la Sécurité.

En premier lieu, il y a la politique en matière de police, ou la façon dont l'autorité fait intervenir les services de police, permet l'usage de la contrainte et prend des mesures pour préserver l'ordre public. Sur ce plan, il est primordial de garantir, si nécessaire par des mesures coercitives, la réalisation maximale des droits et des libertés de la population, tel qu'elle les interprète et pour autant que cette interprétation soit basée sur une certaine acceptation sociale, même si cela implique, qu'à cet effet, un certain nombre de contraintes de liberté doit être imposé. La continuité d'une société démocratique ne peut être garantie que dans la mesure où des devoirs de citoyenneté ont été fixés en rapport avec lesquels les droits et libertés peuvent être exercés. Ces devoirs servent la liberté des autres justiciables et l'ordre social qui en découle.

Il est donc clair que « la préservation de l'ordre public » — un terme qui souligne l'aspect évolutif, contrairement à la notion statique du « maintien de l'ordre public » — est plus large que la responsabilité des services de police ou l'intervention de la police et se rapporte également à d'autres aspects importants de la politique des autorités administratives en cette matière.

La politique en matière de police du ministre de l'Intérieur se situe dans cette zone de tension entre la réalisation maximale des droits et des libertés des citoyens et les contraintes de leurs devoirs, afin de garantir un déroulement ordonné de la vie sociale.

Dans ce domaine — et il n'est pas sans importance — le ministre de l'Intérieur est en outre compétent pour ce qui est parfois appelé de façon erronée les « polices privées », à savoir, les entreprises de gardiennage et de sécurité et les détectives privés. De façon erronée, parce qu'un aspect essentiel d'un service de police est précisément qu'il s'agit d'un service public et que la privatisation de ces services est exclue à cause des missions spéciales et délicates à effectuer.

Les personnes qui travaillent pour ces entreprises ou qui concluent des contrats comme détective privé, n'ont pas de compétence de police et ne peuvent donc intervenir en tant que policier. Un certain nombre de tâches bien définies, qui se rapprochent fortement des tâches de la police et y sont même complémentaires, et qui, pour cette raison, doivent être soumises à un contrôle strict, leur sont toutefois dévolues.

Bien qu'il y ait des points communs entre les deux domaines, il serait faux de classer la problématique des entreprises de gardiennage et de sécurité et celles des détectives privés dans le chapitre sur la politique en matière de police.

I.2. DE POLITIEZORG IS MEER DAN ZORG VOOR DE POLITIE

I.2.1. De zorg voor een veilige samenleving

Er wordt dikwijls op gewezen dat veel mensen met behoorlijk wat gevoelens van onrust geconfronteerd worden : men spreekt over een verhoogd « onveiligheidsgevoelen » bij de bevolking. Het is om te beginnen belangrijk niet blindelings aan een dergelijke veralgemening van de problematiek deel te nemen. Een aantal begrippen worden verward of uit hun context gehaald. Er is een immens verschil tussen angst, onrust, onveiligheid en bezorgdheid. De mate van persoonlijke betrokkenheid bij vormen van criminaliteit is bepalend voor het gevoel dat men er aan overhoudt. Sommige specifieke vormen van criminaliteit zullen vaker samengaan met een sterke persoonlijke betrokkenheid en dus resulteren in concrete angstgevoelens, terwijl misdrijven in meer abstracte zin vaker zullen samen gaan met een geringe persoonlijke betrokkenheid en dus eerder aanleiding zullen geven tot een vorm van verontrusting. Men houdt al te weinig rekening met het feit dat het in veel gevallen niet gaat over een « angst » maar over een « bezorgdheid » voor criminaliteit. Daarenboven komt die zogenaamde « angst voor criminaliteit » veel vaker voor dan de criminaliteit zelf. Het probleem moet dus binnen zijn juiste proportie worden gezien.

Terwijl gevoelens als angst of onveiligheid daadwerkelijk moeten bestreden worden door op hun oorzaken in te werken, moeten gevoelens als bezorgdheid eerder als een normale menselijke reflex beschouwd worden. Dit laatste draagt er toe bij dat elkeen geresponsabiliseerd wordt voor de noodzakelijke dagdagelijkse zorg voor veiligheid voor zichzelf en zijn medemens.

Deze dubbele doelstelling dient bereikt te worden door een geschikt coördinatiemodel voor de politiediensten, door de klemtoon te leggen op specifieke assen inzake preventie en door te streven naar meer effectieve en meer efficiënte politiediensten.

I.2.2. De coördinatie van de politiediensten

I.2.2.1. De politie in beweging

De organisatie en werking van de politiediensten is de voorbije jaren heel wat veranderd, wat vooral veel te maken had met de maatschappelijke ontwikkelingen die wijzigingen noodzakelijk maakten.

In de na-oorlogse periode werd sterk belang gehecht aan maatschappelijke stabiliteit en het behoud van waarden en normen, zodat de politie dan ook de ordehandhaving en opsporing van strafbare feiten als belangrijkste taak had, waarbij repressie en dwangmiddelen de enige instrumenten waren en de preventie zich beperkte tot een feitelijke aanwezig-

I.2. SE CHARGER DE LA POLICE SIGNIFIE PLUS QUE DE PRENDRE LA POLICE EN CHARGE

I.2.1. Se charger de la sécurité de la société

On fait souvent remarquer que beaucoup de personnes ressentent de plus en plus des sentiments d'insécurité; on parle d'un « sentiment d'insécurité » accru au sein de la population. Tout d'abord, Il est important de ne pas s'inscrire aveuglément dans une telle généralisation de la problématique. Plusieurs notions sont confondues ou utilisées hors de leur contexte. Il y a une immense différence entre la peur, l'inquiétude, l'insécurité et le souci. Le degré d'implication personnelle dans certaines formes de criminalité est déterminant pour le sentiment qu'on en garde. Certaines formes spécifiques de criminalité aboutiront souvent à une grande implication personnelle et aboutiront donc à des sentiments de peur concrets, tandis que la délinquance dans un sens plus abstrait, mène à une implication personnelle faible et donc plutôt à une sorte d'inquiétude. Trop souvent on ne tient pas compte avec le fait que, souvent, il ne s'agit pas d'un sentiment de « peur » mais bien d'une « inquiétude » à l'égard de la criminalité. De plus, cette soi-disant « peur de la criminalité » est beaucoup plus répandue que la criminalité même. Il faut donc voir le problème dans sa juste proportion.

Alors qu'il faut réellement combattre des sentiments tels que la peur ou l'insécurité en agissant sur leurs causes, il y a plutôt lieu de regarder des sentiments tels que l'inquiétude comme un réflexe humain normal. Ce dernier point contribue au fait que tout le monde se sent responsable pour sa propre sécurité quotidienne et celle de son concitoyen.

Ce double objectif doit être atteint par le biais d'un modèle de coordination adéquat pour les services de police, en mettant l'accent sur les initiatives qui mettent la prévention de la criminalité en exergue et en recherchant des services de police plus effectifs et plus efficaces.

I.2.2. La coordination des services de police

I.2.2.1. La police se métamorphose

Le fonctionnement et l'organisation des services de police a beaucoup changé ces six dernières années, suite aux développements sociaux qui ont rendu ces modifications nécessaires.

Dans la période d'après-guerre, une grande importance étant attachée à la stabilité sociale et au maintien des valeurs et des normes, la police était essentiellement chargée du maintien de l'ordre et de la recherche de faits délictueux, la répression et les contraintes étant ses principaux instruments et la prévention se limitant à une présence sur la voie

heid. De jaren zestig met haar economische groei, schaalvergroting en verstedelijking hadden een afname van de geloofwaardigheid van repressiemiddelen tot gevolg. De visie dat repressie bij voorkeur achterwege gelaten diende te worden won ook in de jaren zeventig terrein, en steeds meer groeide de idee dat maatschappelijke problemen in hun oorzaak dienden te worden aangepakt.

In de jaren tachtig was het uitgangspunt voor de taakvervulling van de politiediensten dat zij zo goed mogelijk moesten aansluiten op de wijze waarop aan de ordening van het maatschappelijk leven gestalte wordt gegeven door de overheid. Daarbij werd even belangrijk dat de politiediensten ook over een signaalfunctie en een adviserende functie beschikken.

Heel wat aspecten van de werking van de politiediensten van de jaren 90 waren aan verandering toe. Deze hebben te maken met allerlei nieuwe maatschappelijke ontwikkelingen die een gepast antwoord noodzakelijk hebben gemaakt. Op de rand van een nieuw millennium moet de klei voor een « politie 2000 » reeds gekneet worden.

Om te beginnen worden de politiediensten meer en meer gezien als een bedrijf, waarvan men een zekere vorm van bedrijfsmatigheid verwacht. Er wordt nadruk gelegd op effectiviteit en efficiëntie van het politiewerk. Effectiviteit is de mate waarin de politiedienst tegemoet komt aan de eisen die haar worden gesteld door de verschillende groepen belanghebbenden. Effectiever zijn betekent dan : in hogere mate aan die eisen voldoen. Efficiëntie is de interne standaard voor prestaties. Het duidt de verhouding aan tussen de investering (arbeidsuren en middelen) en hetgeen door de politiediensten gepresteerd wordt of wat als resultaat bereikt wordt. Verhogen van efficiëntie is dus « hetzelfde goedkoper doen ». Het zijn twee belangrijke parameters voor het beleid over de politiediensten in de jaren negentig en als voorbereiding op de politie in het jaar 2000.

Daarenboven veranderde de context van de criminaliteit zeer drastisch. Niet alleen wijzigen de uitingen van criminaliteit. Ook moet met het openstellen van de grenzen rekening worden gehouden met een internationalisering van de criminaliteit. Dit brengt nieuwe vormen van criminaliteit met zich mee en vereist een nieuwe operationele aanpak van de politiediensten. Een *conditio sine qua non* voor een effectieve en efficiënte aanpak van de zich steeds wijzigende criminaliteitsvormen, is een doorgedreven vorm van coördinatie van de politiediensten.

Al het beschikbaar personeel en middelen moeten op een gecoördineerde wijze ingezet worden, zodat specialisatie en werkverdeling mogelijk wordt. In de voorbije jaren werden reeds door de regering en de minister van Binnenlandse Zaken heel wat initiatieven genomen die in deze doelstelling kaderen (de O.O.P. 13, intergemeentelijke samenwerking, demi-

publique. Les années soixante avec leur croissance économique, leur augmentation des proportions et l'urbanisation ont eu pour conséquence une diminution du crédit donné aux moyens de répression. L'opinion selon laquelle il était préférable de ne pas intervenir par la voie de la répression a gagné du terrain au cours des années septante; l'idée qu'il fallait aborder les problèmes de société à la source gagnait en importance.

Dans les années quatre-vingts, le point de départ pour l'accomplissement des tâches des services de police était qu'elles devaient s'inscrire dans la mesure du possible dans la démarche des autorités visant à réguler la vie sociale. Plus d'importance était également attachée à deux fonctions de la police, à savoir la fonction de signaler des phénomènes nouveaux ou en croissance et la fonction de donner des avis et de faire des propositions en vue d'aborder ces phénomènes.

De nombreux aspects du fonctionnement des services de polices des années 90 nécessitaient des changements. Ces services sont confrontés à toutes sortes de nouveaux développements sociaux qui ont rendu nécessaire une réponse adéquate. A l'approche d'un nouveau millénaire, il faut préparer la « police 2000 ».

Les services de police sont de plus en plus considérés comme une entreprise, devant donc répondre aux règles de fonctionnement d'une entreprise. L'accent est mis sur l'effectivité et l'efficacité du travail de police. L'effectivité est la mesure dans laquelle le service de police répond aux exigences qui lui sont soumises par les différents groupes d'intéressés. Etre plus effectif signifie donc : mieux satisfaire à ces exigences. L'efficacité est la norme interne pour les prestations et a trait à la relation entre l'investissement (heures de travail et moyens) et les prestations et les résultats atteints par les services de police. L'augmentation de l'efficacité est donc « faire la même chose à meilleur marché ». Ce sont deux paramètres importants pour la politique vis-à-vis de services de police durant les années nonante et pour la préparation de la police de l'an 2000.

En outre, le contexte de la criminalité a fortement changé. Non seulement la nature de la criminalité est en modification, mais il faut également tenir compte, étant donné l'ouverture des frontières, avec une internationalisation de la criminalité ce qui entraîne des nouvelles formes de criminalité et requiert une nouvelle approche opérationnelle de la part des services de police. Une condition *sine qua non* pour une approche effective et efficace de la criminalité sans cesse en évolution est une coordination poussée entre les services de police.

Tout le personnel et tous les moyens disponibles doivent être engagés d'une façon coordonnée, de sorte qu'une spécialisation et une répartition du travail deviennent possibles. Au cours des années précédentes, le gouvernement et le ministre de l'Intérieur ont déjà pris bon nombre d'initiatives qui s'inscrivent dans cet objectif (la O.O.P. 13, collaboration inter-

litarisering van de rijkswacht, ...), maar door het uitwerken van nieuwe initiatieven wil de regering nog enkele stappen verder zetten.

1.2.2.2. *Op het lokale vlak*

Als vertrekpunt dient uitgegaan van een sterke lokale verankering van de politiezorg. Traditioneel is België trouwens een land met een sterk gedecentraliseerde politie. De spilfunctie op lokaal vlak is de gemeente en een belangrijke spilfiguur inzake het lokale veiligheidsbeleid is de burgemeester.

Iedere burger, iedere gemeenschap en elke gemeente heeft recht op een totale basispolitiezorg. Om hiertoe te komen werden in het verleden reeds een reeks initiatieven genomen om de samenwerking tussen de politiediensten te bevorderen.

In een eerste fase lag het accent op de samenwerkingsakkoorden tussen de gemeentepolitieën om een 24-uren-permanentie te verzekeren. Dit is de eerste stap naar een volwaardige politiezorg.

Op grond van de ervaringen en geconfronteerd met een zich steeds scherper stellende veiligheidsproblematiek, werd de aanpak in een tweede fase verfijnd en bijgestuurd. Het uitgangspunt werd niet meer alleen de 24-uren-permanentie, maar wel een volwaardige politiezorg. De samenwerkingsakkoorden bleven evenwel beperkt tot de gemeentepolitieën en de praktijk toonde aan dat een volledige volwaardige politiezorg soms helemaal niet haalbaar was. Vandaar dat ook tegemoetkomingen werden ingebouwd voor de gemeenten die toch voldoende inspanningen leverden voor een beduidende verhoging van de dienst aan de bevolking, onder meer geconcretiseerd door te voldoen aan de ondertussen bepaalde minimale norm inzake het effectief van de gemeentepolitie.

Tengevolge van die aanpak enerzijds en van de recente ontwikkelingen inzake bevolkingsgericht denken bij de gemeentepolitie en de rijkswacht anderzijds, zijn er spanningen tussen de beide korpsen ontstaan en moet naar een vernieuwde samenwerking tussen de politiediensten worden gezocht. Om de lokale basispolitiezorg ten volle uit te voeren heeft de regering ervoor gekozen om, in samenspraak en met de goedkeuring van de plaatselijke overheden en gemeenteraden, het grondgebied in te delen in « *interpolitiezones* » (I.P.Z.). Dit zijn zones, waar rekening houdend met de beschikbare personeelsmiddelen van de gemeentepolitie en de rijkswachtbrigades, die twee politiediensten *samen* kunnen instaan voor het geheel van de lokale politiezorg.

Onder volwaardige lokale politie wordt verstaan de nodige permanente interventie- en piekploegen, de politieke contactpunten waar de bevolking terecht kan, de noodzakelijke patrouilleactiviteiten, de lokale recherchefunctie, de buurtwerking en de verkeersdiensten. Afhankelijk van het beschikbare effectief

communale, démilitarisation de la gendarmerie ...). Par la mise sur pied de nouvelles initiatives, le gouvernement convient d'aller encore plus loin.

1.2.2.2. *Au niveau local*

Un solide ancrage policier local constitue une première prémisses. La Belgique est traditionnellement un pays où la police est fortement décentralisée. Au niveau local, la commune occupe une position centrale et le bourgmestre assume un rôle très important dans la problématique de sécurité.

Chaque citoyen, chaque communauté, chaque commune a droit à une police de base complète. Afin de réaliser celle-ci, une série d'initiatives ont déjà été prises par le passé en vue de promouvoir la collaboration entre les services de police.

Dans une première phase, l'accent était mis sur les accords de coopération entre les polices communales afin d'assurer une permanence de 24 heures sur 24. Il s'agit de la première démarche vers une police de base à part entière.

A la suite des expériences dans la pratique et confronté à une problématique de la sécurité toujours plus aiguë, l'approche a été, dans une deuxième phase, affinée et corrigée. Le point de départ n'était plus la permanence de 24 heures sur 24, mais une police de base à part entière. Les accords de collaboration restaient toutefois limités aux polices communales et la pratique montrait que parfois une police de base à part entière complète n'était pas du tout réalisable. C'est pourquoi des interventions ont été prévues également pour les communes qui consentirent quand même suffisamment d'efforts pour améliorer nettement le service rendu à la population, notamment en prenant des mesures pour satisfaire à la norme minimale entre-temps fixée en matière des effectifs de la police communale.

A la suite d'une part de cette approche et d'autre part des développements récents en matière d'une manière de penser orientée vers la population dans la police communale et la gendarmerie, il s'est créé des tensions entre les deux corps et la recherche d'une nouvelle collaboration entre les services de police s'impose. Afin de pouvoir assurer pleinement la police de base locale, le gouvernement a opté pour la subdivision du territoire, en concertation et de l'accord des autorités et des conseils communaux locaux, en « *zones interpolice* » (Z.I.P.). Ce sont des zones où, pris en compte les moyens disponibles de la police communale et des brigades de la gendarmerie, ces deux services de police sont à même d'assurer ensemble l'intégralité de la police locale.

Par la police locale à part entière est entendu les équipes d'intervention et de pointe nécessaires, les points de contact de police auxquels la population peut s'adresser, les activités de patrouille nécessaires, la fonction de recherche locale, le travail de quartier et les services de circulation routière. Une

van de gemeentepolitie(s) en de rijkswachtbrigade(s) zal een I.P.Z. één of meerdere gemeenten omvatten.

Alle bovengenoemde activiteiten van lokale basispolitiezorg dienen ingepast in het lokaal bepaalde veiligheidsbeleid. Die inpassing geschiedt via twee belangrijke aanvullende elementen in het globaal I.P.Z.-concept, te weten het lokale vijfhoeksoverleg en de veiligheidscharter per I.P.Z. Hierna volgt een kleine toelichting.

In iedere I.P.Z. wordt periodiek een lokaal *vijfhoeksoverleg* georganiseerd bestaande uit de burgemeester(s), de Procureur des Konings en de gemandateerde afgevaardigden van de drie algemene politiediensten. Tijdens dit vijfhoeksoverleg wordt de veiligheidssituatie in de I.P.Z. besproken, de reeds gevoerde acties geëvalueerd en de nieuwe prioriteiten bepaald. De besluiten van het vijfhoeksoverleg worden vastgelegd in een veiligheidscharter. Het *veiligheidscharter* bevat volgende luiken : de algemene afspraken inzake veiligheidsbeleid en prioriteiten, de particuliere problemen en prioriteiten voor welbepaalde terreingedeelten (voor I.P.Z.'s met meerdere gemeenten, zeker die per gemeente ervan), de afspraken inzake taakverdeling en coördinatie tussen de rijkswacht, de gemeentepolitie en de gerechtelijke politie en de financiering van bepaalde acties.

De rol van de burgemeester als algemene veiligheidsverantwoordelijke zal in dit kader worden versterkt. In de nieuwe I.P.Z.-context zal voorzeker de relatie tussen de burgemeester en de lokale rijkswacht moeten worden verduidelijkt. Opdat de lokale overheid haar beleid zou kunnen voeren moet zij zeggingschap krijgen over de rijkswacht wat de operationele invulling van de in het veiligheidscharter aangegane engagementen betreft. De bevoegdheden van de burgemeesters inzake de uitvoering van deze akkoorden zullen worden gepreciseerd en uitgebreid bij wet. In die context moet de burgemeester een aantal richtlijnen aan de rijkswacht kunnen geven. De rijkswacht is evenwel ook de federale politiedienst en dient zich ook te houden aan de federale prioriteiten die de federale overheid aan die politiedienst oplegt. Hier zal dus een passend compromis moeten worden gevonden.

I.2.2.3. *Op het federale vlak*

In overleg met de minister van Justitie zal op federaal vlak gestreefd worden naar een passende taakafbakening tussen de verschillende algemene politiediensten waarbij met de specificiteit van die politiediensten rekening wordt gehouden.

Op grond van die specificiteit zal een verdergaan-de specialisatie van de drie algemene politiediensten worden uitgebouwd.

Hierbij zullen twee belangrijke krachtlijnen worden uitgezet :

Z.I.P. comprendra une ou plusieurs communes suivant les effectifs disponibles de la/des police(s) communal(es) et de la/des brigade(s) de la gendarmerie.

Toutes les activités précitées de police de base locale doivent s'intégrer dans la politique déterminée au niveau local. Cette intégration se fait en complétant le concept global des Z.I.P. par deux éléments importants, à savoir la concertation pentagonale locale et la charte de sécurité pour chaque Z.I.P. Je précise.

Dans chaque Z.I.P., il est organisé périodiquement une *concertation pentagonale* locale, composée de(s) bourgmestre(s), du Procureur du Roi et des délégués mandatés des trois services de police générale. Lors de cette concertation pentagonale est discutée la situation de sécurité dans la Z.I.P., sont évaluées les actions déjà entreprises et sont fixées les nouvelles priorités. Les conclusions de la concertation pentagonale sont consacrées dans une *charte de sécurité*. La charte de sécurité comprend les volets suivants : les accords généraux en matière de la politique de sécurité et des priorités, les problèmes particuliers et les priorités de parties déterminées du terrain (pour les Z.I.P. comprenant plusieurs communes, en tout cas ceux de chaque commune), les accords en matière de la répartition des tâches et de la coordination entre la gendarmerie, la police communale et la police judiciaire, et le financement de certaines actions.

Dans ce cadre, le rôle du bourgmestre en tant que responsable de la sécurité globale sera renforcé. Dans le nouveau contexte des Z.I.P., la relation entre d'une part le bourgmestre et d'autre part le conseil communal et la gendarmerie, devra certainement être clarifiée. Pour que l'autorité locale puisse réaliser sa politique, il faut qu'elle ait un certain contrôle sur la gendarmerie quant à la concrétisation opérationnelle des engagements pris dans la charte de la sécurité. Les compétences du bourgmestre en matière d'exécution de ces accords seront explicitées et étendues par une loi. Dans ce contexte, le bourgmestre doit pouvoir donner certaines directives à la gendarmerie. La gendarmerie est toutefois également le service de police fédéral et doit par conséquent également observer les priorités fédérales que les autorités fédérales lui imposent. Là, il faudra donc trouver un compromis adéquat.

I.2.2.3. *Au niveau fédéral*

Au niveau fédéral, on poursuivra, en concertation avec le ministre de la Justice, une délimitation adéquate des tâches entre les services de police générale tout en tenant compte de la spécificité de ceux-ci.

C'est en fonction de cette spécificité, que les trois services de police générale continueront à se spécialiser.

A cet égard, deux importantes lignes de force sont à observer :

— de Minister van Justitie zal inzake de taken van gerechtelijke politie, wat de bovenlokale en internationale georganiseerde criminaliteit betreft, een betere en meer precieze taakverdeling tussen de rijkswacht en de gerechtelijke politie zoeken;

— alhoewel ook de gemeentepolitie met taken van gerechtelijke politie wordt belast, moet die politie de nodige impulsen krijgen om de preventieve taak en meer bepaald de buurtpolitie te kunnen bewerkstelligen.

Een betere samenwerking tussen de drie algemene politiediensten zal niet alleen via een betere taakverdeling worden gerealiseerd, maar zal eveneens ondersteund worden door de verdere uitbouw van de A.P.S.D. en initiatieven inzake de harmonisering van de statuten, in het bijzonder het uitwerken en realiseren van een eenvormige en gezamenlijke basisopleiding. Er zal eveneens werk worden gemaakt van een betere afstelling op mekaar van de verschillende tuchtstatuten.

I.2.2.4. *De algemene politiesteundienst*

Het koninklijk besluit van 11 juli 1994 inzake de Algemene Politiesteundienst, richtte deze dienst — kortweg A.P.S.D. — op.

Het koninklijk besluit is er in eerste instantie op gericht een aantal diensten, die ondergebracht waren bij het Commissariaat-Generaal van de Gerechtelijke Politie, de rijkswacht en de Algemene Rijkspolitie van Binnenlandse Zaken, over te hevelen binnen een gemeenschappelijke coördinatiestructuur voor de drie algemene politiediensten. Deze herschikking, of « migratie », moet toelaten het gebruik van bepaalde ondersteunende diensten te optimaliseren, beter af te stemmen op de specifieke behoeften van de algemene politiediensten en dubbel gebruik te vermijden.

Het gaat er dus om de samenwerking en coördinatie van de algemene politiediensten onderling te verbeteren. Tevens moet de A.P.S.D. bijdragen tot het ondersteunen van ons algemeen beleid inzake politie.

De A.P.S.D. functioneert onder het gezag van de minister van Binnenlandse Zaken voor het vervullen van zijn opdrachten van bestuurlijke politie enerzijds, en onder het gezag van de minister van Justitie voor het vervullen van zijn opdrachten van gerechtelijke politie anderzijds.

De A.P.S.D. bevat vier afdelingen :

- (1) de afdeling « operationele ondersteuning »,
 - (2) de afdeling « internationale politiesamenwerking »,
 - (3) de afdeling « telematica » en
 - (4) de afdeling « politiebeleidsondersteuning ».

Een vijfde materie, met name « vorming », behoort tot het takenpakket van één van de directeurs van het directiecomité.

Deze diensten staan onder de dagelijkse leiding van het directiecomité, dat wordt bijgestaan door een staf. In de schoot van de A.P.S.D. zijn zowel politie-

— le Ministre de la Justice, en ce qui concerne les tâches de la police judiciaire, visera une meilleure et plus précise répartition des tâches entre la gendarmerie et la police judiciaire sur le plan de la criminalité organisée supralocale et internationale;

— bien que la police communale soit elle-aussi chargée de tâches de police judiciaire, cette police devra recevoir les impulsions nécessaires afin de pouvoir accomplir la tâche de prévention, notamment la police de quartier.

Une meilleure coopération entre les trois services de police générale se réalisera non seulement via une meilleure répartition des tâches, mais sera également appuyée par le développement continué du S.G.A.P. et les initiatives prises en vue d'harmoniser les statuts, en particulier l'élaboration et la réalisation d'une formation de base uniforme et commune. On poursuivra également le rapprochement des différents statuts disciplinaires.

I.2.2.4. *Service général d'appui policier*

L'arrêté royal du 11 juillet 1994 relatif au Service général d'Appui policier (S.G.A.P.) est à la base de la création de ce service.

L'arrêté royal vise à transférer et à regrouper, dans une première phase, un certain nombre de services, relevant du Commissariat général de la Police judiciaire, de la gendarmerie et de la Police générale du Royaume dans une structure commune de coordination pour les trois services de police généraux. Ce réarrangement ou cette « migration » doit permettre d'optimiser l'utilisation de certains services d'appui, de les aligner plus sur les besoins spécifiques des services de police généraux et d'éviter le double emploi.

Il s'agit donc d'améliorer la collaboration et la coordination entre les services de police généraux. Le S.G.A.P. doit également contribuer à la mise au point de la politique générale élaborée par nous en matière de police.

Le S.G.A.P. fonctionnera sous l'autorité du ministre de l'Intérieur pour l'accomplissement de ses missions de police administrative d'une part, et sous l'autorité du ministre de la Justice pour l'accomplissement de ses missions de police judiciaire d'autre part.

Au sein du S.G.A.P. quatre divisions sont créées :

- (1) la division « appui opérationnel »,
 - (2) la division « coopération policière internationale »,
 - (3) la division « télématique », et
 - (4) la division « appui en matière de politique policière ».

Une cinquième matière, c'est-à-dire la « formation », fait partie de l'ensemble des missions d'un des directeurs du comité de direction.

Ces services sont placés sous la direction quotidienne du Comité de Direction, assisté d'un Etat-Major. Au sein du S.G.A.P., on retrouvera à côté de

ambtenaren van de rijkswacht, gemeentelijke en gerechtelijke politie werkzaam, naast gespecialiseerde statutaire of contractuele ambtenaren.

Terwijl in het eerste jaar vooral gezocht werd naar een passende infrastructuur en personeel, zal binnenkort echt effectief van start gegaan kunnen worden. Waar dat nodig zal blijken, zal de A.P.S.D. nog versterkt worden.

Het koninklijk besluit op de A.P.S.D. houdt een programma, een project in. Naar de toekomst toe zal dit stelselmatig meer en meer dienen ingevuld en moeten worden geconcretiseerd.

Volgende beleidslijnen worden aangereikt voor de nabije toekomst :

- Het Directiecomité zal zijn inspanningen voortzetten om het personeelsbestand langzaam maar zeker uit te bouwen en de nodige logistieke ondersteuning zal in 1996 worden gerealiseerd. Daarenboven zal worden gewerkt aan efficiëntie verhogende projecten. Ook zal, vertrekkend van de boedscheiding uitgevoerd in 1995 en het bestaande budget, het programmeren, het beheren en het optimaliseren van de begroting van A.P.S.D. de nodige aandacht krijgen.

- Voorts wil de A.P.S.D. via haar diverse afdelingen volgende steun aan de politiediensten en de overheden geven :

- het ter beschikking stellen van direct bruikbare dynamische en statische documentatie;
- het leveren van adequate technische steun;
- de samenwerking inzake misdaadbestrijding bevorderen door een internationale politionele informatieuitwisseling van hoge kwaliteit, in het bijzonder in het raam van de internationale en grensoverschrijdende criminaliteit;
- het voorbereiden van de passende internationale samenwerkingsakkoorden;
- het tot stand brengen van een gemeenschappelijke telematica-architectuur in overleg met de gebruikers, hierbij strevend naar meer afstemming van alle bestaande en in ontwikkeling zijnde operationele informaticatoepassingen;
- het ter beschikking stellen van passende en relevante gegevens voor het uittekenen en het voeren van het aangewezen politiebeleid door de verschillende overheden.

I.2.2.5. Grensoverschrijdende samenwerking

De opheffing van de personencontrole aan de binnengrenzen betekent voor de politiediensten een nieuwe uitdaging naar organisatie en werking toe. Een gemeenschappelijk immigratiebeleid en de internationalisering van de problemen van openbare ordehandhaving en zware criminaliteit (terrorisme inclus) heeft niet alleen tot gevolg dat de politiediensten in eigen land hun samenwerking moeten intensifiëren, maar betekent tevens dat met andere buitenlandse politiediensten de samenwerking gestructureerd moet worden.

functionnaires de la gendarmerie, de la police communale et de la police judiciaire, du personnel spécialisé statutaire ou contractuel.

La première année ayant été caractérisée par la recherche de personnel et d'une infrastructure adéquats, le service fonctionnera effectivement prochainement. Le S.G.A.P. sera renforcé davantage si nécessaire.

L'arrêté royal relatif au S.G.A.P. contient un programme, un projet qui devra, dans l'avenir, être concrétisé de plus en plus.

Dans un proche avenir, les lignes d'action suivantes sont tracées :

- Le comité de direction poursuivra ses efforts pour étendre lentement mais sûrement les effectifs; l'appui logistique nécessaire sera réalisé en 1996. En outre, il sera œuvré à des projets visant à augmenter l'efficacité. En plus, l'attention nécessaire sera consacrée, en partant de la séparation des biens en 1995 et du budget existant, à la programmation, la gestion et l'optimalisation du budget du S.G.A.P.

- Ensuite, le S.G.A.P. veut offrir, via ses diverses sections, l'appui suivant aux services policiers et aux autorités :

- la mise à disposition de documentation dynamique et statique directement utilisable;
- un appui technique adéquat;
- la promotion de la collaboration en matière de la lutte contre la criminalité par voie d'un échange d'informations policières internationales très efficace, en particulier dans le cadre de la criminalité internationale et transfrontalière;
- la préparation des accords de coopération internationale;
- la mise en place, en concertation avec les utilisateurs, d'une architecture de télématique commune, en poursuivant une meilleure harmonisation de toutes les applications informatiques opérationnelles existantes ou en cours de développement;
- la mise à disposition de données adéquates et pertinentes pour la détermination et la mise en œuvre par les différentes autorités de la politique policière indiquée.

I.2.2.5. Coopération transfrontalière

L'abrogation du contrôle des personnes aux frontières intérieures est un nouveau défi en matière d'organisation et de fonctionnement des services de police. Une politique commune relative à l'immigration et l'internationalisation des problèmes du maintien de l'ordre public et de la grande criminalité (y compris le terrorisme) n'ont pas seulement pour conséquence que les services de police doivent intensifier la coopération dans leur propre pays, mais en outre que la coopération avec d'autres services de police étrangers doit être structurée.

Om een gepast antwoord te kunnen verschaffen op de complexiteit die internationale criminaliteit met zich meebrengt, moet de samenwerking tussen de politiediensten verder gaan dan wederzijdse afspraken met betrekking tot het uitwisselen van informatie. Men moet ook komen tot een harmonisering van de operationele organisatie en van de opleiding, methodes en uitrusting van de politiediensten.

Met de Trevi-overlegstructuur werd een belangrijke coördinatie inzake politionele politieke samenwerking mogelijk gemaakt tussen de E.G.-landen. Een samenwerking die alsmaar verder gestalte begint te krijgen in de 3^e pijler van het Verdrag van Maastricht. Het spreekt vanzelf dat de Minister van Binnenlandse Zaken zich samen met de Minister van Justitie blijvend zal inzetten om een constructieve bijdrage te leveren op alle punten die tijdens de internationale bijeenkomsten aan de orde zijn inzake de bestrijding van terrorisme en extremisme, de uitwisseling van gegevens over de organisatie, de uitrusting en de opleiding van de politiediensten, de bestrijding van de georganiseerde misdaad, de toxicomanie en de immigratieproblematiek. In dezelfde gedachtengang zal verder aandacht moeten besteed worden aan de verdere realisatie van het Europol-verdrag.

De inwerkingtreding van het Schengenakkoord betekent een ommekeer in de visie op operationele politieke samenwerking en eenmaking. Het feit alleen dat een informatiesysteem ontwikkeld werd waardoor landen rechtstreeks met elkaar in verbinding staan maakt een nieuwe efficiënte vorm van controle op de vreemdelingenwetgeving, criminaliteit en staatsveiligheid mogelijk. Tot het einde van het jaar zal de Minister van Binnenlandse Zaken, als voorzitter van het Uitvoerend Comité Schengen, samen met de Minister van Justitie alsmaar verdere stappen inzake samenwerking trachten te ondernemen, waarna hij de zaak verder zal blijven opvolgen.

Nu de discussies over internationale politiesamenwerking in een stroomversnelling terecht zijn gekomen en de eerste praktische resultaten op het punt staan te starten of reeds van start zijn gegaan, zal de Minister van Binnenlandse Zaken trachten de internationale discussies verder in de volgende banen te leiden :

1° In de hoeveelheid bestaande internationale afspraken en instituties die vandaag de dag nog allemaal van kracht zijn of regelmatig (of uiterst zelden ?) vergaderen moet duidelijkheid geschapen worden. Een evaluatie van de bestaande internationale politieke samenwerkingsvormen- en afspraken dringt zich op zodat gerationaliseerd kan worden en het de politieambtenaar op het terrein en vooral in de grensstreken duidelijker wordt wat zijn rechten en plichten zijn.

2° Vertrekkend vanuit de internationale afspraken voor alle E.G.-landen (en vooral van de wettelijke regels die het Schengen-verdrag bepaalt) moeten verdergaande afspraken met de buurlanden (bila-

Afin de pouvoir fournir une réponse adéquate à la complexité inhérente à la criminalité internationale, la coopération entre les services de police doit dépasser le stade des accords mutuels en matière d'échange d'informations. On doit aussi parvenir à une harmonisation de l'organisation opérationnelle, des méthodes et de l'équipement des services de police.

La mise en place de la structure de concertation Trevi, a permis une importante coordination de la coopération politique entre les pays de la C.E.E. en matière de police. Une coopération qui se voit toujours plus concrétisée dans le 3^e pilier du Traité de Maastricht. Il est évident que le Ministre de l'Intérieur, en collaboration avec le Ministre de la Justice, continuera à s'engager afin de coopérer constructivement à tous les points à l'ordre du jour au cours des réunions internationales, en matière de lutte contre le terrorisme et l'extrémisme, d'échange de données concernant l'organisation, l'équipement et la formation des services de police, de lutte contre le crime organisé, de la toxicomanie et de la problématique de l'immigration. Dans le même ordre d'idées, il faudra continuer à prêter attention à la réalisation du traité d'Europol.

L'entrée en vigueur de l'Accord de Schengen, signifie un bouleversement dans la vision sur la coopération policière opérationnelle et l'unification. Le seul fait qu'un système d'information a été développé, par lequel des pays pourront communiquer directement l'un avec l'autre, permettra une nouvelle forme de contrôle efficace sur la législation des étrangers, la criminalité et la sûreté de l'état. Jusqu'à la fin de l'année, le Ministre de l'Intérieur s'efforcera, en tant que président du Comité Exécutif Schengen, et en collaboration avec le Ministre de la Justice, d'entreprendre continuellement des démarches vers une collaboration plus intensive. Après, il continuera à suivre la matière.

Maintenant que les discussions en matière de coopération policière internationale sont, à juste titre, accélérées et que les premiers résultats pratiques sont sur le point d'être obtenus ou ont déjà été obtenus, il tentera de canaliser les discussions internationales dans les directions suivantes :

1° Il faut créer plus de clarté dans le grand nombre d'Accords internationaux et d'institutions internationales qui sont toujours en vigueur actuellement ou qui se réunissent régulièrement (ou très rarement ?). Une évaluation des accords existants en matière de coopération policière internationale s'impose de sorte que l'on puisse rationaliser et que le fonctionnaire de police sur le terrain — surtout celui dans les régions frontalières — connaisse mieux ses droits et ses devoirs.

2° En partant des accords internationaux valables pour tous les pays de la C.E. (et surtout des règles légales fixées par le traité de Schengen) des accords plus poussés avec les pays voisins (accords

terale akkoorden) of in bepaalde grensregio's of tussen bepaalde korpsen in de grensstreek mogelijk zijn. Het negociëren van deze afspraken is één van de nieuwe uitdagingen die zich op korte termijn stellen. De resultaten van de wetenschappelijke studies die verricht werden in de grensgebieden in het kader van het wetenschappelijk onderzoeksprogramma « politie en veiligheid » kunnen terzake doorslaggevend zijn.

3° Ook bij het uitvoeren van de taken die in een internationale politiesamenwerking passen, moet de allereerste bekommernis zijn dat de rechten en vrijheden van de burgers maximaal gevrijwaard blijven. Dit betekent dat de rechtsbescherming van de burger de eerste prioriteit moet zijn.

1.2.3. De krachtlijnen inzake preventieve veiligheid

De laatste jaren vormde dit specifieke preventiebeleid één van de voornaamste doelstellingen van de Minister van Binnenlandse Zaken.

Het blijft de bedoeling van de Minister van Binnenlandse Zaken de inspanningen die reeds geleverd werden verder te zetten, nog beter te onderbouwen, een lange-termijn-structuur op te zetten en nieuwe initiatieven te starten. Om de belangrijkheid ervan te beklemtonen en een blijvende bezorgdheid te garanderen werd een bijzondere dienst binnen het departement Binnenlandse Zaken opgericht die specifiek en exclusief met de preventie van de criminaliteit belast werd: Het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid.

Criminaliteitspreventie is meer dan het door de politiediensten laten opsporen van toestanden die tot misdadigheid zouden kunnen leiden of het verhinderen dat een verstoring van de openbare orde optreedt. Het is dan ook belangrijk dat de preventieprojecten vanuit een wetenschappelijk multidisciplinair oogpunt benaderd en aangepakt worden. Het is niet voldoende enkel vanuit een politioneel standpunt de bezorgdheid over de veiligheid onder de loupe te nemen. Men moet zich tevens de vraag stellen in hoeverre de berichtgeving vanuit de media en voorlichting in kan werken op de onveiligheidsgevoelens. Of hoe men vanuit een stedenbouwkundig perspectief of buurtwerk oplossingen aan het probleem kan bieden. Men moet bij het aanpakken van de onveiligheidsgevoelens rekening houden met de afzonderlijke contexten van bijvoorbeeld slachtofferopvang, voorlichting, berichtgeving in de massamedia en stedenbouwkundige ontwerpen.

Naast het realiseren van situationele en technopreventieve projecten, moet een algemeen wetenschappelijk onderbouwd sociaal preventiebeleid voortdurend geëvalueerd en gepropageerd worden. Het is vooral de taak van het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid om, onder het gezag van de Minister van Binnenlandse Zaken, deze wetenschappelijke onderbouw blijvend te verzekeren en de resultaten vanuit die verschillende disciplines te integreren

bilatéraux), dans certaines régions frontalières ou entre certains corps situés dans la région frontalière, doivent être possibles. La négociation de ces accords est un des nouveaux défis qui se profilent à court terme. Les résultats des examens scientifiques effectués dans les régions frontalières dans le cadre du programme de recherche scientifique « police et sécurité », peuvent se révéler déterminants en la matière.

3° Lors de l'exécution des tâches qui s'inscrivent dans une coopération policière internationale, il faut en premier lieu s'assurer que les droits et les libertés des citoyens soient préservés au maximum. Cela signifie que la protection juridique du citoyen doit être la première priorité.

1.2.3. Lignes de force relatives à la sécurité préventive

Au cours des dernières années, cette politique de prévention a été un des objectifs principaux du Ministre de l'Intérieur.

Il reste dans les intentions du Ministre de l'Intérieur de poursuivre les efforts déjà fournis, de mieux les étayer et d'élaborer de nouvelles initiatives, afin d'accentuer l'importance de la prévention et de garantir un souci permanent en la matière, il fut nécessaire de créer un service particulier au sein du département de l'Intérieur qui est spécifiquement et exclusivement chargé de la prévention de la criminalité: le Secrétariat Permanent pour la Politique de Prévention.

La prévention de la criminalité ne se limite pas à la recherche par les services de police de situations pouvant mener à la criminalité ou l'empêchement de troubles publics. Il est par conséquent important que les projets de prévention soient abordés et abordés sur une base scientifique et pluridisciplinaire. Il ne suffit pas d'examiner le problème d'insécurité d'un point de vue policier. Il faut également se poser la question dans quelle mesure l'information fournie par les médias peut influencer les sentiments d'insécurité. Ou comment on peut offrir des solutions au problème à partir d'une approche d'urbanisation ou d'un travail socio-culturel de quartier. Dans le cadre de l'approche des sentiments d'insécurité, il faut envisager des axes d'actions distincts comme par exemple l'accueil de victimes, l'information par les médias et des projets d'urbanisation.

Outre des projets de type situationnel et technopréventif, une politique générale de prévention sociale, étayée scientifiquement, doit sans cesse être évaluée et stimulée. La mission principale du Secrétariat Permanent pour la politique de Prévention sera d'assurer, sous l'autorité du Ministre de l'Intérieur, ce support scientifique de façon permanente, d'intégrer les résultats en provenance des différentes disciplines dans des directives pratiques et

in praktische richtlijnen en aandachtspunten naar de respectievelijke verantwoordelijken toe. Op basis hiervan moeten projecten gestart en/of begeleid worden.

Tijdens de komende jaren moeten de initiatieven die de grote en middelgrote stadsagglomeraties met behulp van de veiligheidscontracten konden uitwerken, bevestigd en uitgebreid worden. Daarenboven dienen ook de preventie-initiatieven in de andere kleinere steden en gemeenten ondersteund te blijven worden via preventiecontracten en contracten voor drugpreventie.

Deze contracten moeten, wat het domein van de preventieve veiligheid betreft, een efficiënte en permanente samenwerking mogelijk maken tussen de administratieve overheden (federaal, regionaal en lokaal).

Tot slot moet worden beklemtoond dat het een illusie is te geloven dat 35 000 politiemensen in staat zijn om op een bevolking van 10 miljoen mensen iedereen met een crimineel gedrag uit te sluiten. Het is een al even naïef idee dat louter door deze preventie-initiatieven het onveiligheidsgevoel weggewerkt kan worden. Slechts door het opnemen van ieders verantwoordelijkheid — van gezagdrager tot elke op dit grondgebied verblijvende persoon — en respect voor andermans veiligheid en vrijheid kan een veilige samenleving gegarandeerd worden.

1.2.3.1. Effectieve preventieve aanpak van een aantal onveiligheidsfenomenen

Ter bestrijding van het onveiligheidsgevoel zullen een aantal specifieke acties die moeten bijdragen tot een verhoogde veiligheid en de bestrijding van de criminaliteit of de oorzaken ervan, verder zetten. Gelet op de inspanningen die hiervoor door de politiediensten moeten geleverd worden moeten zeer belangrijke fenomenen worden aangepakt. Het is primordiaal acties verder te zetten geconcentreerd rond hierna vermelde probleemgebieden.

1.2.3.1.1. Drugpreventie

Het is de bedoeling de inspanningen die tot op heden werden genomen in het kader van de veiligheids- en preventiecontracten verder te zetten. In de eerste plaats gaat het hier, in de grootstedelijke agglomeraties, om de toxicotransitcentra voor drugverslaafden die door de politiediensten geïnterpelleerd worden en in deze centra terecht kunnen voor crisisopvang en doorverwijzing, indien nodig naar gespecialiseerde instellingen. Daarenboven zal de Minister van Binnenlandse Zaken in samenwerking met de Minister van Sociale Zaken de oprichting begeleiden van 9 medisch-sociale opvangcentra zoals voorzien in het tienpuntenplan van de Regering. Deze zullen ten laatste op 1 januari 1996 van start gaan.

des points d'intérêt envers les responsables respectifs et de faire démarrer et/ou de guider, sur cette base, des projets de prévention.

Durant les prochaines années, il convient de confirmer et amplifier les initiatives que les grandes et moyennes agglomérations urbaines ont pu développer par les biais des contrats de sécurité. Il convient également de poursuivre le soutien d'initiatives préventives au bénéfice d'autres villes et communes de plus petite taille, par le biais de contrats « de toxicomanie ».

Ces contrats doivent ainsi permettre la mise sur pied d'une collaboration efficace et permanente entre les autorités administratives fédérales, régionales et locales, dans le domaine de la sécurité préventive.

Il convient enfin de souligner qu'il est illusoire de croire que, sur une population de 10 millions de personnes, 35 000 policiers sont capables d'exclure qu'une personne ait une conduite criminelle. Il est tout aussi naïf de croire que ce sentiment d'insécurité pourra être complètement éliminé par des initiatives de prévention. Ce n'est qu'en assumant nos responsabilités — du responsable politique à toute personne résidant sur ce territoire — et par le respect de la sécurité et la liberté d'autrui, qu'il est possible de garantir une société en sécurité.

1.2.3.1. Actions préventives concrètes afin de combattre les phénomènes d'insécurité

Afin de combattre le sentiment d'insécurité, il convient de poursuivre plusieurs actions spécifiques, devant contribuer à une sécurité accrue et à la lutte contre la criminalité ou contre les causes de cette criminalité. Vu les efforts que les services de polices doivent consentir dans ces domaines, il est clair qu'une approche effective de certains phénomènes très importants s'impose. Il est primordial de continuer davantage les actions axées autour des problèmes suivantes.

1.2.3.1.1. La lutte contre la drogue

Il convient de poursuivre les efforts entrepris jusqu'à ce jour dans le cadre des contrats de sécurité et de prévention. En première instance, il s'agit ici, dans les agglomérations des grandes villes, des centres toxico-transit pour les toxicomanes interpellés par les services de police. Ceux-ci pourront se rendre librement à ces centres qui assurent l'accueil en cas de crise ainsi que le renvoi, si nécessaire, vers des structures spécialisées. En outre, le Ministre de l'Intérieur, en collaboration avec son collègue des Affaires Sociales, accompagnera la création de 9 maisons d'accueil socio-sanitaires telle que prévue dans le plan « en dix points » du Gouvernement. Celles-ci entameront leurs activités au 1^{er} janvier 1996 au plus tard.

Andere maatregelen die in de veiligheidscontracten worden genomen zijn, op politieel vlak : de aanwerving van straathoekwerkers die in de risicowijken worden ingezet, de installatie van een opvangbureau voor drugverslaafden in het politiecommissariaat, het voorzien van specifieke opleidingen inzake de drugproblematiek voor het politiepersoneel enz.

Daarnaast worden in de veiligheidscontracten en in de preventiecontracten heel wat preventieve maatregelen genomen. Het gaat hier vooral om informatie- en sensibiliseringscampagnes die gericht zijn naar de jongeren, de ouders, de scholen, de P.M.S.-centra, de jeugdverenigingen, de horeca-sector, enz. alsook om sociale vaardigheidstrainingen zoals Leefsleutels voor Jongeren, Tralies in Wonderland en *Objectif Grandir*. In sommige steden werden ook Mobiele Ambulante Teams opgericht die in samenwerking met de politiediensten en de hulpverleningsinstellingen en -organisaties bijdragen tot een grotere bereikbaarheid van de hulpverlening.

Recent werd door het V.S.P.P. een brochure uitgegeven over druggebruik met informatie over de producten, het gebruik, de risico's en de gevolgen bedoeld voor intermediären. Deze brochure is vooral bedoeld om te gebruiken in het kader van voorlichtings- of informatieavonden.

Ten slotte zal ook spoedig gestart worden met het megadancingproject zoals dat voorzien is in het tienpuntenplan van de Regering. Daarbij zal een equipe van preventiewerkers actief zijn in en rond megadancings om het probleem van het recreatief druggebruik aan te pakken. Het V.S.P.P. is momenteel bezig aan de voorbereidingen van dit project, in overleg met de gemeenschappen en de gewesten, en in samenwerking met alle instanties die bij deze problematiek zijn betrokken.

I.2.3.1.2. Autocriminaliteit

Vorig jaar werd een aanvang genomen met een federaal actieplan omtrent de autodiefstallen en alle misdrijven in en rond de auto, zoals diefstallen van autoradio's, andere diefstallen in voertuigen, car-jacking enz.

Voor de uitwerking en de realisatie van het actieplan wordt met verschillende partners samengewerkt : Justitie, Economie, Vervoer, de politiediensten, de Dienst voor Strafrechtelijk Beleid, het Vast Secretariaat voor Preventiebeleid, de verzekeringen, de constructeurs enz.

De actie heeft zeker haar doelstelling bereikt, te weten de stijgende trend inzake autocriminaliteit stoppen. Meer zelfs, men mag stellen dat die vorm van criminaliteit met ongeveer 10 % is gedaald.

Dit is het resultaat van algemene en specifieke acties in bepaalde agglomeraties ondersteund door :

Les contrats de sécurité prévoient également d'autres mesures dans ce domaine, notamment au niveau policier : le recrutement d'éducateurs pour les quartiers à risque, l'installation d'un bureau d'accueil pour toxicomanes dans le commissariat de police, l'organisation de formations spécifiques en matière de la problématique de la drogue pour le personnel de police, etc.

Par ailleurs, les contrats de sécurité et de prévention contiennent également d'autres mesures préventives dans ce domaine. Il s'agit principalement de campagnes d'information et de sensibilisation destinées aux jeunes, aux parents, aux établissements scolaires, aux centres P.M.S., aux associations de jeunesse, au secteur horeca etc. ainsi que d'entraînements des aptitudes sociales tels que « Clefs pour l'adolescence », « Tralies in Wonderland » et « Objectif Grandir ». Dans certaines villes, des Equipes mobiles ambulatoires ont été créées, lesquelles, en collaboration avec les services de police et les services et organisations d'assistance, contribuent à une plus grande accessibilité de l'aide.

Récemment, le V.S.P.P. a édité une brochure relative à l'usage de stupéfiants qui contient des informations sur les produits, l'usage, les risques et les conséquences, et qui s'adresse aux intermédiaires. Cette brochure se veut en premier lieu un instrument à utiliser dans le cadre des soirées d'information.

Enfin, le projet relatif aux mégadancings tel que prévu dans le « plan en dix points » du Gouvernement sera lancé sous peu. Il vise l'engagement d'une équipe de travailleurs de prévention dans et autour des mégadancings afin de combattre le problème de l'usage récréatif de stupéfiants. En ce moment, le V.S.P.P. est en train de préparer ce projet en concertation avec les communautés et les régions, et en collaboration avec tous les organismes concernés par cette problématique.

I.2.3.1.2. La criminalité à l'encontre de véhicules

L'année dernière, on a entamé la mise en œuvre d'un plan d'action fédéral de lutte contre les vols de voitures et tous les délits dans et autour de la voiture, tels que vols d'autoradios, autres vols dans les véhicules, car-jacking etc.

Pour l'élaboration et la réalisation du plan d'action, une collaboration avec différents partenaires est mise sur pied : la Justice, l'Economie, les Transports, les services de police, le Service de la politique criminelle, le Secrétariat permanent à la politique de prévention, les compagnies d'assurances, les constructeurs, etc.

L'action a certainement atteint son objectif, à savoir arrêter la tendance d'une criminalité croissante en matière de voitures. Il peut même être affirmé que cette forme de criminalité a diminué de 10 % environ.

Voilà le résultat d'actions générales et spécifiques dans des agglomérations déterminées, appuyées par :

— het V.S.P.P. dat het noodzakelijke preventie-materieel leverde, en op grond van de door de politiediensten verzamelde gegevens een goede fenomeenbeschrijving kon opstellen;

— de actie van de politiediensten op het terrein, zowel preventief als repressief;

— de steun van de parketten door onder meer het aanwijzen van een magistraat die de onderzoeken coördineerde, het aanmaken van een specifiek proces-verbaal en een goede opvolging van de dossiers.

Door Verkeerswezen (thans het Ministerie van Vervoer) werd voor de Z-platen een nieuw systeem uitgewerkt, waarbij het aantal Z-platen afhankelijk is van de economische activiteit van de handelaar en het aantal personen dat hij te werk stelt.

Door de D.I.V. werden de nodige voorbereidende maatregelen getroffen om een inschrijvingsbewijs met twee luiken in te voeren.

Dit is een belangrijk sluitstuk in de strijd tegen vooral autodiefstallen, omdat men in het bezit moet zijn van de twee luiken (waarvan er één *niet* in het voertuig wordt bewaard) wil het voertuig nog verhandelbaar zijn, ingeschreven kunnen worden of wil men de verzekeringspremie kunnen opstrijken. Door de regering moeten nu de nodige kredieten ter beschikking van de D.I.V. worden gesteld om het systeem effectief in te voeren (kredieten nodig voor aangetekende zendingen).

De actie moet nu worden voorgezet, niet alleen de repressieve en preventieve actie op het terrein, maar ook de sloping van autowrakken (tegen het omkatten) en het streven naar een aanpak en afspraken op Europees niveau, zowel politieel (onder meer EUROPOL) als in de andere domeinen.

I.2.3.1.3. Inbraak in woningen

Het aantal inbraken in woningen in België is de laatste jaren gestegen. Er moet nu een geïntegreerd programma komen waarbij gebruik gemaakt wordt van creatieve methoden om zowel de dadergroep, de slachtoffers alsook de situatie te beïnvloeden.

Door de regering werd 100 miljoen frank beschikbaar gesteld voor de uitkering van premies voor technopreventie. De gemeenten werden nopens de toepassingsmodaliteiten ingelicht.

In dit kader dient thans een actieplan te worden opgesteld dat steunt op een aantal pijlers, namelijk :

— het verspreiden van een fenomeenanalyse;

— het verspreiden van handleidingen, brochures en vouwbladen met praktische tips qua aanpak en preventie;

— vormingssessies;

— het inpassen van dit fenomeen in de lokale veiligheidspolitiek, onder meer via de veiligheidscharters en de samenlevingscontracten (thans veiligheids- en preventiecontracten).

— le V.S.P.P., qui a fourni le matériel de prévention nécessaire et qui a pu établir une bonne description du phénomène sur la base des données rassemblées par les services de police;

— l'action des services de police sur le terrain, tant préventive que répressive;

— l'appui des parquets, notamment par la désignation d'un magistrat assurant la coordination des enquêtes, l'établissement d'un procès-verbal spécifique et un bon suivi des dossiers.

Le département des Communications (actuellement, le ministère des Transports) a élaboré un nouveau système des plaques Z, dans lequel les plaques Z sont délivrées en fonction de l'activité économique du commerçant et du nombre de personnes qu'il occupe.

La D.I.V. a pris les mesures préparatoires nécessaires pour l'instauration du certificat d'immatriculation à double volet.

Il s'agit d'un instrument important dans la lutte en premier lieu contre les vols de voitures étant donné qu'il faut être en possession des deux volets (dont l'un *n'est pas* gardé dans la voiture) pour que la voiture puisse encore être vendue et immatriculée, ou si l'on veut toucher la prime d'assurance. Le gouvernement devrait maintenant mettre à disposition de la D.I.V. les crédits nécessaires afin de permettre la mise en place effective du système (les crédits nécessaires pour les envois recommandés).

L'action doit maintenant être poursuivie, non seulement l'action répressive et préventive sur le terrain, mais encore la démolition des épaves (pour empêcher le maquillage) et la recherche d'une approche et d'accords au niveau européen, tant sur le plan policier (entre autres EUROPOL) que dans les autres domaines.

I.2.3.1.3. Vols à l'aide d'effraction dans les habitations

Ces dernières années, en Belgique, le nombre des cambriolages dans les habitations a augmenté. Désormais, il s'impose de mettre sur pied un programme intégré dans lequel sont utilisées des méthodes créatives pour influencer tant le groupe des délinquants que celui des victimes ainsi que la situation.

Le gouvernement a mis à disposition 100 millions de francs pour l'octroi de primes de technoprévention. Les communes ont été informées à propos des modalités d'application.

Dans ce cadre, il faut actuellement établir un plan d'action sur la base de certains piliers, à savoir :

— la diffusion d'une analyse du phénomène;

— la diffusion de manuels, brochures et dépliants contenant des conseils pratiques sur l'approche et la prévention;

— séances de formation;

— l'intégration de ce phénomène dans la politique de sécurité locale, entre autres par voie des chartes de sécurité et des contrats de société (actuellement les contrats de sécurité et de prévention).

I.2.3.1.4. Bestrijding van het voetbalgeweld

Uit de statistische gegevens blijkt dat het voetbalgeweld in ons land afneemt, vooral in de 1^e Nationale Afdeling. De genomen maatregelen werpen dus hun vruchten af, maar de strijd is nog niet gewonnen. We moeten ermee doorgaan.

Een andere vaststelling is dat ondanks het feit dat het voetbalgeweld afneemt, de politiediensten nog steeds hetzelfde aantal man/uren hiervoor presteert.

Voor het voetbalseizoen 95/96 zijn er dan ook drie belangrijke assen :

- * bestendige evaluatie en opvolging van de reeds genomen maatregelen, in het bijzonder :
 - evaluatie van het stewardsysteem en het op punt stellen ervan;
 - verbeteringen inzake snelrecht;
- * het invoeren van een « trapsgewijs uitsluitingssysteem » waarbij vier krachtlijnen als uitgangspunt gelden :
 - er zal gewerkt worden met waarschuwingen vooraf;
 - aan die waarschuwingen kunnen een aantal voorwaarden gekoppeld worden waaraan de betrokkene dient te voldoen om nog naar voetbalwedstrijden te mogen komen;
 - indien toch tot uitsluiting wordt besloten, kan die worden herzien mits de persoon die uitgesloten werd, aan een aantal voorwaarden voldoet;
 - het betreft een nationaal systeem, dus van toepassing voor alle voetbalstadions;
- * een overleg met de politiediensten nopens een mogelijke beperking van het in te zetten effectief.

I.2.3.2. De samenlevings- en de preventiecontracten

I.2.3.2.1. Van veiligheidscontracten naar samenlevingscontracten

De veiligheidscontracten

Vanaf de herfst van 1992 werden er met de vijf grootsteden (Antwerpen, Brussel, Charleroi, Gent en Luik) en met 7 zogenaamde « risicogemeenten » van het Brusselse Gewest (Anderlecht, Elsene, Sint-Gillis, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Joost-ten-Node, Vorst en Schaarbeek) veiligheidscontracten afgesloten, waarbij deze plaatselijke overheden zich ertoe verbonden initiatieven te nemen om de veiligheid van de burgers te verhogen.

Sinds 1994, heeft het departement Binnenlandse Zaken niet alleen de veiligheidscontracten die met deze 12 steden en gemeenten waren afgesloten verlengd, maar ook nieuwe contracten afgesloten met 15 middelgrote stadsagglomeraties (met een minimale veiligheidsnorm die minstens gelijk is aan 100) alsook met de gemeenten Koekelberg en Etterbeek, aangezien al deze steden en gemeenten blijkbaar

I.2.3.1.4. La lutte contre le « hooliganisme »

Il ressort des données statistiques que la violence lors des matches de football diminue, spécialement en 1^{re} Division Nationale. Les mesures prises ne sont donc pas sans succès, mais rien est gagné, il faut continuer.

En outre il a pu être constaté que une diminution des nombre d'incidents ne va pas de pair avec une diminution de la durée des services d'ordre ni des heures prestées.

Pour la saison 95/96, on peut souligner trois axes importants :

- * évaluation et suivi permanent des mesures déjà prises, notamment :
 - évaluation et mise au point du système général des stewards;
 - amélioration du droit accéléré;
- * mise en œuvre d'un « système d'exclusion graduel », partant de quatre lignes de force :
 - des avertissements préalables seront donnés;
 - ces avertissements peuvent être liés à certaines conditions auxquelles l'intéressé doit répondre afin d'être admis à assister à d'autres matches de football;
 - s'il est toutefois décidé l'exclusion, celle-ci peut être revue à condition que la personne exclue satisfasse à certaines conditions;
 - il s'agit d'un système national; il est donc d'application à tous les stades de football;
- * avec les services de police, une concertation générale sera menée au sujet d'une réduction éventuelle des effectifs à engager.

I.2.3.2. Les contrats de société et de prévention

I.2.3.2.1. Des contrats de sécurité aux contrats de société

Les contrats de sécurité

Dès l'automne 1992, des contrats ont été conclus avec les cinq grandes villes (Anvers, Bruxelles, Charleroi, Gand et Liège) et avec 7 communes dites « à risques » de la région bruxelloise (Anderlecht, Ixelles, Saint-Gilles, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Josse-ten-Noode, Forest et Schaerbeek), par lesquels ces autorités locales s'engageaient à prendre des initiatives afin de renforcer la sécurité des citoyens.

Depuis 1994, le département de l'Intérieur non seulement a prolongé les contrats de sécurité conclus avec ces 12 villes et communes mais a en outre conclu de nouveaux contrats avec 15 agglomérations urbaines de moyenne importance (possédant une norme minimale de sécurité au moins égale à 100) ainsi qu'avec les communes de Koekelberg et Etterbeek, dans la mesure où il apparaissait que toutes ces

met ernstige veiligheidsproblemen te kampen hadden maar niet over voldoende financiële middelen beschikten om daartegen op adequate wijze op te treden.

Deze 15 middelgrote steden zijn Aalst, Brugge, Genk, Hasselt, Kortrijk, La Louvière, Leuven, Mechelen, Bergen, Namen, Oostende, Seraing, Sint-Niklaas, Doornik, Verviers.

Al deze contracten omvatten een aantal initiatieven van verschillende aard, maar waarmee steeds de veiligheid van de burger, de bestrijding van het gevoel van onveiligheid en het zoeken naar oplossingen voor de maatschappelijke problemen worden beoogd :

Naast een aantal politionele maatregelen, zoals het verhogen van de politieaanwezigheid, een beter onthaal in de politiecommissariaten, een nog betere opleiding voor en organisatie van het politiepersoneel, enz. verbinden de gemeenten zich er met deze veiligheidscontracten tevens toe specifieke preventieprojecten te ontwikkelen.

Initiatieven zoals de oprichting van buurtcontactcomités, de oprichting binnen de politiekorpsen van diensten die zich zullen bezighouden met de misdaadanalyse, activiteiten in het kader van de preventie van risico's verbonden aan het druggebruik en de drughandel (zoals bijvoorbeeld de oprichting van een transitcentrum), het opzetten van een buurtwerking, maatregelen voor de verhoging van de veiligheid van bejaarden, technopreventieve maatregelen en de uitbouw van city-coachingprojecten zijn voorbeelden van wat er in het kader van de veiligheidscontracten aan preventieve initiatieven wordt genomen.

In dat raam heeft de regering in 1995 de totale som van 1,516 miljard frank ter beschikking van deze 29 steden en gemeenten gesteld voor de uitvoering van de contracten, alsook 14 miljoen frank ter beschikking van de universiteiten om een wetenschappelijke evaluatie te maken van de uitvoering van de contracten en de verwezenlijking van de voornaamste doelstellingen ervan, met name het wegnemen van het gevoel van onveiligheid bij de bevolking en de verbetering van de werking van de gemeentelijke politiediensten.

De veiligheids- en samenlevingscontracten

Bovendien kunnen deze 29 steden die een veiligheidscontract hebben afgesloten, sinds 1994 ook een aantal financiële tegemoetkomingen krijgen voor de verwezenlijking van bepaalde initiatieven in domeinen die nauw verwant zijn met die welke zijn bedoeld in het veiligheidscontract. Zij verbinden zich ertoe deze initiatieven te verwezenlijken door een contract te sluiten met de federale overheid — inzonderheid met de Minister van Binnenlandse Zaken, met de Minister van Sociale Zaken, maar ook met de Minister van Justitie in het kader van de begeleiding van de alternatieve strafrechtelijke maatregelen — hetwelk beschouwd wordt als een bijvoegsel bij het veiligheidscontract.

viles et communes étaient confrontées à de considérables problèmes de sécurité mais ne disposaient pas des moyens financiers suffisants pour réagir adéquatement.

Il s'agit de Alost, Bruges, Genk, Hasselt, Courtrai, La Louvière, Louvain, Malines, Mons, Namur, Ostende, Seraing, Saint-Nicolas, Tournai et Verviers.

Tous ces contrats comportaient un certain nombre d'initiatives de type différent, mais ayant toujours pour finalité la sécurité du citoyen, la lutte contre le sentiment d'insécurité et la recherche de solutions aux problèmes de société :

Outre un certain nombre de mesures de police, telles que le renforcement de la présence de la police, un meilleur accueil dans les commissariats, une formation et une organisation encore meilleures pour les effectifs de police etc., les communes s'engagent également à développer, également par ces contrats, des projets de prévention spécifiques.

Des initiatives comme la création de comités de contact de quartier, la création au sein des corps de police de services chargés de l'analyse de la criminalité, des activités dans le cadre de la prévention des risques liés à l'usage et aux trafics de la drogue (comme par exemple la création d'un centre de transit), la mise sur pied d'un travail social au sein d'un quartier, des mesures en matière de l'accroissement de la sécurité de personnes âgées, des mesures technopréventives et le développement de projets de « city-coaching » sont des exemples d'initiatives préventives prises dans le cadre des contrats de sécurité.

Dans ce cadre, le gouvernement a mis en 1995 la somme globale de 1,516 milliard de francs à disposition de ces 29 villes et communes pour la mise en oeuvre des contrats, ainsi que 14 millions de francs à disposition de diverses universités pour qu'elles procèdent à une évaluation scientifique de l'exécution des contrats et de la réalisation de leurs objectifs principaux, à savoir notamment la diminution du sentiment d'insécurité auprès de la population et l'amélioration du fonctionnement des services de police communale.

Les contrats de sécurité et de société

Par ailleurs, depuis 1994, ces 29 villes bénéficiant d'un contrat de sécurité peuvent également bénéficier de diverses aides financières pour la réalisation de certaines initiatives dans des domaines attenants à ceux visés par le contrat de sécurité, initiatives auxquelles elles s'engagent via la conclusion d'un contrat avec l'autorité fédérale en particulier le Ministre de l'Intérieur, avec le Ministre des Affaires sociales, mais aussi avec le Ministre de la Justice dans le cadre de l'accompagnement des mesures judiciaires alternatives — considéré comme un avenant au contrat de sécurité.

Het gaat hier om de contracten inzake drugpreventie, de financiële hulp in het kader van de begeleiding van de alternatieve strafrechtelijke maatregelen ter vervanging van de hechtenis alsook om de financiële hulp voor de oprichting van een medisch-sociaal opvangcentrum.

Al deze financiële hulp wordt verleend met tussenkomst van het fonds van 3 miljard frank, dat gestijfd wordt door de alternatieve financiering bij de sociale zekerheid en dat is opgericht bij de R.S.Z.-P.P.O., overeenkomstig de artikelen 69 tot 72 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wet van 23 december 1994.

In die context kan het zijn dat deze 29 steden een aantal verschillende contracten gaan afsluiten met dezelfde federale overheid, maar volgens verschillende onderhandelings- en uitvoeringsregels, in aangelegenheden waarin een uniforme visie en een integratie van de te nemen maatregelen eigenlijk onontbeerlijk is.

Voor 1996 zijn de veiligheidscontracten, de contracten inzake drugpreventie, de contracten voor de begeleiding van alternatieve straffen en de contracten voor de oprichting van een M.S.O.C., reeds in één enkel contract samengebracht — dat de voorloper vormt van het « samenlevingscontract » die vanaf 1997 zullen worden afgesloten — onder de naam « veiligheids- en samenlevingscontracten » om het idee te vertalen van een overgang tussen de twee soorten contracten en tegelijkertijd van een bevestiging van de filosofie die ten grondslag ligt aan de veiligheidscontracten.

In dat verband zal er, naast de handhaving van de initiatieven waarin deze verschillende contracten vroeger voorzagen, bijzondere aandacht worden besteed aan de volgende punten :

- de consolidatie van de veiligheidscontracten;
- de grondige voorbereiding, in nauwe samenwerking met de gemeenten en de verschillende betrokken federale, gewestelijke en gemeenschapsministers van de inhoud van de samenlevingscontracten voor 1997; in dat verband kunnen er aan de steden beperkte bijkomende middelen worden toegekend om bijkomend personeel aan te werven dat belast wordt met het onderzoek en de voorbereiding van de nieuwe maatregelen waarin hun toekomstig nieuw samenlevingscontract zou moeten voorzien;
- het nemen van maatregelen met betrekking tot de problematiek van de vreemdelingen die illegaal in het land verblijven, alsook het uitwerken van projecten ter bevordering van de integratie van de erkende vluchtelingen of van diegenen die officieel gemachtigd zullen worden om zich op het grondgebied te vestigen;
- het uitwerken of verbeteren van methodes en betrouwbare en eenvormige statistische instrumenten, waarmee de impact kan worden gemeten van de maatregelen die via de veiligheidscontracten — en later de samenlevingscontracten — worden verwezenlijkt;

Il s'agit des contrats « toxicomanie », des aides financières dans le cadre de l'accompagnement des mesures judiciaires alternatives à la détention ainsi que des aides financières pour la mise en place d'une maison d'accueil socio-sanitaire.

Toutes ces aides financières sont octroyées à l'intervention du fonds de 3 milliards de francs, alimenté par le financement alternatif à la sécurité sociale et institué auprès de l'O.N.S.S.-A.P.L., conformément aux articles 69 à 72 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales et diverses, modifiée par la loi du 23 décembre 1994.

Dans ce contexte, ces 29 villes peuvent ainsi être amenées à conclure plusieurs contrats différents avec la même autorité fédérale, mais soumis à des modalités de négociation et d'exécution différentes, dans des matières où, cependant, l'unité de vue et l'intégration des mesures à prendre est plus que nécessaire.

Pour l'année 1996, pour ces 29 villes concernées, les contrats de sécurité, contrats toxicomanie, contrats d'accompagnement, des mesures alternatives et contrats pour la mise en place d'une M.A.S.S., seront déjà intégrés dans un contrat unique — préliminaire au « contrat de société » à conclure dès 1997 — dénommé « contrat de sécurité et de société », affirmant ainsi l'idée d'une transition entre les deux types de contrats, combinée à celle d'une confirmation de la philosophie ayant présidé à l'élaboration des contrats de sécurité.

A cet égard, outre le maintien des initiatives précédemment prévues par ces divers contrats, une attention particulière sera portée sur les points suivants :

- la consolidation des contrats de sécurité;
- la préparation approfondie, en collaboration étroite avec les communes et les divers ministres fédéraux, régionaux et communautaires concernés, du contenu des contrats de société pour 1997; à cet égard, des moyens supplémentaires limités pourront être octroyés aux villes pour le recrutement de personnel supplémentaire chargé d'étudier et de préparer les mesures nouvelles à insérer dans leur futur contrat de société;
- la prise de mesures relatives à la problématique des étrangers en séjour illégal de même que l'élaboration de projets visant à faciliter l'intégration des réfugiés reconnus ou de ceux qui seront officiellement autorisés à s'établir sur le territoire;
- la mise sur pied ou l'amélioration de méthodes et d'instruments statistiques fiables et uniformes, permettant de mesurer l'impact des mesures réalisées par le biais des contrats de sécurité — et ultérieurement des contrats de société;

— de versterking en verbetering van de evaluatie en de opvolging van de uitvoering van de contracten, onder meer door een verhoging van het aantal bezoeken ter plaatse door de leden van de federale administraties die bij deze projecten betrokken zijn; ook de wetenschappelijke evaluatie die momenteel wordt verricht zal meer worden toegespitst op een thematische en transversale evaluatie, waardoor de impact van de verschillende soorten maatregelen die in het contract zijn opgenomen kwalitatief kan worden beoordeeld en kan worden vergeleken;

— de tewerkstelling van drieduizend preventie- en veiligheidsassistenten via de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen.

De samenlevingscontracten

Naast de consolidatie van de bestaande veiligheidscontracten, zullen de middelen die voor de contracten worden uitgetrokken geleidelijk aan verhoogd worden naarmate de samenlevingscontracten operationeel worden.

Vanaf 1997 zal er dan effectief van start kunnen worden gegaan met de eigenlijke samenlevingscontracten.

Het gaat hier dus om een enkel contract dat verschillende onderscheiden luiken omvat volgens het soort maatregelen dat wordt beoogd (waarvan sommige voordien het voorwerp uitmaakten van verschillende afzonderlijke contracten), waarin de integratie van de verschillende maatregelen die door de plaatselijke overheden verwezenlijkt dienen te worden zo veel mogelijk wordt gewaarborgd, en dat diezelfde overheden in staat stelt om hun programma op een gezonde, doeltreffende en verantwoorde wijze uit te voeren.

De samenlevingscontracten zullen dus, met inachtneming van de krachtlijnen van het regeerprogramma, uitgebreid worden tot een nieuwe soort maatregelen, namelijk het nemen van structurele maatregelen in het kader van de vernieuwing van de stadswijken en de decentralisatie van de diensten in de wijken.

Zo kunnen de samenlevingscontracten van de 29 grote steden, al naargelang van de projecten die zij op touw wensen te zetten, de volgende onderverdelingen bevatten :

— een hoofdstuk betreffende de politiemaatregelen (dat overeenstemt met het huidige politionele luik van de veiligheidscontracten);

— een hoofdstuk betreffende de preventiemaatregelen (dat overeenstemt met het huidige preventie-luik van de veiligheidscontracten);

— een hoofdstuk betreffende de criminaliteitspreventie en de opvang van drugverslaafden (dat overeenstemt met het huidige « drug » luik van de veiligheids- en de preventiecontracten, met de contracten inzake drugpreventie en met de initiatieven betreffende de oprichting van medisch-sociale opvangcentra;

— le renforcement et l'amélioration de l'évaluation et du suivi de la mise en oeuvre des contrats, notamment par l'augmentation du nombre des visites sur place des membres des administrations fédérales concernées par ces projets; de même, l'évaluation scientifique déjà actuellement en place sera beaucoup plus orientée vers une évaluation de type thématique et transversale, permettant d'apprécier qualitativement et de façon comparative l'impact des divers types de mesures inscrites dans les contrats;

— la mise au travail de trois mille assistants de prévention et de sécurité, via les agences locales pour l'emploi.

Les contrats de société

A côté de la consolidation des contrats de sécurité existants, les moyens retirés pour les contrats seront progressivement augmentés à mesure que les contrats de société seront opérationnels.

Dès 1997, on pourra effectivement démarrer avec les contrats de société proprement dits.

Le contrat de société est donc un contrat unique, comprenant divers volets distincts selon le type de mesures envisagées (certaines faisant précédemment l'objet de plusieurs contrats séparés), garantissant au mieux l'intégration de ces diverses mesures que l'autorité locale doit mettre en œuvre, et permettant à cette autorité de gérer l'ensemble de son programme de manière saine, efficace et responsable.

Dès lors, les contrats de société vont s'élargir à un nouveau type de mesures, et ce dans le respect des lignes de force du programme du gouvernement, à savoir la prise de mesures structurelles de tous ordres afin d'assurer le renouveau des quartiers urbains et la décentralisation des services dans les quartiers.

C'est ainsi que les contrats de société des 29 grandes villes pourront comprendre, en fonction des projets que celles-ci souhaitent développer, les subdivisions suivantes :

— chapitre relatif aux mesures policières (correspondant à l'actuel volet policier des contrats des sécurité);

— chapitre relatif aux mesures de prévention (correspondant à l'actuel volet préventif des contrats de sécurité);

— chapitre relatif à la prévention de la criminalité et à l'accueil en matière de toxicomanie (correspondant à l'actuel volet toxicomanie des contrats de sécurité et de prévention, aux contrats « toxicomanie » ou aux initiatives de mise en place des maisons d'accueil socio-sanitaires);

— een hoofdstuk betreffende de begeleiding van alternatieve strafrechtelijke maatregelen (dat overeenstemt met de huidige contracten voor de begeleiding van alternatieve sancties, die zijn afgesloten met de Minister van Justitie, die in dat domein de enige verantwoordelijke op federaal niveau blijft);

— « sociaal » hoofdstuk, dat specifiek handelt over de problematiek van de vernieuwing van de stadswijken; op dat vlak zal de samenwerking en het partnership met de Gewesten en Gemeenschappen worden versterkt.

De totstandbrenging van deze nieuwe contracten kan dus, op federaal niveau, een uitbreiding met zich meebrengen van het aantal federale partners aan de onderhandelings tafel van de samenlevingscontracten — afhankelijk van de beoogde maatregelen — en dus ook een uitbreiding van het aantal federale medeondertekenaars van de contracten.

Deze uitbreiding van de federale partners bij de onderhandelingen zal een betere onderlinge integratie mogelijk maken van de maatregelen die zich opdringen in het kader van het federale regeringsbeleid, zonder dat er daarbij geraakt wordt aan het exclusieve bevoegdheidsdomein van elk van hen, zowel op het vlak van de te nemen maatregelen als op dat van de financiële middelen die vrijgemaakt dienen te worden; dat principe wordt trouwens nu reeds *mutatis mutandis* gehanteerd wanneer de federale en regionale ministers samen onderhandelen over de huidige veiligheidscontracten.

De Minister van Binnenlandse Zaken zal echter de algemene coördinatie en de eindverantwoordelijkheid inzake de onderhandelingen over en de opvolging van alle veiligheidscontracten voort op zich nemen.

Wat het financiële beheer van het veiligheidsfonds betreft, zal hij nauw samenwerken met zijn collega van Sociale Zaken.

De coördinatie met de Gewesten ten slotte moet meer dan ooit een prioritaire doelstelling zijn om aldus de verschillende maatregelen op lokaal vlak, die door de twee instanties worden gestimuleerd, en betrekking hebben op gelijkaardige domeinen of die onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn op harmonische en efficiënte wijze te ontwikkelen.

I.2.3.2.2. De preventiecontracten

Bovendien worden aanzienlijke budgetten ter beschikking gesteld van een aantal andere steden en gemeenten om de plaatselijke initiatieven inzake preventieve veiligheid te ondersteunen. Het koninklijk besluit van 5 juli 1994 heeft de voorwaarden vastgesteld waaraan de steden en gemeenten voortaan moeten voldoen om de voordelen van een preventiecontract te genieten, dat met de minister van Binnenlandse Zaken moet worden gesloten; een

— chapitre relatif aux mesures ressortant au domaine judiciaire (entre autres à l'accompagnement de mesures judiciaires alternatives — correspondant aux actuels contrats d'accompagnement des sanctions alternatives passés avec le Ministre de la Justice, lequel reste en ce domaine le seul responsable au niveau fédéral);

— chapitre « social », traitant spécifiquement de la problématique du renouveau des quartiers urbains; en ce domaine, la collaboration et le partenariat avec les Régions et les Communautés seront renforcées.

La mise sur pied de ces nouveaux contrats pourra ainsi impliquer, au plan fédéral, un élargissement du nombre de partenaires fédéraux à la table des négociations des contrats de société, en fonction des mesures envisagées, et donc aussi un élargissement du nombre des co-signataires fédéraux des contrats.

Cet élargissement des partenaires fédéraux lors des négociations permettra une meilleure intégration des mesures souhaitées dans le cadre de la politique du gouvernement fédéral, sans pour autant remettre en cause le domaine de compétence exclusif de chacun d'eux, tant au niveau des mesures à prendre qu'à celui des moyens financiers à dégager; ce principe existe d'ailleurs déjà actuellement, *mutatis mutandis*, lorsque ministres fédéraux et régionaux négocient ensemble les actuels contrats de sécurité.

Cependant, le Ministre de l'Intérieur continuera à assumer la coordination générale et la responsabilité finale en matière de négociation et de suivi de tous les contrats.

Pour ce qui concerne la gestion financière du fonds de sécurité, il collaborera étroitement avec son collègue des Affaires sociales.

Enfin, la coordination avec les Régions devra plus que jamais être un objectif prioritaire, afin de développer en harmonie et sans redondance au niveau local les diverses mesures, stimulées par les deux instances, qui ont trait à des domaines similaires ou sont indissociablement liés.

I.2.3.2.2. Les contrats de prévention

En outre, des budgets assez importants sont mis à disposition de certaines autres villes et communes afin de soutenir des initiatives locales de sécurité préventives. L'arrêté royal du 5 juillet 1994 a déterminé les conditions auxquelles les villes et communes devront désormais satisfaire pour pouvoir prétendre au bénéfice d'un contrat de prévention à conclure avec le ministre de l'Intérieur; il faut notamment que le taux de criminalité par 1 000 habitants

van de voorwaarden is onder meer dat het misdaadcijfer per 1 000 inwoners hoger ligt dan het nationale gemiddelde of gedurende twee opeenvolgende jaren een stijgende evolutie vertoont.

Tot in juli 1993 zijn er preventiecontracten in de vorm van pilootprojecten gesloten met 23 steden en gemeenten, namelijk Aalst, Amay, Bredene, Brugge, Comblain-au-Pont, Estinnes, Fontaine-l'Évêque, Genk, Heusden-Zolder, Leuven, Lier, Lokeren, Maaseik, Mechelen, Menen, Mol, Bergen, Namen, Oostende, Quaregnon, Sint-Niklaas, Waver en Tienen.

In 1994 zijn 9 van deze contracten opgenomen in een veiligheidscontract (Aalst, Brugge, Genk, Leuven, Mechelen, Bergen, Namen, Oostende en Sint-Niklaas) en bijgevolg beëindigd als preventiecontract; derhalve zijn er nieuwe preventiecontracten gesloten met 9 andere gemeenten, namelijk: Aarschot, Blankenberge, Boom, Chatelet, Evere, Fleurus, Hoei, Jette en Borgworm.

In 1995 werden zes nieuwe gemeenten eveneens opgenomen in een preventiecontract. Het betreft De Haan, Diest, Houthalen-Helchteren, Lommel, Moeskroen en Ieper.

In datzelfde kader zal de federale overheid haar financiële inspanningen in 1996 handhaven (170 miljoen frank op jaarbasis) en zal het departement van Binnenlandse Zaken, meer bepaald het Vast secretariaat voor het preventiebeleid, zorgen voor de opvolging, begeleiding en beoordeling van de impact van deze contracten.

In deze contracten komen initiatieven aan bod voor het voorkomen van allerlei criminaliteitsfenomenen zoals autodiefstal, vandalisme, recreatiecriminaliteit, criminaliteit die specifiek verbonden is aan druggebruik en drughandel, inbraak, grensoverschrijdende criminaliteit, onveiligheid van bejaarden, onveiligheidsgevoel, fietsdiefstal en nog vele andere. Zo worden bijvoorbeeld op lokaal vlak sensibiliseringscampagnes opgezet in samenwerking met de betrokken toeziende overheid, worden op basis van grondige misdaadanalyses in samenwerking met de politie gerichte patrouilles uitgevoerd ter voorkoming van autodiefstal, of worden buurtvergaderingen georganiseerd waarin de buurtbewoners uiting kunnen geven aan hun bezorgdheden, of worden slachtoffers van een inbraak bezocht om hun technopreventief advies te geven, of worden socio-preventieve projecten voor jongeren opgezet om hen een zinvolle vrijetijdsbesteding aan te bieden, of krijgen bejaarden een tele-assistentietoestel waardoor zij een onmiddellijke verbinding met de hulpdiensten kunnen krijgen, enz.

Het is dankzij de impulsen via deze veiligheids- en preventiecontracten dat er op lokaal vlak een enorme dynamiek en bereidheid is gegroeid om in het kader van de preventie van de criminaliteit initiatieven te nemen. Het spreekt vanzelf dat deze ontwikkeling dient gepaard te gaan met een centrale ondersteuning en coördinatie.

soit supérieur à la moyenne nationale ou en augmentation pendant deux années consécutives.

Jusqu'en juillet 1993, des contrats de prévention ont été conclus, sous forme de projets pilotes, avec 23 villes et communes à savoir, Alost, Amay, Bredene, Bruges, Comblain-au-Pont, Estinnes, Fontaine-l'Évêque, Genk, Heusden-Zolder, Louvain, Lierre, Lokeren, Maaseik, Malines, Menin, Mol, Mons, Namur, Ostende, Quaregnon, Saint-Nicolas, Wavre et Tirlemont.

En 1994, 9 de ces contrats ont été intégrés dans un contrat de sécurité (Alost, Bruges, Genk, Louvain, Malines, Mons, Namur, Ostende et Saint-Nicolas) et ont donc pris fin en tant que contrat de prévention; d'autres contrats de prévention ont dès lors été conclus avec 9 autres communes, à savoir, Aarschot, Blankenberge, Boom, Chatelet, Evere, Fleurus, Huy, Jette et Waremmes.

En 1995, 6 nouvelles communes ont également bénéficié d'un contrat de prévention, à savoir Mouscron, Ypres, Diest, Houthalen-Helchteren, De Haan et Lommel.

Dans ce cadre également, les efforts financiers consentis par l'autorité fédérale seront maintenus (170 millions de francs sur base annuelle), et le suivi, la guidance et l'évaluation de l'impact de ces contrats seront réalisés par le département de l'Intérieur, plus précisément par le Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention.

Ces contrats visent à faire développer des initiatives pour la prévention de différents phénomènes d'insécurité tel que le vol de voitures, le vandalisme, la criminalité de récréation, la criminalité spécifique liée à l'usage et au trafic de drogue, l'effraction, la criminalité transfrontalière, l'insécurité des personnes âgées, le sentiment d'insécurité, le vol de vélos et d'autres encore. Ainsi par exemple, au niveau local, des campagnes de sensibilisation sont mises en place, en collaboration avec les pouvoirs de tutelle concernés; des patrouilles sont effectuées sur la base d'analyses criminelles approfondies, en coopération avec la police contre le vol de voiture; des réunions entre voisins sont organisées où les habitants du quartier peuvent exprimer leurs soucis; des avis technopréventifs sont donnés aux victimes d'une effraction; des projets socio-préventifs sont mis en place pour les jeunes afin de leur offrir des loisirs; des personnes âgées reçoivent un appareil de télé-assistance, leur permettant de communiquer immédiatement avec les services de secours, etc.

Grâce aux impulsions données par ces contrats de sécurité et de prévention, une dynamique et une bonne volonté se développent au niveau local afin de prendre des initiatives dans le cadre de la prévention de la criminalité. Il va de soi que ce développement doit s'accompagner d'un support et d'une coordination centrale.

Heel belangrijk is ook dat het afsluiten van een veiligheids- of preventiecontract steeds gepaard moet gaan met de oprichting van een consultatieve preventieraad en de aanstelling van een preventie-ambtenaar. Hierdoor verzekert men zich van een goede coördinatie met en een implementatie in de reeds bestaande initiatieven.

I.2.3.3. *Een veilige multiculturele samenleving*

De multiculturele samenleving is ondertussen een feit geworden. Het samenleven met andere volkeren en culturen is te beschouwen als een verrijking. Toch moeten we vaststellen dat dit niet altijd vlekkeloos verloopt en sommigen hiermee — ten onrechte — problemen hebben.

Het is van groot belang de veiligheid en rust van éénieder op dit grondgebied te waarborgen. Dit vraagt van de ene het waarborgen van respect voor andere volkeren en culturen en van de andere respect voor de maatschappelijke orde van dit land.

Een veranderende samenleving vraagt ook een aanpassing van de politiediensten. Zowel rijkswacht als gemeentepolitie hebben er baat bij mensen van vreemde origine in hun korps op te nemen. Een representatieve aanwerving van allochtonen bij de politiediensten heeft een groter vertrouwen en een beter contact tussen allochtonen en politiediensten tot gevolg. Een goede verstandhouding is de meest doeltreffende preventieve actie tegen criminaliteit. Vandaar dat rijkswacht en gemeentepolitie in hun aanwervingscampagnes een bijzondere focus zullen blijven richten naar de allochtonen.

Bovendien dienen de inspanningen die de laatste jaren reeds werden geleverd op het vlak van de opleiding en de voorlichting van de politieagenten met betrekking tot de contacten met de vreemde bevolking te worden voortgezet. Soms dringt er zich immers een andere aanpak of houding op als men deze contacten wil verbeteren, gezien onder meer het verschil in cultuur.

I.2.3.4. *Het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid*

Het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid - *Secrétariat Permanent à la politique de Prévention* (V.S.P.P.) is de centrale dienst ter ondersteuning van de lokale initiatieven en het beleid inzake criminaliteitspreventie in België. De dienst werd opgericht met een koninklijk besluit van 12 maart 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 16 april 1993).

De politiek die de Minister van Binnenlandse Zaken inzake preventie verder wil zetten is er één die sterk lokaal wordt uitgewerkt en zo goed mogelijk wetenschappelijk wordt onderbouwd. In de oriëntatienota van juni 1992 heeft hij gepleit voor een brede aanpak in de zin van een beleid inzake preventieve veiligheid dat wordt ingepast in een algemene sociale

Il est également très important de souligner que la conclusion d'un contrat de prévention ou de sécurité s'accompagne toujours de la création d'un conseil consultatif de prévention et de la désignation d'un fonctionnaire de prévention. Par ceci, on s'assure d'une bonne coordination et d'une mise en œuvre des initiatives déjà existantes.

I.2.3.3. *Une sécurité accrue dans une société multiculturelle*

La société multiculturelle est devenue un fait. La cohabitation avec d'autres nations et des cultures est un enrichissement. Force est de constater toutefois qu'elle ne se déroule pas toujours de façon impeccable et que certaines personnes ont — à tort — des difficultés à accepter l'aspect multiculturel de notre société.

Il est primordial de garantir la sécurité et la tranquillité de toute personne sur ce territoire; ceci implique des uns le respect pour d'autres peuples et cultures et des autres le respect pour l'ordre social de ce pays.

Une société en mutation nécessite également une adaptation des services de police. Tant la gendarmerie que la police communale ont tout intérêt à incorporer des gens d'origine étrangère dans leurs corps. Un recrutement d'allochtones dans les services de police améliorera et renforcera la confiance et le contact entre les allochtones et les services de police. Une bonne entente est l'action préventive la plus efficace contre la criminalité. C'est pourquoi la gendarmerie et la police communale continueront à réserver une attention particulière aux allochtones dans leurs campagnes de recrutement.

En outre, il convient de continuer les efforts déjà entrepris ces dernières années dans le domaine de la formation et l'information des policiers en matière de contact avec les populations étrangères. L'amélioration de ces contacts supposent parfois une approche ou une attitude différente, due notamment aux différences de culture.

I.2.3.4. *Le Secrétariat permanent à la politique de prévention*

Le Secrétariat Permanent à la Politique de Prévention « *Vast Secretariaat voor Preventiebeleid* » (V.S.P.P.) est le service central destiné à soutenir les initiatives locales et la politique de prévention de la criminalité en Belgique. Le service a été créé par un arrêté royal du 12 mars 1993 (*Moniteur belge* du 16 avril 1993).

La politique que le Ministre de l'Intérieur entend mener dans le domaine de la prévention est effectivement une politique qui est fortement axée sur le niveau local et qui est, dans toute la mesure du possible, basée sur des analyses scientifiques. Dans la note d'orientation de juin 1992, il a plaidé pour une approche plus large dans le sens d'une politique de

politiek. Dat kan ook maar als nauw wordt samengewerkt met de Gemeenschappen en de Gewesten. De Regering besliste trouwens dat het Vast Secretariaat nauw moet samenwerken met de universiteiten om specialisatie mogelijk te maken, en om in direct contact met de andere veiligheidsdiensten de criminaliteitsbestrijding gecoördineerd te laten verlopen. Ook frequente contacten met de preventiewerkers en het geven van specifieke opleidingen zijn in de lokale uitbouw van het preventiebeleid een prioriteit. Via de organisatie van seminaries in de steden en gemeenten voor de ambtenaren die belast zijn met criminaliteitspreventie wordt het lokale beleid ondersteund. Daarnaast komt het er op aan om op zoek te gaan naar goede nieuwe projecten en daartoe de verschillende steden en gemeenten te exploreren.

Een tweede objectief is het centraliseren en exploiteren van de kennis die men heeft en die wordt opgedaan in verband met bepaalde criminaliteitsfenomenen. Daartoe werd een gespecialiseerde en een uitgebreide biblio- en videotheek geïnstalleerd en worden met betrekking tot de verschillende criminaliteitsfenomenen gedocumenteerde dossiers aangelegd.

Om de nodige creativiteit voor het toepassen van de verschillende preventiemethoden te ontwikkelen moeten scenario's worden opgezet over het opstarten, faseren en verwezenlijken van projecten. Er wordt ook gewerkt aan een consulteerbare inventarisatie van mogelijke preventiemiddelen en evaluatie-instrumenten. Ook lokale slachtofferenquêtes worden ontwikkeld en verwerkt.

Als vierde objectief is het belangrijk dat de communicatie tussen de preventiewerkers op het terrein wordt gestimuleerd en verbeterd. Het V.S.P.P. zal de gepaste initiatieven nemen met het oog op het informeren en documenteren van de terreinwerkers en om hen met elkaar in contact te brengen. Op het V.S.P.P. wordt er bovendien om de twee weken een persoverzicht samengesteld en verspreid. Ook worden preventieve acties en organisaties in kaart gebracht.

Gezien haar coördinerende rol moet het Vast Secretariaat tenslotte ook externen ondersteunen inzake hun preventieve activiteiten.

1.2.3.5. Overleg met de gewesten en de gemeenschappen

Met het oog op de eerbiediging van de exclusieve bevoegdheden van de betrokken federale ministers, alsook van de bevoegdheden die uitsluitend in handel gelegd zijn van de federale entiteiten, hecht de Minister van Binnenlandse Zaken de grootste aandacht aan de goede werking van de bestaande overlegstructuren en samenwerkingsverbanden, zoals de

sécurité préventive intégrée dans une politique sociale générale. Ce but ne peut être atteint que si une collaboration étroite existe avec les Communautés et les Régions. A cet égard, c'est surtout au Conseil supérieur que reviendra à l'avenir de jouer un rôle. Le Gouvernement a par ailleurs décidé que le secrétariat permanent devait collaborer étroitement avec les universités pour permettre la spécialisation et pour assurer de manière coordonnée, en contact direct avec les autres services de sécurité, la lutte contre la criminalité. Des contacts fréquents avec les travailleurs de prévention et la mise sur pied de formations spécifiques sont à cet égard également indispensables. La politique locale peut également être soutenue par l'organisation dans les villes et les communes de séminaires pour les fonctionnaires chargés de la prévention de la criminalité. De plus, il importe de rechercher de bons projets nouveaux et d'explorer à cette fin ce qui existe déjà dans les diverses villes et communes.

Un deuxième objectif est la centralisation et l'exploitation de la connaissance qui est acquise au sujet de certains phénomènes de criminalité. A cet effet, une bibliothèque et une vidéothèque spécialisées et complètes ont été installées et des dossiers documentés sont constitués à propos des différents phénomènes de criminalité.

Afin de développer la créativité nécessaire pour l'application des différentes méthodes de prévention, il y aura lieu d'élaborer des scénarios concernant le lancement, le phasage et la réalisation de projets. Il faudra également œuvrer à un inventaire consultable d'éventuels moyens de prévention et des instruments d'évaluation. Des enquêtes locales de victimisation seront également développées et traitées.

Comme quatrième objectif, il est important que la communication entre les travailleurs de prévention sur le terrain soit stimulée et améliorée. Le V.S.P.P. prendra les initiatives appropriées dans le but d'informer et de documenter les travailleurs sur le terrain et de les mettre en contact mutuel. Au V.S.P.P., une revue de presse est en outre composée et diffusée chaque quinzaine. Les actions et organisations actives dans le domaine de la prévention sont également reprises au sein d'une carte sociale.

Compte tenu de son rôle de coordination, le Secrétariat permanent doit enfin aussi appuyer les diverses instances dans leurs activités préventives.

1.2.3.5. Concertation avec les régions et les communautés

Avec le souci de respecter les compétences exclusives des Ministres fédéraux concernés, ainsi que le respect des compétences réservées aux entités fédérées, le Ministre de l'Intérieur porte la plus grande attention au bon fonctionnement des concertations et des collaborations existantes, telles le conseil supérieur de la prévention de la Criminalité, la conféren-

hoge raad voor het voorkomen van misdadigheid, de interministeriële conferentie voor Volksgezondheid die specifiek betrekking heeft op de drugverslaving, ...

Bovendien zal de Minister van Binnenlandse Zaken ervoor zorgen dat de interministeriële conferentie over stedelijke vernieuwing waarin het Regeerakkoord voorziet, binnen zeer korte tijd wordt opgezet.

I.2.4. Effectievere en efficiëntere politiediensten

De twee grootste politiediensten, de gemeentepolitie en de rijkswacht, vallen nu onder het algemeen beheer en de verantwoordelijkheid van de Minister van Binnenlandse Zaken. Dit laat mij toe om — veel meer dan vroeger het geval was — de uitrusting, opleiding en organisatie van deze twee korpsen beter op elkaar af te stemmen en hun activiteiten beter te coördineren. Uit de onderstaande opsomming van reeds genomen initiatieven en toekomstige projecten moge blijken dat op dat punt al veel werk verricht werd en de goede weg werd ingeslagen.

I.2.4.1. Minimale normen voor de gemeentepolitie

Het koninklijk besluit van 9 mei 1994 (« betreffende het minimum aantal betrekkingen van de organieke formatie van de politieambtenaren van de gemeentepolitie ») heeft de criteria en de voorwaarden vastgesteld voor het bepalen, voor elke gemeente, van het minimum aantal politieambtenaren, overeenkomstig artikel 189 van de Nieuwe gemeentewet, dat stipuleert dat de Koning de algemene bepalingen kan vaststellen waarbinnen de gemeenteraad de personeelsformatie bepaalt.

Dat koninklijk besluit geeft vaste vorm aan één van de suggesties die is gemaakt tijdens de rondetafelgesprekken.

Indertijd waren er immers veel burgemeesters die wilden dat erop zou worden toegezien dat ieder gemeente een gelijke bijdrage zou leveren aan de veiligheid van haar inwoners. Het is inderdaad juist dat men niet tot in het oneindige van de omliggende gemeenten of van de federale overheid kan verwachten dat zij naast hun eigen taken, toezichts- en veiligheidsopdrachten uitvoeren op het grondgebied van de naastliggende gemeenten, die, om welke reden ook, achterblijven wat de modernisering van hun politiekorps betreft en derhalve de verwezenlijking van een volwaardige politiedienst verhinderen.

Het sluiten van samenwerkingsakkoorden met andere gemeenten en met de rijkswacht binnen een I.P.Z. wordt bovendien vaak gehinderd door het tekort aan personeel in sommige korpsen waardoor de taakverdeling tussen de samenwerkende politiekorpsen te weinig evenwicht vertoont.

Het genoemde koninklijk besluit heeft het mogelijk gemaakt om het minimum aantal politieambte-

ce interministeriële de la Santé publique spécifique à la toxicomanie.

Par ailleurs, le Ministre de l'Intérieur veillera à mettre sur pied très rapidement la conférence interministerielle sur le renouveau urbain prévue par l'accord du Gouvernement.

I.2.4. Services de police plus effectifs et plus efficaces

Les deux services de police les plus grands, la police communale et la gendarmerie sont soumis à la gestion générale et à la responsabilité du Ministre de l'Intérieur. Ceci me permet — beaucoup plus qu'auparavant — de mieux faire accorder l'équipement, la formation et l'organisation de ces deux corps l'un avec l'autre et de mieux coordonner leurs activités. De l'énumération d'initiatives déjà prises et de futurs projets, que vous trouverez ci-dessous, il appert que beaucoup de travail a déjà été réalisé sur ce point et qu'on est sur la bonne voie.

I.2.4.1. Normes minimales pour la police communale

L'arrêté royal du 9 mai 1994 (« relatif au nombre d'emplois à prévoir au cadre organique des fonctionnaires de police de la police communale ») a déterminé les critères et conditions de détermination, pour chaque commune, du nombre minimal de fonctionnaires de police et ce en application de l'article 189 de la Nouvelle Loi Communale, lequel stipule que le Roi peut arrêter les dispositions générales dans la limite desquelles le Conseil communal détermine le cadre du personnel.

Cet arrêté royal est la concrétisation de l'une des suggestions émises lors des tables rondes.

A l'époque, en effet, nombreux étaient les bourgmestres désireux qu'il soit veillé à ce que chaque commune contribue de manière équivalente à la sécurité de ses habitants. En effet, il est exact que l'on ne peut attendre indéfiniment des communes voisines ou de l'autorité fédérale qu'elles contribuent à accomplir, en surplus de leurs propres tâches, des missions de surveillance et de sécurité sur le territoire de certaines communes voisines qui, pour quelles que raisons que se soit, retardent la mise en place d'un corps de police moderne et entravent par conséquent la mise sur pied d'un service de police à part entière.

La conclusion d'accords de coopération avec d'autres communes et avec la gendarmerie au sein d'une Z.I.P. est également souvent entravée par le manque d'effectifs de certains corps, rendant trop inégale la répartition des tâches entre corps de police coopérants.

L'arrêté royal en question a permis de calculer le nombre minimum de fonctionnaires de police dont

naren te berekenen waarover een gemeente dient te beschikken om op redelijke wijze tegemoet te kunnen komen aan het verlangen naar meer veiligheid van de bevolking. Daarbij kon niet altijd rekening worden gehouden met bepaalde specifieke problemen waarmee sommige gemeenten te kampen hebben en die zij niet kunnen oplossen als zij niet over heel wat meer politiepersoneel beschikken dan de minimale veiligheidsnorm aangeeft.

In dat verband dient er trouwens opnieuw op gewezen te worden dat het begrip « minimale veiligheidsnorm » niet begrepen mag worden als « toereikende veiligheidsnorm », wat geenszins de bedoeling is van het besluit.

Thans blijkt echter dat, gezien de wijzigingen die zich hebben voorgedaan in verschillende domeinen die een invloed hebben op de berekening van de norm (bevolking, criminaliteit enz.), de berekeningsformule aangepast dient te worden aan de nieuwe realiteit. In dat verband werd beslist de diensten van de A.P.S.D. te belasten met een grondige studie met het oog op de verbetering en de aanpassing van de berekeningsformule van de minimale veiligheidsnorm, welke hoogst waarschijnlijk zal leiden tot een aanpassing van het koninklijk besluit dat deze aangelegenheid regelt.

Het zou inderdaad ondenkbaar zijn dat de gemeenten verplicht zouden worden zich aan te passen aan eisen inzake het minimum aantal betrekkingen voor politiefunctionarissen die niet (meer) overeenstemmen met de reële noden of niet voldoende rekening houden met een aantal bepalende specifieke eigenheden.

1.2.4.2. *Volwaardige gemeentelijke politiezorg*

Uitgaande van het hierboven vooropgesteld principe dat iedere gemeente de nodige inspanningen dient te leveren om een « volwaardige politiezorg » tot stand te brengen, werd dit begrip gedefinieerd bij koninklijk besluit van 10 juni 1994, namelijk :

1° de bezetting van het politiekorps komt overeen met de minimale veiligheidsnorm zoals vastgesteld in het koninklijk besluit van 9 mei 1994;

2° of, het politiekorps onderhoudt een permanente interventiedienst van 24 uur op 24, alleen of in samenwerkingsverband en gedurende het hele jaar, of het politiekorps heeft een samenwerkingsakkoord afgesloten in overeenstemming met de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, artikel 45, tweede lid, 1°, dat een significante verhoging van de beschikbaarheid van het politiekorps mogelijk maakt.

Het is wenselijk de mogelijkheid om bepaalde financiële tegemoetkomingen toe te kennen, te koppelen aan de vereiste dat de plaatselijke overheden bepaalde verplichtingen naleven waardoor ervan uit kan worden gegaan dat zij een volwaardige politiezorg verstrekken.

Zo wordt thans de toekenning van financiële hulp voor de aanwerving van bijkomend personeel voor

chaque commune a besoin pour rencontrer de façon raisonnable les aspirations de la population à une meilleure sécurité. Ce faisant, il n'a pu toujours être tenu compte de certaines spécificités auxquelles certaines communes sont confrontées, et pour l'appréhension desquelles il convient que le nombre de fonctionnaires de police soit en fait bien supérieur à la norme minimale de sécurité.

A cet égard, d'ailleurs, il convient de réaffirmer que la notion de « norme minimale de sécurité » ne peut être comprise comme « norme suffisante de sécurité », ce qui n'a pas été le but visé par l'arrêté.

A l'heure actuelle, cependant, il ressort que, vu les modifications intervenues dans divers domaines ayant une influence sur le calcul de la norme (population, criminalité, etc.), la formule de calcul devrait être adaptée aux nouvelles réalités. Il a été décidé à cet égard de charger les services du S.G.A.P. d'entamer une étude approfondie visant à améliorer et réactualiser la formule de calcul de la norme minimale de sécurité, laquelle devra vraisemblablement déboucher sur une adaptation de l'arrêté réglant la matière.

Il serait en effet inconcevable d'obliger les communes à se conformer à des exigences en matière de nombre d'emplois minimums de fonctionnaires de police qui ne correspondaient pas ou plus aux nécessités réelles, où ne tiendraient pas suffisamment compte de certaines spécificités déterminantes.

1.2.4.2. *Services de police communale à part entière*

Partant du principe évoqué ci-dessus qu'il convient que chaque commune fournisse les efforts nécessaires pour mettre sur pied un « service de police à part entière », cette notion a été définie par arrêté royal du 10 juin 1994, à savoir :

1° l'effectif du corps de police répond à la norme minimale de sécurité telle que prévue par l'arrêté royal du 9 mai 1994;

2° soit le corps de police assure un service d'intervention permanent de 24 heures sur 24 pendant toute l'année, seul ou en coopération, soit le corps de police est lié par un accord de coopération conclu conformément à l'article 45, alinéa 2, 1°, de la loi sur la fonction de police, permettant une augmentation significative de la disponibilité du corps de police.

Il convient de réaffirmer la nécessité de lier la possibilité d'octroi de certaines aides financières de l'Etat fédéral au respect, dans le chef des autorités locales, des obligations permettant de considérer qu'elles assurent un service de police à part entière.

C'est ainsi que les aides financières pour le recrutement de personnel supplémentaire pour le corps de

het politiekorps (ter uitvoering van het « globaal plan voor de werkgelegenheid, het concurrentievermogen en de sociale zekerheid » van 17 november 1993), voor de uitrusting van de politiekorpsen (koninklijk besluit van 5 juli 1994 — « trekkingsrechten ») of nog voor de ondersteuning van hun werking (koninklijk besluit van 5 juli 1994 — « Boetenfonds ») gekoppeld aan de voorwaarde dat dit beginsel in acht wordt genomen.

In de mate echter dat (zoals hierboven wordt vermeld in het punt betreffende de coördinatie tussen de rijkswacht en de gemeentepolitie) de regering van plan is zich toe te leggen op de verdeling van het grondgebied in interpolitiezones, waarbinnen de gemeentepolitie en de rijkswacht samen de basispolitiezorg moeten verzorgen, moet de definitie van de volwaardige politiezorg worden aangepast in het licht van deze nieuwe aanpak.

Bijgevolg dient ook het federale beleid inzake de subsidies aan de plaatselijke overheden ten gunste van hun politiekorps te worden aangepast, rekening houdend met dit nieuwe concept van samenwerking tussen de twee genoemde politiediensten. Het spreekt vanzelf dat de gemeentelijke overheden die duidelijk gekant zijn tegen iedere vorm van politio-nale samenwerking zoals gewenst door de federale regering, geen aanspraak meer kunnen maken op specifieke financiële hulp vanwege deze federale overheid (volwaardig politiekorps).

I.2.4.3. *Eén type gemeentepolitie*

Het ligt in de bedoeling om de structuur van de gemeentepolitie aan te passen en één enkel type gemeentepolitie in te voeren, zonder onderscheid tussen stedelijke en landelijke politie.

Er is reeds één stap in die richting gezet bij de wijziging van artikel 171 van de Nieuwe Gemeentewet, die de gemeenten van 5 000 inwoners of meer met een landelijke politie toestond over te schakelen naar de stedelijke politie.

In uitvoering van dit nieuwe artikel 171, heeft het koninklijk besluit van 7 juli 1994 alle logische gevolgen hiervan verduidelijkt.

Om het huidige onevenwicht inzake bezoldiging en statuut weg te werken, is een tweede stap onvermijdelijk. Dit onevenwicht is eigenlijk meer een historisch gegroeid verschil dan wel een verschil in functioneren. De markante evolutie in het politiewerk, gedurende de laatste jaren, had de landelijke politie genoodzaakt op een identieke manier te functioneren als de stedelijke.

De oprichting van één type gemeentepolitie vereist een aanpassing van de Nieuwe Gemeentewet en sommige koninklijke besluiten. Voorstellen tot wijzigingen worden thans voorbereid, en die zullen in overleg met alle betrokken partners besproken worden alvorens ze aan het Parlement worden voorgelegd.

police (en exécution du « plan global pour l'emploi, la compétitivité et la sécurité sociale » du 17 novembre 1993) pour l'équipement des corps de police (arrêté royal du 5 juillet 1995 « droits de tirage » ou encore pour le soutien de leur fonctionnement (arrêté royal du 5 juillet 1994 — « Fonds des amendes ») sont actuellement conditionnées par le respect de cette notion.

Dans la mesure cependant où (comme c'est mentionné ci-dessus au point relatif à la coordination entre Gendarmerie et police communale) le Gouvernement entend s'atteler à la division du territoire en zones interpolice, au sein desquelles la police communale et la Gendarmerie devront assurer ensemble le service de police de base, la définition de service de police à part entière devra être adaptée en fonction de cette nouvelle approche.

Par conséquent, la politique fédérale de subsides aux autorités locales au bénéfice de leur corps de police devra également être adaptée en fonction de cette nouvelle conception de collaboration entre les 2 services de police précités. Il va de soi que les autorités communales manifestement récalcitrantes à toute idée de collaboration policière telle que souhaitée par le Gouvernement fédéral ne pourront plus prétendre à l'obtention d'aides financières spécifiques de la part de cette autorité fédérale.

I.2.4.3. *Police communale de type unique*

Il entre dans les intentions de procéder à l'adaptation de la structure de la police communale et de créer un type unique de police communale, sans plus de distinction entre police rurale et police urbaine.

Un premier pas a déjà été franchi dans ce sens par la modification de l'article 171 de la Nouvelle Loi Communale, en permettant aux communes de 5 000 habitants au plus de modifier le caractère rural de leur police en caractère urbain.

En exécution de cet article 171 *nouveau*, l'arrêté royal du 7 juillet 1994 a précisé toutes les modalités conséquentes à cette modification de caractère.

Un second pas devient désormais indispensable afin d'éliminer toutes les formes actuelles de distortion en matière de rémunération et de statut, lesquelles sont plus le reflet d'une distinction historique que d'une réelle différence fonctionnelle. Les évolutions marquantes du travail de police ces dernières années ont effectivement amené les polices rurales à fonctionner de façon identique aux polices urbaines.

La création d'un type unique de police communale suppose la nécessaire modification de la Nouvelle Loi Communale et de certains arrêtés royaux. Des propositions modificatives sont actuellement en préparation. Une concertation avec tous les partenaires intéressés sera également organisée afin de discuter de ces propositions avant qu'elles ne soient introduites au parlement.

1.2.4.4. *Aanwerving en opleiding van de gemeentepolitie en de rijkswacht*

Wat de aanwervingen betreft ligt het in de bedoeling het huidige beleid voort te zetten dat erop gericht is om :

- de ingeslagen weg inzake de emancipatie en de integratie van de minderheden en de vrouwen nog te intensifiëren;

- het effectief beschikbaar voor politieke terreinactiviteiten op te voeren door de nodige stimuli te geven.

De vernieuwing van de recruiterings- en selectievoorwaarden voor de rijkswacht die dit korps moeten toelaten meer vrouwen en Belgen van vreemde oorsprong te recrutereren zijn thans volledig gerealiseerd. Voor de vrouwen werden vooral de fysieke toetredingsvoorwaarden aangepast, en de statutaire bepalingen inzake een meer vrouwvriendelijk korps, in het bijzonder betreffende meer mogelijkheden om voor de opvang en opvoeding van de eigen kinderen in te staan, zijn ook een feit (Wet van 9 december 1994 — *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1994).

Wat de gemeentepolitie betreft stelde de aanwerving van vrouwen minder problemen dan in de rijkswacht, aangezien de fysieke toetredingsvoorwaarden in de meeste gemeenten reeds voorheen werden aangepast.

De aanwerving van allochtonen bij de politiediensten blijft evenwel moeilijk. Enerzijds is dit een beroep dat door hen niet traditioneel gekozen wordt en anderzijds is de schriftelijke selectieproef niet zelden een zware handicap (ook het taalexamen voor de Brusselse gemeenten vormt een groot probleem). De reeds gedane inspanningen om de kandidaten op deze examens voor te bereiden worden geïntensifieerd.

In dat verband dient er, onder meer in samenwerking met de diensten die belast zijn met de opleiding en de herinschakeling in het beroepsproces van de werkzoekenden, een beleid tot stand worden gebracht waarbij de kandidaten systematisch worden voorbereid om te kunnen slagen voor de selectieproeven en voor de basisopleiding. Daarvoor zal ook de medewerking van de politiescholen worden gevraagd.

Daarnaast moeten de wervingscampagnes voor de politiediensten, meer nog dan vroeger, duidelijk maken dat het beroep van politieambtenaar open staat voor *iedere* gemotiveerde kandidaat, ongeacht zijn afkomst.

De aanpassing van de recruiterings- en selectiecriteria mag niet doen besluiten dat « politieman/vrouw worden » thans gemakkelijker is dan voorheen. Enkel de minder relevante (bijvoorbeeld lengte) en bij te sturen criteria (bijvoorbeeld fysieke proeven, taalkennis ...) werden in aanmerking genomen. Andere criteria werden zelfs opgevoerd (bijvoorbeeld het basisdiploma voor de rijkswacht). We moeten precies

1.2.4.4. *Recrutement et formation de la police communale et de la gendarmerie*

Quant aux recrutements, il convient de persévérer dans la politique actuelle :

- intensifier davantage l'émancipation et l'intégration des allochtones et des femmes;

- augmenter la présence effective de l'activité policière sur le terrain en fournissant les incitations nécessaires.

Les nouveaux critères de sélection et de recrutement pour la gendarmerie doivent permettre à ce corps de recruter plus de femmes et plus de Belges d'origine étrangère. Pour les femmes, ce sont surtout les conditions physiques d'admission qui ont été adaptées; en plus, ont été prévues les dispositions statutaires en vue de la mise en place d'un corps favorable à la femme, notamment en ce qui concerne les possibilités d'assurer l'accueil et l'éducation des propres enfants (Loi du 9 décembre 1994 — *Moniteur belge* du 30 décembre 1994).

En ce qui concerne la police communale, le recrutement de femmes pose moins de problèmes que pour la gendarmerie, étant donné qu'une différenciation des exigences pour les hommes et pour les femmes a déjà été introduite voici plusieurs années dans les directives relatives à l'organisation de l'épreuve physique de sélection.

Par ailleurs, le recrutement d'allochtones à la police communale reste encore difficile, d'une part parce que ce métier n'est pas traditionnellement choisi par ces personnes et d'autre part parce que l'épreuve écrite de sélection reste souvent un obstacle (de même que l'épreuve linguistique de seconde langue pour les communes bruxelloises). Les efforts déjà précédemment entrepris visant à préparer les candidats à la réussite de ces épreuves seront intensifiés.

A cet égard, il conviendra de mettre en place, notamment en collaboration avec les services chargés de la formation et la réinsertion professionnelle des demandeurs d'emplois, une politique de préparation systématique des candidats à la réussite des épreuves de sélection ainsi qu'à celle de la formation de base. La collaboration des écoles de police sera également sollicitée dans ce cadre.

Par ailleurs, les campagnes de recrutement pour les services de police devront plus encore qu'auparavant faire passer le message que le métier de fonctionnaire de police est pour *tout* candidat motivé, quelle que soit son origine.

L'adaptation des critères de sélection et de recrutement ne peut pas faire croire qu'il est à présent plus facile qu'auparavant de devenir policier ou gendarme, qu'il s'agisse des femmes ou des hommes. Seuls les critères les moins pertinents (par exemple taille) ou sur lesquels on peut travailler (par exemple épreuves physiques, connaissance de la langue) ont été modifiés. D'autres critères ont même été rendus

bij de recrutering nagaan of de persoon de intrinsieke eigenschappen bezit om tot het gewenste profiel van een « moderne politiemann/vrouw » te komen.

De eerste bemoedigende trend inzake de toename van het aantal vrouwelijke kandidaten wordt voortgezet.

Rijkswacht

Het percentage aan vrouwen zowel wat het aantal kandidaten als het aantal ingelijfde personeelsleden betreft, ligt beduidend hoger dan vorige jaren en in absolute cijfers is hun aantal nog aanzienlijker toegenomen. Voor de rijkswacht bedraagt het aantal werkelijk aangeworven vrouwelijke rekruten thans meer dan 20 %, daar waar dit voorheen nog geen 10 % bedroeg. Nog meer treffend zijn de absolute cijfers. In 1992 bedroeg het aantal vrouwen in opleiding in de rijkswacht ongeveer 20 personeelsleden. In 1993 werden er 40 aangeworven en in 1994 bedroeg dit cijfer 107 !

Gemeentepolitie

Tussen 1994 en 1995 constateerden we een gevoelige verhoging van het aantal vrouwen aangeworven in verschillende politiekorpsen. Op 1 januari 1994 telde de gemeentepolitie 1 378 vrouwen (waarvan 649 in het basiskader en 504 hulpagenten) op een totaal van 16 745 politieagenten (8,23 % hulpagenten inbegrepen, 5,49 % hulpagenten niet-inbegrepen). Op 1 januari 1995 telde de gemeentepolitie 1 696 vrouwen (740 in het basiskader en 697 hulpagenten) op een totaal van 17 897 politieagenten (9,49 % hulpagenten inbegrepen, 6 % hulpagenten niet-inbegrepen).

Wat de aanwerving van allochtonen betreft bevestigen zowel de rijkswacht als de politieopleidingscentra een stijgende interesse voor het beroep, uiteraard meer langs franstalige zijde. Voor de gemeentepolitie werden geen statistieken geregistreerd.

Voor de rijkswacht bedraagt het aantal kandidaten van vreemde oorsprong nagenoeg 10 % voor de Franstaligen, 3 % voor de Nederlandstaligen. Het aantal werkelijk gerecruteerden ligt lager.

De recrutering van allochtonen bij de gemeentepolitie en de rijkswacht stelt dus nog enige problemen. Alhoewel er reeds maatregelen werden genomen om de handicap inzake taalproef te beperken (maar ook het taalexamen voor de Brusselse gemeenten vormt een probleem), is er nog steeds een soort drempelvrees en vormt de taalproef nog steeds een belangrijk struikelblok.

De richting die we hier zullen intensifiëren is het organiseren van een soort « introductiecurssen voor selectie », waarbij enerzijds de taalkennis van Belgen van vreemde origine wordt bijgeschaafd en an-

plus sévères (par exemple le diplôme de base pour la gendarmerie). Nous devons vérifier de façon précise, lors du recrutement, si la personne possède les qualités intrinsèques pour répondre au profil idéal « de fonctionnaire de police moderne ».

La tendance plutôt encourageante quant à l'augmentation du nombre de candidats féminins et allochtones se confirme.

Gendarmerie

Sur l'ensemble des candidats qui se présentent, le pourcentage de femmes est considérablement plus élevé que les années précédentes; en chiffres absolus la hausse est encore plus remarquable. Par exemple, en ce qui concerne la gendarmerie, le nombre de recrues féminines dépasse les 20 %, tandis qu'autrefois on n'atteignait pas les 10 %. Les chiffres absolus sont encore plus parlants. En 1992, le nombre de femmes suivant la formation à la gendarmerie était de 20 environ. En 1993, 40 femmes furent engagées, et ce chiffre passa à 107 en 1994 !

Police communale

De 1994 à 1995, on a pu enregistrer une augmentation sensible du nombre de femmes recrutées dans les différents corps de police. C'est ainsi qu'au 1^{er} janvier 1994, la police communale comptait 1 378 femmes (dont 649 agents du cadre de base et 504 auxiliaires) sur un nombre total de 16 745 policiers communaux (8,23 % auxiliaires comprises; 5,49 % sans compter les auxiliaires) alors qu'au 1^{er} janvier 1995, la police communale comptait 1 696 femmes (dont 740 agents du cadre de base et 697 auxiliaires) sur un nombre total de 17 879 policiers communaux (9,49 % auxiliaires comprises; 6 % sans compter les auxiliaires).

En ce qui concerne le recrutement d'allochtones, quoiqu'aucune statistique ne soit enregistrée à cet égard par la police communale, toutes les écoles de police et le centre de formation de la gendarmerie confirment l'intérêt croissant manifesté pour cette fonction.

En ce qui concerne la gendarmerie, le nombre de candidats d'origine étrangère est de ± 10 % de francophones, ± 3 % de néerlandophones. Le nombre de recrutements est moins élevé.

Le recrutement d'allochtones à la police communale et à la gendarmerie reste encore difficile. Quoique des mesures aient déjà été prises afin de limiter le handicap en matière d'épreuve linguistique (mais l'examen linguistique pour les communes bruxelloises constitue lui aussi un problème), il existe encore et toujours une sorte de barrière, et l'épreuve linguistique constitue encore un obstacle important.

La direction qu'il conviendra de suivre est celle de l'organisation de « cours d'introduction à la sélection », ayant pour but d'améliorer les connaissances linguistiques des candidats ainsi que de franchir la

derzijds de drempelvrees voor toetreding tot een van beide politiekorpsen wordt weggewerkt. Deze cursussen dienen evenwel slechts te worden ingericht ten behoeve van steden en gemeenten die effectief met deze problemen worden geconfronteerd.

Het opvoeren van meer beschikbaar politiepersoneel voor de eigenlijke politieke terreinactiviteiten moet mogelijk worden door voor de gemeentepolitie in elke gemeente minstens de minimale veiligheidsnorm, zoals gedefinieerd in het koninklijk besluit van 7 juli 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 24 april 1995) te halen en door voor de rijkswacht, binnen het raam van de budgettaire mogelijkheden, het wettelijk effectief van operationeel korps in te vullen en administratief en logistiek korps geleidelijk verder uit te bouwen.

De inspanningen inzake recrutering en imagoverbetering van de gemeentepolitie worden voortgezet om het positieve resultaat van de laatste twee jaar niet teloor te laten gaan (1 200 personeelsleden meer op 1 januari 1995 in vergelijking met 1 januari 1994).

De situatie in de Brusselse regio is sinds 2 jaar veel verbeterd, onder meer dankzij de impulsen via de veiligheidscontracten en de specifieke wervingscampagnes. In bijna alle gemeenten zijn de kaders volzet of zijn ze quasi volzet. De recruteringcampagnes zijn, samen met taalcursussen en de voorbereiding op de examens, onmiskenbaar onmisbaar om op deze ingeslagen weg voort te gaan.

Inzake opleiding zal gewerkt worden aan een eenvormige basisopleiding

Het ligt in de bedoeling de verschillende opleidingen in de algemene politiediensten maximaal te harmoniseren door de programma's op mekaar af te stemmen, delen van de basisvorming gemeenschappelijk te geven of zelfs sommige gespecialiseerde vormen gemeenschappelijk te maken.

Die harmonisering moet geschieden op grond van de volgende krachtlijnen :

- afstemming van de inhoud van de basisopleiding door het bepalen van een gemeenschappelijk basispakket. Iedere politiedienst kan dit aanvullen met de eigen supplementaire behoeften;

- inrichten van gemeenschappelijke cursussen voor een deel van de aan te leren materie (bijvoorbeeld de wet op het politieambt, de materie « rechten van de mens », de xenofobie en het racisme, de algemene bestuurlijke, gerechtelijke en politieorganisatie in ons land ...) waarbij de kandidaten in opleiding van de verschillende politiediensten gedurende een bepaalde periode (bijvoorbeeld één maand) samen de lessen volgen, in het bijzonder de officieren in opleiding.

barrière psychologique d'affiliation à ces services de police. Ces cours ne devront cependant être organisés que pour les villes et communes qui rencontrent effectivement un problème dans ce cadre.

La présence policière sur le terrain doit être intensifiée. Pour la police communale, en réalisant partout la norme minimale telle que déterminée dans l'arrêté royal du 7 juillet 1994 (*Moniteur belge* du 24 avril 1995); pour la gendarmerie, dans les limites des possibilités budgétaires, en réalisant l'effectif légal du corps opérationnel et la mise en place progressive du corps administratif et logistique.

Les efforts consentis en matière de recrutement et d'amélioration de l'image de marque seront prolongés afin de ne pas perdre les résultats positifs engrangés ces deux dernières années (1 200 membres de la police communale en plus au 1^{er} janvier 1995 par rapport au 1^{er} janvier 1994).

Dans la région bruxelloise, la situation s'est également profondément améliorée ces deux dernières années, notamment grâce à l'impulsion donnée par le biais des contrats de sécurité mais également grâce aux campagnes de recrutement spécifiquement ciblées; dans presque toutes les communes, les cadres sont en voie d'être remplis s'ils ne le sont déjà. Les campagnes de recrutement combinées à l'organisation de formations linguistiques ainsi que de formations préparatoires aux épreuves de sélection restent indispensables pour continuer dans la bonne voie.

Quant à la formation, il sera œuvré à l'organisation d'une formation de base uniforme

L'objectif est d'harmoniser au maximum les différentes formations dans les trois services de police générale, par la mise en concordance des programmes, l'organisation de cours communs pour certaines matières de la formation de base voire l'organisation de formations spéciales communes.

Cette harmonisation doit se réaliser suivant les lignes de force suivantes :

- mise en concordance du contenu de la formation de base en déterminant un programme de base commun. Chaque service de police peut compléter celui-ci en fonction de ces propres nécessités supplémentaires;

- l'organisation de cours communs pour une partie de la matière à apprendre (par exemple la loi sur la fonction de police, la matière des « droits de l'homme », la xenophobie et le racisme, l'organisation administrative, judiciaire et policière générales dans notre pays) que les candidats en formation des différents services de police, en particulier les officiers en formation, suivent ensemble pendant une certaine période (par exemple un mois).

Die gemeenschappelijke cursussen moeten direct bijdragen tot een betere verstandhouding tussen de politiediensten;

— nagaan welke gespecialiseerde vormingen gemeenschappelijk kunnen worden gegeven aan alle leden van de drie algemene politiediensten.

I.2.4.5. Modernisering van de politiediensten

I.2.4.5.1. Algemeen

De inspanningen die van de politiediensten worden gevraagd zijn belangrijk en de tegenstrevers beschikken vaak over veel geld en middelen. Zij kunnen dan ook niet achterblijven. De modernisering moet worden voortgezet. Die moet niet alleen toelaten dat elke politiedienst over de nodige moderne werkingsmiddelen beschikt om effectief en efficiënt op te treden, maar moet ook aanzienlijk bijdragen tot een betere samenwerking en coördinatie. Hierbij wordt vooral gedacht aan de telematica en in het bijzonder aan het project A.S.T.R.I.D. (All Round Semi-cellular Trunking Radiocommunication network with Integrated Dispatching). Het betreft een gemeenschappelijk communicatienetwerk voor de rijkswacht, de gemeentepolitie, de gerechtelijke politie, de civiele bescherming, de brandweer, de Veiligheid van de Staat, de douane en de volksgezondheid (100). Door dit communicatienetwerk zullen alle hulp- en veiligheidsdiensten niet alleen de eigen interne communicatie zeer aanzienlijk kunnen verbeteren en moderniseren maar wordt het ook mogelijk onderling te communiceren, wat thans niet mogelijk is omdat de diverse communicatiesystemen niet op elkaar zijn afgestemd.

Het lastenkohier is thans uitgegeven en zal, indien de planning wordt gevolgd — wat thans het geval is —, vanaf 1997 met de realisatie van A.S.T.R.I.D. kunnen gestart worden a rato van twee provincies per jaar.

Alhoewel dergelijk project zeer duur is (ongeveer 10 miljard frank voor het geheel — planning 2 miljard frank/jaar gedurende vijf jaar) is het een must in het raam van een efficiënt veiligheidsbeleid.

Dergelijke investering kan evenwel niet binnen de actuele investeringskredieten van geen enkele van de bovengenoemde diensten, zodat nodige *aanvullende kredieten* daarvoor moeten worden gevonden. Er weze trouwens opgemerkt dat indien het project A.S.T.R.I.D. niet doorgaat, ook heel wat kredieten dienen gevonden om de actuele afzonderlijke communicatiesystemen van de verschillende diensten te vernieuwen. Uitstel brengt ook heel wat kosten met zich mee aangezien dan heel wat bufferaankopen nodig zullen zijn.

I.2.4.5.2. De rijkswacht

Voor de rijkswacht kunnen inzake modernisering drie grote assen worden aangegeven.

Ces cours communs doivent contribuer directement à une meilleure entente entre les services de police;

— examiner quelles formations spécialisées peuvent être données en commun à tous les membres des trois services de police générale.

I.2.4.5. La modernisation des services de police

I.2.4.5.1. Généralités

Les efforts demandés aux services de police sont importants et les adversaires disposent souvent de beaucoup de fonds et de moyens. Par conséquent la police ne peut pas rester à la traîne. La modernisation doit être poursuivie. Celle-ci doit non seulement permettre que chaque service de police dispose des moyens de fonctionnement modernes nécessaires à une intervention effective et efficace, mais doit également apporter une contribution considérable à une meilleure coopération et coordination. A ce sujet, on pense surtout à la télématique et en particulier au projet A.S.T.R.I.D. (All Round Semi-cellular Trunking Radiocommunication network with Integrated Dispatching). Il s'agit d'un réseau de communication commun à la gendarmerie, la police judiciaire, la protection civile, les services d'incendie, la Sûreté de l'Etat, la douane et la santé publique (100). Grâce à ce réseau de communication, non seulement tous les services d'assistance et de sécurité pourront améliorer et moderniser très considérablement leur communication interne, mais encore il deviendra possible de communiquer entre eux, ce qui en ce moment ne peut se faire à cause de l'incompatibilité des différents systèmes de communication.

Actuellement, le cahier des charges a été édité et la réalisation du projet A.S.T.R.I.D. pourra être entamée à partir de 1997 à raison de deux provinces par an si le planning est suivi — ce qui est bien le cas pour l'instant.

Bien qu'un tel projet soit très cher (plus ou moins 10 milliards de francs pour l'ensemble — planning 2 milliards de francs/an durant cinq ans), il est indispensable dans le cadre d'une politique de sécurité efficace.

Un tel investissement n'est toutefois pas possible dans les limites des crédits d'investissement actuels d'aucun des services susmentionnés, de sorte qu'il faut trouver des *crédits supplémentaires*. Il convient d'ailleurs de faire remarquer que si le projet A.S.T.R.I.D. n'est pas exécuté, il faudra trouver également pas mal de crédits pour rénover les distincts systèmes de communication actuels des différents services. Une remise du projet entraînerait également d'importants frais vu que dans l'intervalle de nombreux achats s'imposeraient.

I.2.4.5.2. La gendarmerie

Sur le plan de la modernisation, pour la gendarmerie trois grands axes peuvent être indiqués.

Vooreerst dient algemeen gesteld dat door de nieuwe aanpak bij de rijkswacht waarbij meer personeel in de terreineenheden wordt ingezet, ook de behoefte aan middelen voor dit personeel groeit. Een rijkswachter die voor operationele taken wordt ingezet is duurder qua middelen dan een administratief personeelslid.

Dit geldt zowel voor investeringen als voor werkingsuitgaven.

Vervolgens is er de noodzaak van het op peil houden en het moderniseren van de transportmiddelen van de eenheden van de rijkswacht. Naast de stapsgewijze uitbouw van de luchtvloot van de Luchtsteuneenheid moeten de terreineenheden over voldoende voertuigen beschikken om de hen toevertrouwde opdrachten te kunnen uitvoeren. Mobiliteit is een belangrijk element voor een politiedienst en daarenboven neemt ook hier de behoefte toe door de rationalisering van de diensten in de richting van éénmansdiensten.

Tot slot moeten de nodige inspanningen worden gedaan op het gebied van de telematica. De twee voornaamste prioriteiten in dit domein zijn de uitrusting van de brigades met voldoende werkstations (kantoorautomatisering) en het ter beschikking stellen van voldoende informaticamiddelen aan de eenheden belast met de gespecialiseerde politiezorg.

I.2.4.5.3. De gemeentepolitie

In uitvoering van het koninklijk besluit van 5 juli 1994 ter vervanging van het koninklijk besluit n° 2 d.d. 27 september 1989 zullen de gemeenten kunnen blijven genieten van financiële steun bij (moderniserings-)aankopen van de uitrusting van de gemeentepolitie. De nomenclatuur voorziet nu reeds tussenkomst bij de aankoop van allerhande rollend materieel, munitie en bewapening, verkeersuitrusting, telematica, beveiligingsuitrusting, beschermingskledij, enz...

De supracommunale uitrusting van de gemeentepolitie, zoals bijvoorbeeld schietstanden en dergelijke kunnen betoelaagd worden via de kredieten waarover de provinciegouverneurs overeenkomstig het koninklijk besluit n° 1 d.d. 27 september 1989 kunnen beschikken.

Het belangrijkste moderniseringsproject voor de gemeentepolitie blijft ongetwijfeld de informatisering van alle gemeentelijke politiekorpsen : het zogenaamde P.I.P.-project.

De Gemeentepolitie bestaat uit 589 korpsen die rechtstreeks afhangen van hun respectievelijke gemeente. De informatisering van de politiekorpsen met welke werd gestart in de jaren zeventig, evolueerde verschillend, naar gelang van het korps.

Uit de studies die ter zake werden uitgevoerd bleek dat het noodzakelijk was te beschikken over een communicatiesysteem tussen alle organisaties die in België met het verzekeren van de veiligheid zijn belast.

Tout d'abord, il faut généralement admettre que, suite à la nouvelle approche dans la gendarmerie, dans laquelle plus de personnel est engagé dans les unités de terrain, il faut également plus de moyens pour ce personnel. Un gendarme qui est engagé pour des tâches opérationnelles coûte plus cher qu'un membre du personnel administratif.

Cela vaut pour les investissements comme pour les dépenses de fonctionnement.

Ensuite, il faut veiller à garder une capacité suffisante en moyens de transport des unités de la gendarmerie et les moderniser. A côté du développement progressif de la flotte aérienne de l'Unité d'appui aérien, les unités de terrain doivent disposer de suffisamment de véhicules pour pouvoir exécuter les missions qui leur sont confiées. La mobilité est un élément important dans un service de police; le besoin de mobilité se fait par ailleurs sentir de plus en plus à la suite de la rationalisation des services vers des services d'un seul homme.

Enfin, il faut fournir les efforts nécessaires au niveau de la télématique. Les deux priorités principales dans ce domaine consistent à pourvoir les brigades de suffisamment de stations de travail (automatisation des travaux de bureau) et à la mise à disposition de suffisamment de moyens informatiques aux unités chargées de la police spécialisée.

I.2.4.5.3. La police communale

En exécution de l'arrêté royal du 5 juillet 1994, abrogeant l'arrêté royal n° 2 du 27 septembre 1989, les communes pourront continuer à bénéficier d'une aide financière lors des achats (de modernisation) pour l'équipement de la police communale. La nomenclature prévoit déjà maintenant une intervention pour l'achat de toutes sortes de matériel roulant, de munitions et d'armement, d'équipement pour régler la circulation, de télématique, d'équipement de sécurité, de vêtements de protection etc.

L'équipement supracommunal de la police communale, comme par exemple les stands de tir etc. peut être subventionné via les crédits dont les gouverneurs de province peuvent disposer conformément à l'arrêté royal n° 1 du 27 septembre 1989.

Le projet de modernisation le plus important pour la police communale reste sans aucun doute l'informatisation de tous les corps de police communaux : le projet dit P.I.P.

La police communale est constituée de 589 corps qui dépendent directement de leur commune respective. L'informatisation des corps de police a débuté dans les années 70 et a évolué de manière diverse selon les corps.

Les études réalisées ont mis en évidence la nécessité de disposer d'un système de communication entre toutes les organisations chargées d'assurer la sécurité en Belgique.

De enige mogelijkheid om de steeds dringender wordende communicatiebehoeften te verzoenen met de moeilijkheden die voortvloeien uit de veelheid aan software en hardware bestond uit de ontwikkeling van een communicatieplatform dat de uitwisseling van gegevens (berichten, gegevens, beelden, ...) op een gestructureerde en betrouwbare manier zal kunnen verzekeren.

Eenzijds is de uniformisering of compatibiliteit, die moet leiden tot makkelijkere en snellere contacten tussen de politiediensten en de betrokken instanties (rijkswacht, gerechtelijke politie, parketten) niet alleen voorzien op technisch en materieel vlak, maar ook op het stuk van de ter beschikking gestelde software en de werkwijze.

Anderzijds, moet dit platform bijdragen tot de ontwikkeling van toepassingen in ieder van de instellingen, ongeacht de communicatiemiddelen.

Als eerste functie van het P.I.P.-project werd de MAIL opgestart : een systeem voor elektronische berichtenuitwisseling binnen het korps en tussen de korpsen onderling.

Bijzondere aandacht werd besteed aan het beveiligen van de berichtenuitwisseling tussen de korpsen via een geavanceerde vorm van encryptering.

De kerntoepassing van het P.I.P.-project is de module « geïntegreerd dossierbeheer » die voor het lokale niveau werd ontwikkeld. Deze module beheert de gegevens inzake de feiten die werden vastgesteld en het voorwerp uitmaken van een verslag en produceert automatisch de meeste operationele documenten (eerste bladzijde van een eenvormig P.V., eenvormige formulieren, attesten enz.). Op termijn zullen laatstgenoemde via het communicatieplatform aan de verschillende instanties kunnen worden bezorgd.

Een derde module verzamelt de verschillende functies van « Planning opdrachten en activiteiten ». Hierin wordt de beschikbare capaciteit aan personeel en middelen toegewezen aan diverse activiteiten en taken met een opvolging achteraf.

Een vierde module heeft betrekking op het « beheer van gebeurtenissen — morfologie ».

Deze module beheert de gebeurtenissen (demonstraties, voetbalmatches, incidenten). Over iedere gebeurtenis wordt een planning, een omschrijving van de opgezette organisatie en een gestructureerd verslag opgemaakt.

Deze lokale modules hebben een tegenhanger op het niveau van de « Algemene Politie-eenheden » die de lokale gegevens ontvangen, ze verwerken en ze naar de politiekorpsen terugsturen onder de vorm van met commentaar voorziene syntheses.

De installatie van de apparatuur waarin het lastenboek 1992 voorzag, werd eind 1994 voltooid.

De startversie van de meeste toepassingen waarvan in deze twee lastenboeken sprake is, is afgewerkt en is klaar voor implementatie.

De Algemene Rijkspolitie voegde er onlangs nieuwe functies aan toe ter aanvulling van het oorspronkelijk concept.

La seule solution pour concilier les besoins en communication de plus en plus pressants, avec les contraintes liées à la variété de matériels et de logiciels existants, est de développer une plate-forme de communication qui assurera l'échange d'informations et de documents (messages, données, images, ...) de manière fiable et structurée.

D'une part, l'uniformisation ou compatibilité pour permettre une facilité et une rapidité de contact entre polices et les instances concernées (gendarmerie, P.J.P., parquets), est prévue non seulement au niveau technique et matériel mais aussi au niveau des logiciels mis à leur disposition et de la manière de travailler.

D'autre part, cette plate-forme doit permettre le développement d'applications au sein de chacune des institutions, indépendantes des moyens de communication.

Le M.A.I.L. est la première fonction du projet P.I.P. qui a été lancée : un système de messagerie électronique à l'intérieur du corps et entre corps reliés.

Une attention particulière a été accordée à la protection de la messagerie entre les corps via une forme avant-gardiste d'encryptage.

Le logiciel essentiel du projet P.I.P. est le module « gestion intégrée du dossier » qui a été développé pour le niveau local. Ce module gère les données relatives aux faits constatés et rapportés, et génère automatiquement les documents les plus opérationnels (première page de procès-verbal uniformisée, formulaires uniformes, attestations, ...). A terme ces derniers pourront être envoyés aux diverses instances via la plate-forme de communication.

Un troisième module rassemble les différentes fonctions de la « gestion des missions et activités ». Celui-ci comprend les capacités en personnel et moyens accordés à diverses activités et tâches ainsi que leurs conséquences.

Un quatrième module concerne la « gestion des événements — morphologie ».

Ce module gère les événements (manifestation, match de football, incidents). Pour chaque événement, un planning, une description de l'organisation mise en place et un rapport structuré sont rédigés.

Ces modules locaux ont leur pendant au niveau du service général d'appui policier qui reçoit les données du niveau local, qui les traite et les renvoie vers les corps de police sous forme de synthèses avec commentaires.

L'installation du matériel prévu dans le cahier des charges de 1992 s'est terminée fin 1994.

La version de départ de la plupart des applications comprises dans ces deux cahiers des charges est terminée et est disponible pour l'implémentation.

La Police Générale du Royaume vient d'ajouter de nouvelles fonctions pour compléter le concept initial.

Men kan ervan uitgaan dat tegen eind 1995, rekening houdend met het totale personeelsbestand van de politie, 50 % van de gemeentelijke politiekorpsen die betrokken zijn bij de uitvoering van de eerste twee lastenboeken, voorzien zullen zijn van een basisconfiguratie die het effectief gebruik van de MAIL-functie toelaat.

Vanaf 1996 zal het onderdeel « geïntegreerd dossierbeheer » geëxploiteerd kunnen worden.

De nieuwe politiekorpsen zullen de nodige apparatuur krijgen zodat 80 % van het gemeentelijk politiepersoneel gebruik zal kunnen maken van dit nieuw werkinstrument en dus op dat domein meer vooruitgang zal kunnen boeken.

I.2.4.6. *Organisatie van de politiediensten*

Het spreekt vanzelf dat de indeling in interpolitiezones en de daarmee gepaard gaande taakverdeling tussen de drie politiediensten de belangrijkste organisatorische verwezenlijking moet worden.

Dat neemt niet weg dat elk korps intern blijvend vernieuwingen dient door te voeren om de efficiëntie en effectiviteit te verhogen.

I.2.4.6.1. *Rijkswacht*

In het raam van een meer geïntegreerde en aan de verwachtingen van de maatschappij aangepaste politiezorg en rekening houdend met de algemene missie van de rijkswacht, worden de eigenlijke operationele activiteiten van de rijkswacht opgedeeld in drie onderling sterk samenhangende deeldomeinen : de basispolitiezorg, de gespecialiseerde politiezorg en de gespecialiseerde steun.

De *basispolitiezorg* houdt in dat de rijkswacht in overleg en samen met alle betrokken partijen participeert aan een politie-zorg op maat voor de lokale leefgemeenschap. Overal waar mogelijk wil de rijkswacht in *samenwerking* met alle andere betrokkenen en partners — zoals de lokale overheid, de andere politiediensten, de lokale bevolking en de andere betrokken maatschappelijke instanties — een antwoord zoeken op de vele problemen die de lokale leefgemeenschap storen. De initiatieven van de regering inzake interpolitiezones, vijfhoeksoverleg en veiligheidscharters vormen ter zake een belangrijk raamkader waarbinnen de rijkswacht haar actie volledig organiseert.

Om gestalte te geven aan de noodzakelijke gedifferentieerde aanpak van het lokale veiligheidsgebeuren, werkt de rijkswacht aan twee belangrijke vernieuwingen.

Allereerst wordt gezocht naar mechanismen om *maximale handelsvrijheid* te geven aan de brigades van de rijkswacht en hen dus te responsabiliseren, zodat ze in staat zijn om gedifferentieerd en flexibel in te spelen op de verwachtingen en behoeften van hun gemeenschap.

On peut considérer que pour fin 1995, si on prend en considération le nombre total d'effectifs policiers, 50 % des corps de police communale concernés par l'exécution des deux premiers cahiers des charges, disposeront d'une configuration minimale sur laquelle la fonction MAIL sera effectivement utilisable.

Dès 1996, l'exploitation de la partie nommée « gestion intégrée de dossiers » sera possible.

Le nouveaux corps de police vont être dotés du matériel : c'est ainsi que 80 % des membres de la police communale pourront s'appuyer sur ce nouvel outil et aller plus avant dans cette voie.

I.2.4.6. *L'organisation des services de police*

Il va de soi que la division en zones interpolice et la répartition des tâches entre les trois services de police que cela implique, doit devenir la plus importante réalisation organisationnelle.

Cela n'empêche que chaque corps doit continuer de manière permanente à réaliser des innovations internes afin d'accroître l'efficacité et l'effectivité.

I.2.4.6.1. *La gendarmerie*

Dans le cadre d'un service de police mieux intégré et adapté aux attentes de la société et tenant compte de la mission générale de la gendarmerie, les activités opérationnelles proprement dites sont subdivisées en trois domaines partiels fortement interdépendants : la police de base, la police spécialisée et l'appui spécialisé.

La *police de base* implique que la gendarmerie participe, en collaboration avec toutes les parties concernées, à un service de police à la mesure des communautés locales. En *collaboration* avec tous les autres intéressés et partenaires — comme l'autorité locale, les autres services de police, la population locale et les autres instances sociales concernées — la gendarmerie souhaite, partout où cela est possible, rechercher une solution aux nombreuses nuisances qui perturbent la vie des communautés locales. Les initiatives du gouvernement en matière de zones interpolice, de concertation pentagonale et de chartes de sécurité constituent en la matière un cadre de référence important dans lequel la gendarmerie inscrit l'ensemble de ses actions.

Afin de donner forme à la nécessaire approche différenciée de l'ensemble de la sécurité locale, la gendarmerie s'emploie à la réalisation de deux réformes importantes.

En premier lieu la recherche de mécanismes destinés à l'attribution d'une *marge de manœuvre maximale* au profit des brigades de la gendarmerie afin de les responsabiliser, et de leur permettre ainsi d'agir de manière flexible et différenciée aux aspirations et besoins de leur collectivité.

Voorts impliceert het deelnemen aan het lokale veiligheidsgebeuren ook dat de rijkswacht rekenschap moet afleggen aan de lokale democratieën, en dat de rijkswacht richtlijnen kan krijgen van de burgemeester in verband met de uitvoering van de « veiligheidscharters ». Hoewel er nog behoefte aan verduidelijking is omtrent de inhoud en het verloop ervan zal, rekening houdend met de richtlijnen van de minister van Binnenlandse Zaken, het afleggen van rekenschap gebeuren in het raam van de interpolitiezone en waar mogelijk, in samenwerking en samenspraak met de gemeentepolitie.

In het raam van een betere betrokkenheid van de bevolking en om het vertrouwen van die bevolking te vergroten wordt het sinds maart 1993 opgestarte project « basispolitiezorg met kwaliteit » uitgebreid naar alle brigades en verkeersposten. Een eerste voorbeeld daarvan is een draaiboek inzake slachtofferhulp met onder meer aandacht voor een adequate en professionele doorverwijzing, de uitbouw van een klantvriendelijk onthaal en opvang, de kwaliteitscontrole door regelmatige klantenbevraging en de noodzakelijke aanpassing van de organisatie aan de verzuchtingen van het publiek. Andere voorbeelden zijn de nauwe contacten met de migrantengemeenschappen en de concrete informatieuitwisselingsprogramma's met de beroeps- en middenstandsorganisaties.

De rijkswacht besteedt het grootste gedeelte van haar personeel en materieel aan taken die verband houden met de basispolitiezorg en die tot doel hebben een antwoord te bieden op de lokale veiligheidsproblemen.

De *gespecialiseerde politiezorg* betreft de effectieve beheersing van een aantal maatschappij-ontwrichtende problemen waarachter meer georganiseerde vormen van criminaliteit schuil gaan. Hier wordt de nadruk gelegd op fenomeenbeheersing, flexibiliteit en rendabiliteit. Deze vorm van politiezorg vraagt ook een meer gericht kennisniveau, wat bijkomende vormingen en doorgedreven specialisaties vergt.

De veiligheidsproblemen die de federale regering prioritair stelt, vormen de belangrijkste actiedomeinen van de rijkswacht. Reeds sinds enkele jaren bouwt zij aan een geïntegreerde en doordachte aanpak van fenomenen zoals drugs, illegale immigratie en milieudelicten. Ook werden de centrale cellen mensenhandel en hormonen in de schoot van de rijkswacht opgericht.

In het deeldomein *gespecialiseerde steun* wil de rijkswacht specifieke steun verschaffen aan de basispolitiezorg en de *gespecialiseerde politiezorg*. De nadruk ligt hier op de efficiëntie.

De erin vervatte steunfuncties — luchtsteun, algemene reserve, speciale interventie-eenheden en telematica — werden uit kosten-overwegingen centraal georganiseerd. Het beheer ervan is toegespitst

L'implication dans l'action de sécurité locale nécessite également que la gendarmerie *rende des comptes auprès des démocraties locales*, outre le fait que la gendarmerie pourra recevoir des directives du bourgmestre pour ce qui concerne l'exécution des « chartes de sécurité ». Bien que le contenu et le déroulement de ce rapport d'activité doivent encore être précisés, cette démarche aura lieu, compte tenu des directives du ministre de l'Intérieur, dans le cadre des zones interpolice et, où c'est possible, en collaboration et concertation avec la police communale.

En vue d'une implication accrue de la population et afin d'accroître la confiance de cette population, le projet lancé depuis mars 1993 de « police de base de qualité » est étendu à toutes les brigades et à tous les postes de circulation. Un scénario en matière d'aide aux victimes dans lequel l'accent est notamment mis sur une orientation adéquate et professionnelle de celles-ci, le développement d'un accueil plus convivial, le contrôle de la qualité basé sur un recueil régulier d'informations auprès du client de même que l'adaptation nécessaire de l'organisation aux aspirations du public en constituent les premiers exemples. D'autres exemples sont les contacts étroits avec la communauté immigrée et les programmes concrets d'échanges d'information avec les associations professionnelles et les classes moyennes.

La gendarmerie consacre la plus grande partie de son personnel et de son matériel aux tâches liées à la police de base et qui visent à offrir une réponse aux problèmes de sécurité locaux.

Par *police spécialisée*, on entend la maîtrise effective d'un certain nombre de phénomènes tendant à démanteler le tissu social, derrière lesquels s'abritent des formes plus organisées de la criminalité. Ici, l'accent est mis sur la maîtrise des phénomènes, la flexibilité et la rentabilité. Cette forme de service de police requiert également un niveau de connaissances plus pointues, ce qui nécessite des formations supplémentaires et des spécialisations poussées.

Les problèmes de sécurité que le gouvernement fédéral a déclarés prioritaires, constituent autant de domaines d'action prioritaires pour la gendarmerie. Depuis quelques années déjà, celle-ci érige et met en œuvre une politique intégrée et réfléchie de traitement de phénomènes comme la drogue, l'immigration clandestine et les infractions liées à l'environnement. En plus, les cellules centrales pour la lutte contre le trafic des êtres humains et contre le trafic des hormones ont été créées au sein de la gendarmerie.

Dans le domaine de l'*appui spécialisé*, la gendarmerie veut fournir un appui spécialisé à la police de base et à la police spécialisée. L'accent est mis sur l'efficacité.

Les fonctions d'appui qui en relèvent — appui aérien, réserve générale, unités spéciales d'intervention et télématique — ont, pour des raisons de coûts été organisées de manière centralisée. Celles-ci sont

op het streven naar een efficiënte interne werking waarbij gewaakt wordt over het afgesproken kwaliteitsniveau van de dienstverlening.

Het operationele beleid wordt ondersteund door belangrijke structurele aanpassingen en door een passend human resources management dat langzaam maar zeker evolueert van een gewone personeelsadministratie naar een geïntegreerd en vooruitziend human resources management. In dit raam werden reeds een aantal initiatieven gerealiseerd of zijn in uitvoering met het oog op de herziening van de selectie-, de bevorderings- en de opleidingssystemen en de inplaatsstelling van de kaderleden, in het bijzonder de hoofdofficieren en de hoofdonderofficieren. Op grond van een aangepast evaluatiesysteem zal ook meer ruimte komen voor een functioneel leadership, waarbij in ruime mate een beroep wordt gedaan op raadpleging en participatie.

Ook de logistieke ondersteuning moet de verdere reorganisatie van de rijkswacht daadwerkelijk ondersteunen binnen de perken van de toegewezen werkings- en investeringsmiddelen. Een belangrijke inspanning zal worden geleverd op het vlak van het beheer van het materieel en van de verbruiksproducten. Daarenboven zal het logistieke informatiesysteem worden aangepast en zal er een systeem moeten worden uitgewerkt dat kostenvergelijking- en beheersing mogelijk maakt.

1.2.4.6.2. Gemeentepolitie

Omwille van zijn nauw contact met de bevolking wordt de functie van de wijkagent als eerstelijns politie « avant la lettre » gehierwaardeerd. In die hoedanigheid zal de wijkagent opnieuw een grotere verantwoordelijkheid krijgen en een belangrijke schakel worden in de uitbouw van de politieke dienstverlening.

Hiertoe zullen de functie van wijkagent en zijn taken gedetailleerd worden omschreven.

De onderscheiden korpsen kunnen deze functiebeschrijving echter invullen overeenkomstig de plaatselijke noden.

De functiebeschrijving van de wijkagent zal dan ook een richtinggevend kader zijn, veeleer dan een stringente lijn.

De mogelijkheden van een specifieke voortgezette opleiding zullen in samenwerking met de politieopleidingscentra worden onderzocht.

Anderzijds verbetert de automatisatie van de gemeentelijke politiekorpsen elk jaar, alsook de modernisering van hun uitrusting. Dit alles wordt ondermeer mogelijk gemaakt door de subsidiëringpolitiek van het departement Binnenlandse Zaken. De vraag is evenwel of deze toebedeelde middelen op de juiste manier worden gebruikt door de gemeentebesturen. Komt het terecht waar het hoort? Worden de voorgeschreven bepalingen wel degelijk uitgevoerd? Zijn de enorme inspanningen afdoende? Voert men de

gérées en mettant l'accent sur l'efficacité de leur fonctionnement interne, et en tenant compte d'un niveau de qualité préconvenu en matière de service rendu.

La politique opérationnelle est appuyée par des adaptations structurelles importantes et par une gestion des ressources humaines adéquate qui évolue lentement mais sûrement d'une simple administration du personnel, vers une gestion intégrée et prévisionnelle des ressources humaines. Dans ce cadre, une série d'initiatives ont déjà été réalisées ou sont en cours de réalisation en vue de la refonte des systèmes de sélection, d'avancement, de formation et de mise en place des cadres, en particulier des officiers supérieurs et des sous-officiers supérieurs. Grâce à un système d'évaluation approprié, il y aura plus de marge pour un leadership fonctionnel, où il sera grandement fait appel à la consultation et à la participation.

L'appui logistique doit également soutenir effectivement la poursuite de la réorganisation de la gendarmerie dans les limites des moyens de fonctionnement et d'investissement alloués. Un effort important sera fourni sur le plan de la gestion du matériel et des produits de consommation. En plus, le système d'information logistique sera adapté et il faudra développer un système qui permette la comparaison et la maîtrise des coûts.

1.2.4.6.2. La police communale

En raison de son contact étroit avec la population, la fonction de l'agent de quartier sera revalorisée comme police de première ligne « avant la lettre ». En cette qualité, l'agent de quartier se verra à nouveau confier une plus grande responsabilité et deviendra un élément important dans le développement du service offert par la police.

A cette fin, la fonction de l'agent de quartier ainsi que ses missions feront l'objet d'une description détaillée.

Les différents corps pourront cependant modeler cette fonction conformément aux besoins locaux.

La description de la fonction de l'agent de quartier sera dès lors un cadre indicatif, plutôt qu'une directive contraignante.

Par ailleurs, les possibilités d'une formation permanente spécifique seront examinées en collaboration avec les écoles de police.

D'autre part, l'automatisation et la modernisation des équipements des corps de police communale continuent à s'améliorer d'années en années; le département rend ce processus possible notamment en développent une politique d'octroi de subsides importants. A cet égard, cependant, la question se pose de savoir si les moyens octroyés par le département de l'Intérieur sont adéquatement utilisés par les autorités communales. L'argent arrive-t-il aux bons endroits? Les dispositions prévues, sont elles

programma's uit en voldoet men aan de gestelde criteria? Goed beheer impliceert aanwendingscontrole. Een goed begrepen inspectie is geen belemmering, maar een hefboom voor goed bestuur.

De gerijpte ideeën hierover kunnen nu in concrete teksten worden gegoten. Een goed begrepen inspectie kan inderdaad het sluitstuk zijn van een gemoderniseerde en geherwaardeerde gemeentepolitie.

1.2.4.7. *Deontologische code — tuchtstatuut*

Zowel de tuchtsancties als de tuchtprocedures bij de verschillende politiekorpsen lopen nogal uiteen. Zoals de wet op het politieambt eenheid van rechten en plichten oplegt voor alle politieambtenaren, lijkt het aangewezen dezelfde eenheid te brengen in de wijze waarop gesanctioneerd wordt bij eventuele overtredingen van de deontologische regels.

Dit veronderstelt een aantal initiatieven :

— De parlementaire onderzoekscommissie Mensenhandel stelt in haar onderzoeksrapport voor een deontologische code uit te werken voor de diverse politiediensten. Deze idee kwam reeds naar voor in het Pinksterplan. Politieambtenaren moeten bij het uitvoeren van hun belangrijke opdracht doordrongen zijn van fundamentele waarden als integriteit, onkreukbaarheid, non-discriminatie en onpartijdigheid. Ondertussen werd reeds een algemene waardenverklaring (onder de vorm van een kleurendrukaffiche) uitgewerkt. Het gaat om een verklaring die de essentiële beroepswaarden van een politiefunctionaris weerspiegelt en die gemeenschappelijk is voor de gemeentepolitie, de rijkswacht en de gerechtelijke politie. Deze affiches werden verspreid naar de verschillende politiekorpsen van het land, met verzoek deze verklaring op te hangen in de lokalen en kantoren, zodat de essentiële beroepswaarden hen voortdurend voor ogen zullen staan.

Het komt er nu op aan deze algemene waardenverklaring uit te breiden tot een volwaardige deontologische code. Contact zal hiervoor worden opgenomen met de minister van Justitie en het Vast Comité voor Toezicht op de Politiediensten.

— Er moet tevens eenheid en duidelijkheid in de tuchtregelgeving komen. Daartoe moet een tuchtcode worden opgesteld die heel het tuchtrecht voor alle politiediensten omvat en die de verscheidenheid van de politiediensten nog respecteert. Dit sluit aan bij de deontologische code, maar bevat bovendien regels met betrekking tot de wijze waarop men straft en wie dit dient te doen.

— Oprichten van een niet-jurisdictionele tuchtraad, die naast een vaste kern met voorzitter naarge-

executées ? Les efforts énormes suffisent-ils ? Les programmes sont-ils exécutés, les critères sont-ils remplis ? Une gestion saine des moyens disponibles implique qu'il y a contrôle sur leur utilisation. Une inspection bien comprise n'est pas une entrave, mais un levier permettant de rehausser la qualité de l'administration.

Des textes concrétisant ces idées qui ont eu le temps de mûrir seront élaborés. En effet, l'instauration d'une inspection bien comprise pourra finaliser les actions entreprises en vue de moderniser et de revaloriser la police communale.

1.2.4.7. *Code déontologique — statut disciplinaire*

Tant les sanctions disciplinaires que les procédures disciplinaires dans les différents corps de police sont assez divergentes. Tout comme la loi sur la fonction publique impose l'unité de droits et de devoirs pour tous les fonctionnaires de police, il s'avère nécessaire de prévoir la même unité dans le mode suivant lequel des contraventions éventuelles aux règles déontologiques sont sanctionnées.

Voici quelques initiatives :

— La commission d'enquêtes parlementaire sur la traite des Êtres Humains a proposé dans son rapport d'enquête que soit réalisé un code déontologique à destination des divers services de police. Cette idée était déjà apparue dans le cadre du Plan de la Pentecôte. Les fonctionnaires de police doivent, lorsqu'ils exercent leurs missions importantes, être imprégnés de valeurs fondamentales telles l'intégrité, l'incorruptibilité, la non-discrimination et l'impartialité. Entre-temps, une déclaration générale des valeurs a déjà été réalisée (sous la forme d'une affiche en couleur). Il s'agit d'une déclaration qui reflète les valeurs professionnelles essentielles de tout fonctionnaire de police et qui sont communes à la police communale, la gendarmerie et la police judiciaire. Ces affiches ont été diffusées auprès des différents corps de police, lesquels ont été priés de les afficher dans les locaux et dans les bureaux propres aux agents, et ce afin que les valeurs professionnelles essentielles soient sans cesse présentes à leurs yeux.

Il s'agit maintenant d'élargir cette déclaration des valeurs à un code déontologique à part entière. A cet effet, il convient de se concerter avec le ministre de la Justice et le Comité Permanent de Contrôle des Services de Police.

— Il doit également y avoir de l'unité et de la clarté dans les règles disciplinaires. Il y a lieu d'établir à cet effet un codex disciplinaire comprenant l'intégralité du droit disciplinaire pour tous les services de police tout en continuant à respecter la diversité des services de police. Un tel codex s'approche du code déontologique, mais comportera en outre des règles relatives aux modalités de sanction et indiquera à qui incombe cette tâche.

— La création d'un conseil disciplinaire non juridictionnel, qui, à côté d'un noyau fixe avec un prési-

lang van de betrokken politiedienst inzake assessoren een verschillende samenstelling kan hebben.

1.2.4.8. *Beperking van de oneigenlijke taken*

Door de inwerkingtreding van het artikel 25 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt konden de politieambtenaren van de rijkswacht, van de gemeentepolitie en van de gerechtelijke politie bij de parketten niet met andere administratieve taken worden belast dan die welke hun uitdrukkelijk worden opgedragen door of krachtens de wet.

Slechts de taken opgenomen in een lijst bepaald in onderling akkoord door de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie konden hiervan afwijken.

Ofschoon dit artikel 25 van toepassing is op alle politiediensten, wordt het grootste deel ervan uitgevoerd door de gemeentepolitie.

Vastgesteld werd dat in tal van wetten en koninklijke en ministeriële besluiten de lokale besturen — nu eens de gemeentepolitie, dan weer de burgemeester of het gemeentebestuur — belast werden met diverse administratieve taken. Het gebruik van een verschillende terminologie had als nadelig gevolg dat de gemeentepolitie belast bleef met de administratieve taken voor de uitvoering waarvan geen politiebevoegdheid is vereist.

De gemeentepolitie diende daarvan te worden ontlast.

Met toepassing van artikel 25, tweede lid, van de wet op het politieambt werd op 7 april 1995 door de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie een lijst opgesteld waarin de administratieve taken ten aanzien waarvan de uitoefening van politiebevoegdheid is vereist voor het volbrengen ervan werden opgenomen. Zes maanden na de publikatie van de lijst in het *Belgisch Staatsblad* zullen nog enkel de hiernavolgende administratieve taken door de gemeentepolitie mogen worden uitgevoerd :

1. Alle onderzoeken en opsporingen inzake bevolkings- en vreemdelingenregister en dit in het kader van de taak van algemeen toezicht zoals die haar bij artikel 14 van de wet op het politieambt is opgelegd.

2. Het ontvangen, in het kader van het voorkomen van diefstal en heling, van de aangiften van verloren voorwerpen en het opsporen van gestolen voorwerpen, en het in ontvangst nemen van de gevonden voorwerpen. De gemeentepolitie kan daarentegen niet worden belast met de bewaring van de voorwerpen, het bijhouden van het register, het versturen van briefwisseling en het doen betalen van ophalings- en bewaringskosten.

3. Het bijhouden van het gemeentelijk strafregister wanneer de gemeentepolitie het archief van het strafregister voor eigen documentatie gebruikt. In dat geval wordt ervoor gezorgd dat alleen burgerpersoneel wordt ingezet voor die taak.

4. Het leveren van advies inzake de naturalisatie en de keuze van het vaderland.

dent peut avoir une composition différente quant aux assessesurs, suivant le service de police concerné.

1.2.4.8. *Restriction des tâches incompatibles*

Par l'entrée en vigueur de l'article 25 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, les fonctionnaires de police de la gendarmerie, de la police communale et de la police judiciaire près les parquets ne pouvaient plus être chargés de tâches administratives autres que celles qui leur sont attribuées expressément par ou en vertu de la loi.

Seules les tâches reprises dans une liste arrêtée de commun accord par le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Justice pouvaient y déroger.

Bien que cet article 25 s'applique à tous les services de police, c'est la police communale qui en exécute la majeure partie.

On a constaté alors que bon nombre de lois, d'arrêtés royaux et ministériels chargeaient les autorités locales — tantôt la police communale, tantôt le bourgmestre ou l'administration communale — de tâches administratives diverses. L'utilisation d'une terminologie peu uniforme avait comme effet négatif que la police communale restait chargée de l'exécution de tâches administratives n'exigeant pas l'exercice d'une compétence de police.

La police communale devait en être déchargée.

En application de l'article 25, alinéa 2, de la loi sur la fonction de police, une liste a été arrêtée par les ministres de l'Intérieur et de la Justice le 7 avril 1995, reprenant les tâches administratives pour la réalisation desquelles l'exercice de compétences de police est requis. Six mois après la publication de la liste au *Moniteur belge*, seules les tâches administratives suivantes pourront encore être exécutées par la police communale :

1. Toutes les enquêtes et recherches concernant les registres de la population et des étrangers et ce dans le cadre de la mission de surveillance générale telle qu'elle lui est attribuée par l'article 14 de la loi sur la fonction de police.

2. La prise, dans le cadre de la prévention du vol et du recel, des déclarations d'objets perdus, la recherche d'objets volés et la réception d'objets trouvés. Par contre, la police communale ne peut être chargée de la conservation des objets, de la tenue du registre, de l'envoi de lettres, ni de la perception des frais d'enlèvement et de conservation.

3. La tenue du casier judiciaire communal si la police communale utilise le classement du casier judiciaire pour sa propre documentation. Dans ce cas, on veillera à utiliser uniquement du personnel civil à cette tâche.

4. Donner des avis en matière de naturalisation et d'option de patrie.

5. In de niet-strafrechtelijke zaken betreffende kandidaten voor bijzondere functies worden de moraliteitsonderzoeken beperkt tot diegene aangevraagd door de gerechtelijke overheden en met betrekking tot het bekomen van een onderscheiding.

6. Bij uitdrijving uit een woonst wordt de tussenkomst van de politie beperkt tot het bewaken van de roerende goederen die zich op de openbare weg bevinden tot de verhuizer ter plaatse is aangekomen.

De andere administratieve taken dan die welke hierboven omschreven worden mogen niet meer door een politiedienst worden uitgevoerd.

Daaruit volgt dat de reglementering inzake de burgerrechtelijke aansprakelijkheid van de politieambtenaren opgenomen in de artikelen 47 en volgende van de wet op het politieambt niet van toepassing is wanneer schade werd veroorzaakt of geleden door een politieambtenaar die een in dit punt bedoelde administratieve taak zou uitvoeren.

Samen met de Minister van Justitie zal er naar gestreefd worden de reeds gepubliceerde omzendbrief met betrekking tot de oneigenlijke taken te vervolmaken.

I.3. DE SECTOR VAN DE BEWAKINGS- EN BEVEILIGINGSONDERNEMINGEN EN DE PRIVÉ-DETECTIVES

Zoals reeds gesteld is het verkeerd te spreken over een « privatisering van de politiefunctie » of een « private politie ». De taken van openbare orde die de gezondheid, veiligheid en rust moeten waarborgen blijven de bevoegdheid van de overheid die er de eerste verantwoordelijke voor is. De wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten en de wet van 19 juli 1991 op de privé-detectives hadden daarom juist tot doel het optreden van particulieren in deze domeinen slechts in beperkte mate en onder strikte voorwaarden te dogen. Dezelfde aanpak moet gelden ten opzichte van de burgerwachtinitiatieven.

Het is daarom een allereerste bekommernis erover te waken dat de normering inzake bevoegdheden, personeel, opleiding en uitrusting streng en blijvend gecontroleerd wordt. Ook de waakzaamheid over allerlei mogelijke nieuwe pogingen om de politiefunctie te privatiseren (bijvoorbeeld de zogenaamde « *inhouse* » recherche-activiteiten » en de « burgerwachten ») moet gegarandeerd worden. Het is absoluut ondenkbaar dat de veiligheidsproblematiek vanuit een louter bedrijfskundige reflex benaderd wordt, en het niet altijd in economische termen meetbare algemene belang miskend zou worden.

Het zijn de politiediensten die het overheidsmonopolie bezitten en dus samen met de Algemene Rijkspolitie de controle over de organisatie en werking van deze ondernemingen en particulieren moeten uitoefenen. Nu de startperiode voor zowel de bewakings- en beveiligingsondernemingen als de privé-detecti-

5. Dans les affaires non pénales relatives aux candidats à des fonctions particulières, les enquêtes de moralité sont limitées à celles demandées par les autorités judiciaires et ce en vue de l'octroi d'une distinction honorifique.

6. En cas d'expulsion d'une habitation, l'intervention de la police se limite à la surveillance du mobilier se trouvant sur la voie publique jusqu'à l'arrivée du déménageur.

Les tâches administratives autres que celles précitées ci-dessus, ne peuvent plus être exécutées par un service de police.

Il s'ensuit que la réglementation de la responsabilité civile des fonctionnaires de police prévue aux articles 47 et suivants de la Loi sur la Fonction de Police ne sera pas d'application si un dommage est causé ou subi par un policier qui exécuterait une tâche administrative visée par le présent point.

En collaboration avec le Ministre de la Justice, on tentera de compléter la circulaire, déjà publiée, relative aux tâches incompatibles.

I.3. LE SECTEUR DES ENTREPRISES DE GARDIENNAGE ET DE SECURITE ET LES DETECTIVES PRIVES

Comme il a déjà été énoncé, il est erroné de parler d'une « privatisation de la fonction de police » ou d'une « police privée ». Les missions d'ordre public — préserver la santé, la sécurité et la tranquillité — seront toujours de la compétence des autorités qui en sont les premiers responsables. C'est pourquoi la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services de surveillance interne et la loi du 19 juillet 1991 sur les détectives privés avaient pour but de ne permettre l'intervention de particuliers dans ces domaines que dans une mesure limitée et sous de strictes conditions. Une même approche sera de vigueur vis à vis des initiatives de gardes civiques.

Le premier souci sera de veiller à ce que les règles en matière de compétences, de personnel, de formation et d'équipement sont contrôlées de façon permanente et stricte. Toutes sortes de nouvelles formes de privatisation de la fonction de police (par exemple les activités de recherche dites « *inhouse* ») devront être surveillées de très près. Il est absolument impensable que la problématique de la sécurité soit abordée en partant d'un réflexe purement commercial, et de méconnaître l'intérêt général, qui n'est pas mesurable en termes économiques.

Les services de police ayant le monopole de contrôler le respect des lois, seront appelés à effectuer, avec la Police générale du Royaume, le contrôle sur l'organisation et le fonctionnement de ces entreprises et de particuliers. Maintenant que la période de rôdage est terminée tant pour les entreprises de gardiennage et

ves achter de rug is, zal deze controle geïntensifieerd worden.

Uit de vaststelling dat niet mag afgeleden worden naar een veiligheidsapparaat waarin een « private » politie operationele ruimte heeft en politionele bevoegdheid verkrijgt, mag niet worden besloten dat er geen samenwerking moet komen tussen deze ondernemingen en particulieren en de politiediensten. Binnen de grenzen van hun bevoegdheid moeten bewakingsondernemingen, beveiligingsondernemingen en privé-detectives complementair werken met de politiediensten. Een duidelijker en uitgebreidere vorm van samenwerken zal enerzijds toelaten dat de taak van de ordediensten vergemakkelijkt wordt, terwijl anderzijds de controle op de werking van de ondernemingen en particulieren eenvoudiger wordt doordat sowieso meer inzicht in hun werking wordt verschaft.

Naast deze algemene vaststelling moeten nog enkele specifieke initiatieven toegelicht worden.

1.3.1. De bewakings- en beveiligingsondernemingen

De wet van 10 april 1990 verplicht de Minister van Binnenlandse Zaken jaarlijks verslag uit te brengen over de toepassing van deze wet. Twee verslagen (1992-1993) werden reeds voorgelegd aan het Parlement. Het verslag 1994 wordt in de maand oktober van 1995 voorgelegd. Zoals uit de verslagen blijkt heeft de bewakings- en beveiligingssector zich geregulariseerd. De sector wordt dankzij de toepassing van deze wet sterk gereguleerd en gecontroleerd, wat voor alle betrokkenen meer garantie biedt naar zekerheid en degelijkheid toe. Amateurisme werd ondertussen reeds in belangrijke mate uit de sector geweerd. De reglementering en de uitgevoerde controles laten eveneens toe dat betere en zekere contacten met de politiediensten opgebouwd konden worden, waardoor het algemeen veiligheidsbeleid nog meer uitgebouwd en versterkt kon worden.

Ondertussen werd het publiek geïnformeerd over het toepassingsgebied en de vereisten van deze wet door middel van helder geschreven brochures.

De periode waarin aanvragen dienden verwerkt te worden en de vergunningen afgeleverd kan als afgesloten worden beschouwd. Er is meer tijd om effectief controles te gaan uitvoeren. Daarbij werd reeds een belangrijke medewerking van de politiediensten en het parket verkregen. De medewerking van de politiediensten is er gekomen doordat een omzendbrief die de wettelijke regels in herinnering brengt en verduidelijkt, verspreid werd onder de politiediensten en doordat de A.R.P. regelmatig beroep heeft gedaan op de diensten van de politie.

Op het departement is men ook begonnen met een strengere toepassing van de regel die het opleggen van administratieve geldboetes toelaat.

Het is dus algemeen verheugend vast te stellen dat de controle op de toepassing van de wet van 10 april 90 en haar uitvoeringsbesluiten uitgebreid

de sécurité que pour les détectives privés, ce type de contrôles sera intensifié.

La constatation qu'on ne peut pas dévier vers un dispositif de sécurité au sein duquel une police « privée » a une marge opérationnelle et obtient un pouvoir policier, ne peut pas mener à conclure que ces entreprises et particuliers ne doivent pas coopérer avec les services de police. Dans les limites de leur mission, les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les détectives privés doivent fonctionner en complémentarité avec les services de police. Une coopération plus prononcée et plus étendue permettra d'une part de faciliter la tâche des services de l'ordre et d'autre part, de simplifier le contrôle sur le fonctionnement des entreprises et des particuliers, par le biais d'une meilleure compréhension de leur fonctionnement.

Outre cette constatation générale, il convient d'expliquer quelques initiatives spécifiques.

1.3.1. Les entreprises de gardiennage et de sécurité

La loi du 10 avril 1990 impose au Ministre de l'Intérieur de faire un rapport annuel sur l'application de cette loi. Deux rapports ont été déjà soumis au Parlement (1992-1993). Le rapport 1994 est prévu pour le mois d'octobre 1995. Ces rapports ont révélé que le secteur du gardiennage et de la sécurité est fortement réglementé et contrôlé grâce à l'application de cette loi, ce qui offre pour toutes les personnes concernées plus de garanties en matière de qualité et de fiabilité. L'amateurisme a été éliminé du secteur dans une mesure importante. La réglementation et les contrôles réalisés permettent d'établir des contacts meilleurs avec les services de police, ce qui aboutit au développement et au renforcement de la politique générale en matière de sécurité.

Entre-temps, la population a été informée du champ d'application et des conditions de la loi par la voie de brochures.

La période dans laquelle il fallait examiner les demandes et délivrer les autorisations, peut être clôturée. Plus de contrôles ont été effectués, lors desquels une collaboration importante des services de police et du parquet a déjà été obtenue. La collaboration des services de police est le résultat d'une circulaire, diffusée parmi les services de police, qui rappelle et précise les dispositions légales, et du fait que la P.G.R. a plus régulièrement fait appel aux services de police.

Au département, on a également procédé à une application plus sévère de la règle qui permet l'imposition d'amendes administratives.

Il est donc très réjouissant qu'on puisse constater que, après une période de rodage de deux années et demie, le contrôle sur l'application de la loi du

werd tot en interesse opwekt bij parketmagistraten en politiediensten, en zich niet langer beperkt tot de tussenkomst van de controlerende ambtenaren van de A.R.P.

Daarnaast is het van belang dat de diensten van de Algemene Rijkspolitie onderzoeken in hoeverre, gezien de opgedane ervaring ondertussen, de wetgeving aangevuld of gewijzigd moet worden :

- De procedure naar erkenning en vergunning moet worden vereenvoudigd, zonder dat soepeler opgetreden zal worden naar de vereisten op kwalitatief en moreel vlak van de ondernemingen toe.

- De teksten moeten meer leesbaar worden gemaakt en het gebruik van type-formulieren moet gestimuleerd worden.

- Aangezien soms vastgesteld wordt dat sommige leden van het bewakingspersoneel hun bevoegdheid te buiten gaan en dwang of intimidatie toepassen, zal de reglementering ook duidelijker moeten bepalen welke methodes kunnen gebruikt worden.

- Door de ontwikkeling van de technologieën is het onontbeerlijk de globale veiligheidsfilosofie voor dit soort activiteiten te herdefiniëren en de nadruk te leggen op de afschrikkings- en preventieve technieken teneinde een grotere veiligheid te waarborgen voor de vervoerders en betere bescherming van de waarden.

In het komende jaar zullen hieromtrent wetswijzigingen aan het Parlement worden voorgelegd.

I.3.2. Andere veiligheidsactiviteiten

Er moet worden onderzocht in hoeverre activiteiten die zich op de grens bevinden tussen bewakingsactiviteiten en bijstand aan de ordediensten (de stewards, de veiligheidsactiviteiten tijdens concerten, ...) onder deze wet vallen en of wetswijzigingen genomen dienen te worden om deze initiatieven van een statuut te voorzien en meer reglementerend te omringen.

In het komende jaar zullen tevens hieromtrent wetswijzigingen aan het Parlement worden voorgelegd.

De burgerwachtinitiatieven, in de zin van het gestructureerd en georganiseerd houden van patrouilles met als doel criminaliteit te bestrijden, vallen onder het verbod van artikel 1 van de wet op de private milities.

Algemene rondes ter voorkoming van diefstal en vandalisme zijn immers taken die resorteren onder de noemer « taken ter voorkoming van misdrijven en bescherming van personen en goederen » in de zin van artikel 14 van de wet op het politieambt, welke moeten worden uitgevoerd door politiediensten.

De organisatie van patrouilles die betrekking hebben op een algemene preventieopdracht inzake inbreuken vallen dan ook onder de exclusieve bevoegd-

10 april 90 et ses arrêtés d'exécution s'étend lentement mais sûrement aux magistrats auprès des parquets et aux services de police, qui commencent à s'y intéresser, de sorte que ce contrôle ne se limite plus à l'intervention de quatre fonctionnaires contrôleurs de la P.G.R.

Il importe également que les services de la Police générale du Royaume examinent, sur la base de l'expérience acquise, en quelle mesure la législation doit être complétée ou modifiée :

- Les procédures d'agrément et d'octroi d'une autorisation doivent être simplifiées, sans qu'une attitude plus souple soit adoptée en matière des exigences qualitatives et morales à l'égard des entreprises.

- La lecture des textes doit être rendue plus aisée et l'utilisation de lettres-type doit être encouragée.

- Etant donné que parfois, il est constaté que certains membres du personnel de gardiennages excèdent leurs compétences et appliquent la contrainte ou l'intimidation, la réglementation devra également préciser plus clairement les méthodes qui peuvent être utilisées.

- Vu le développement des technologies, il s'impose de redéfinir la philosophie de sécurité globale quant à ce type d'activités et de mettre l'accent sur les techniques de dissuasion et de prévention afin de garantir une meilleure sécurité aux transporteurs et une meilleure protection des valeurs.

L'année prochaine, des modifications de loi seront soumises au Parlement.

I.3.2. Autres activités de sécurité

Il y a lieu d'examiner en quelle mesure les activités qui se situent sur la limite entre les activités de garde et l'assistance aux services de l'ordre (les stewards, les activités de sécurité durant les concerts, ...) tombent sous l'application de cette loi et si des modifications de loi s'imposent afin de pourvoir ces initiatives d'un statut et de mieux les réglementer.

Au cours de l'année prochaine, des modifications de loi à ce sujet seront également soumises au Parlement.

Les initiatives en matière des gardes civiles, au sens de l'organisation de patrouilles bien structurées en vue de combattre la criminalité, tombent d'ailleurs sous l'application de l'interdiction de l'article 1^{er} de la loi sur les milices privées.

Des rondes générales effectuées en vue de prévenir le vol et le vandalisme sont en effet des tâches qui relèvent de la notion « tâches visant à la prévention des infractions et à la protection des personnes et des biens », lesquelles doivent être exécutées par les services de police.

Aussi, l'organisation de patrouilles pour accomplir une mission générale de prévention d'infractions relève-t-elle de la compétence exclusive des services de

heid van de politiediensten. Elke vorm van inmenging op de eigenlijke politionele taken dient voorkomen te worden.

Aan de federale regering zal evenwel een voorstel worden gedaan tot aanpassing van de wet van 29 juli 1934 op de private militias, teneinde elke onzekerheid hieromtrent uit de weg te ruimen.

Er dient een onderscheid te worden gemaakt tussen voornoemde burgerwachtinitiatieven, met name het patrouilleren op de openbare weg met het oogmerk daders of potentiële daders op te sporen, en de initiatieven bestaande uit informatie-uitwisseling via een piramidenetwerk van telefoonverbindingen tussen handelaars in geval van verdachte situaties, uitgifte van valse cheques en dergelijke meer.

Ook dienen de initiatieven in verband met de waakzaamheid in een wijk, die worden opgestart om de mensen ertoe aan te zetten elkaar beter te leren kennen, aan elkaar informatie uit te wisselen en dergelijke meer, niet te worden afgewezen.

I.3.3. De privé-detectives

De wet op de privé-detectives zal in oktober 1995 drie jaar van kracht zijn. Terwijl in de eerste jaren vooral aandacht werd besteed aan het op punt stellen van de uitvoeringsbesluiten en de verwerking van de talrijke aanvragen om het beroep van privé-detective uit te mogen oefenen, werden het voorbije jaar deze particulieren aan een regelmatigere en strengere controle onderworpen.

Ook in deze materie brengt de Minister van Binnenlandse Zaken een verslag uit aan het Parlement. Dit liet toe de wetgeving reeds een eerste maal te evalueren. Met betrekking tot deze materie zullen in het komende jaar wetswijzigingen aan het Parlement worden voorgelegd, waarna het publiek en vooral de rechtstreeks betrokkenen ingelicht zullen worden over de nieuwe wettelijke situatie.

Bovendien zullen de controles nog worden opgedreven enerzijds bij personen die zonder voorafgaande vergunning actief zijn als privé-detective en — na het einde van de overgangsperiode op 2 oktober 1995 — bij die personen die dan niet langer meer als privé-detective actief mogen zijn, anderzijds bij de vergunde privé-detectives (al dan niet op grond van klachten of vermoedens van onregelmatigheden).

I.3.4. Beheersplan

De sector van de bewakings- en beveiligingsondernemingen en de privé-detectives is een groeiende sector en stelt een aantal specifieke problemen.

Gelet op de autonomie van de « bewakingscel » die ter zake op de administratie werkt, moeten een aantal principes qua samenwerking van de politieke met de administratieve overheid in acht worden genomen.

police. Toute forme d'immixtion dans l'exécution des tâches de police proprement dites doit être évitée.

Une proposition sera faite au gouvernement fédéral en vue de l'adaptation de la loi du 29 juillet 1934 sur les milices privés, afin d'éliminer toute insécurité à ce sujet.

Il faut faire une distinction entre les initiatives précitées en matière des gardes civils, notamment les patrouilles effectuées sur la voie publique en vue de rechercher des malfaiteurs ou des malfaiteurs potentiels, et les initiatives qui consistent dans l'échange d'information entre les commerçants par voie d'un réseau pyramidal de communications téléphoniques, en cas de situations suspectes, d'émission de faux chèques etc.

De même, il ne faut pas non plus rejeter les initiatives de vigilance du voisinage mises sur pied dans un quartier afin d'inciter les gens à se connaître, à s'échanger des informations, etc.

I.3.3. Les détectives privés

En octobre 1995, la loi sur les détectives privés sera en vigueur depuis trois ans. En premier lieu l'attention a surtout été axée sur la mise au point des arrêtés d'exécution et sur le traitement des nombreuses demandes d'autorisation en vue d'exercer la profession de détective privé. Depuis l'année passée, ces particuliers ont été également soumis à des contrôles stricts.

En cette matière aussi, Le Ministre de l'Intérieur doit faire rapport au Parlement, ce qui a permis d'évaluer la législation. A ce sujet des modifications de loi seront proposées au Parlement, l'année prochaine. La population en général et les personnes concernées en particulier seront informées de cette nouvelle loi en vigueur.

En outre, les contrôles seront intensifiés davantage, d'une part des personnes qui sont actives comme détective privé sans autorisation préalable et — à l'expiration de la période de transition le 2 octobre 1995 — des personnes qui à partir de ce moment-là ne pourront plus être actives comme détective privé, d'autre part des détectives privés autorisés (oui ou non à la suite de plaintes ou de présomptions d'irrégularité).

I.3.4. Plan de gestion

Le secteur des entreprises de gardiennage et de sécurité et des détectives privés est un secteur croissant qui suscite un certain nombre de problèmes spécifiques.

Vu l'autonomie de la « cellule de garde », qui s'occupe des dossiers en la matière à l'administration, il s'impose que certains principes soient respectés en matière de la collaboration entre les autorités politiques et administratives.

Vandaar dat een « beheersplan » zal worden uitgewerkt waarin duidelijke en gedetailleerde afspraken worden gemaakt over de omvang van het werk, timing, kwaliteitsvereisten, personeelssterkte enz., en waarbij een « begeleider » zal worden aangeduid ter opvolging van dit plan van aanpak.

II. NIET-POLITIELE VEILIGHEID

II.1. ALGEMEEN OVERZICHT

De jongste jaren werd een bijzondere inspanning geleverd op het gebied van de organisatie van de niet-politiële hulpdiensten en de reglementering inzake noodplanning in België.

Het is echter nodig bepaalde aangevatte hervormingen voort te zetten en aanvullende nieuwe reglementeringen aan te nemen.

Algemeen zal men beogen een goede samenwerking tot stand te brengen en de coördinatie te versterken tussen alle hulpdiensten die op de plaats van een ramp tussenbeide komen; in het bijzonder zal men de nadruk leggen op de complementariteit van de opdrachten tussen de korpsen van de Civiele Bescherming en van de brandweer.

Wat deze beide hulpdiensten betreft, zullen maatregelen worden aangenomen om hun organisatie en hun interventies te verbeteren.

II.2. CIVIELE BESCHERMING

II.2.1. Organisatie van het korps : deconcentratie van de permanente eenheden

II.2.1.1. *Complémentaire permanente eenheden*

Om de interventietijd van de permanente eenheden van de Civiele Bescherming te verminderen, moet hun respectieve interventiezone worden verkleind door het oprichten van complementaire kleine permanente eenheden in West-Vlaanderen, Limburg en Namen.

Deze eenheden zullen grotendeels worden uitgerust door de herverdeling van het bestaande materieel en de reëffectatie van het personeel dat momenteel in de bestaande permanente eenheden in dienst is.

II.2.1.2. *Vooruitgeschoven vrijwilligersposten*

In dezelfde gedachtengang is het doel 2 tot 3 vooruitgeschoven vrijwilligersposten op te richten per provincie. Deze posten zullen onder de leiding van de permanente eenheden worden geplaatst, die sedert 1 mei 1995 belast zijn met het beheer van het vrijwilligerspersoneel.

De keuze van de locatie ervan zal functie zijn van de risicozones, maar ook van de mogelijkheden om

C'est pourquoi il sera élaboré un « plan de gestion » fixant des conventions précises et détaillées sur l'ampleur du travail, le timing, les exigences en matière de la qualité, les effectifs, etc., et désignant un « accompagnateur » chargé du suivi de ce plan d'approche.

II. SECURITE NON POLICIERE

II.1. APERCU GENERAL

Ces dernières années, un effort particulier a été apporté en matière d'organisation des services de secours non policiers et de réglementation en matière de planification d'urgence en Belgique.

Il est cependant nécessaire de poursuivre certaines réformes entamées, et d'adopter des réglementations nouvelles complémentaires.

D'une manière générale, l'on visera à une bonne collaboration et coordination entre tous les services de secours intervenant sur les lieux d'une catastrophe; en particulier, l'on mettra l'accent sur la complémentarité des missions entre les corps de la Protection civile et des pompiers.

Pour ce qui concerne ces deux services de secours, des mesures seront adoptées pour améliorer leur organisation et leurs interventions.

II.2. PROTECTION CIVILE

II.2.1. Organisation du corps : déconcentration des unités permanentes

II.2.1.1. *Unités permanentes complémentaires*

En vue de réduire le délai d'intervention des unités permanentes de la Protection civile, il est nécessaire de réduire leur zone respective d'intervention par la création de petites unités permanentes complémentaires en Flandre occidentale, au Limbourg et à Namur.

Ces unités seront en grande partie équipées par la redistribution du matériel existant et la réaffectation du personnel actuellement en fonction dans les unités permanentes existantes.

II.2.1.2. *Postes avancés de volontaires*

Dans le même ordre d'idées, l'objectif est de créer 2 à 3 postes avancés de volontaires par province. Ces postes seront placés sous la direction des unités permanentes chargées, depuis le 1^{er} mai 1995, de la gestion des agents volontaires.

Le choix de leur emplacement sera fonction des zones à risques, mais aussi des possibilités de recru-

vrijwilligers aan te werven en van een evenwichtige geografische verdeling.

Verscheidene vooruitgeschoven posten bestaan reeds of worden geïnstalleerd; een zeker aantal daarvan wordt gratis door de gemeenten ter beschikking gesteld.

Deze posten, die de plaats van vertrek voor interventie van de vrijwilligers zullen zijn, zullen moeten worden voorzien van een minimum aan interventiematerieel en het mogelijk moeten maken een efficiënt systeem in te voeren voor het oproepen van deze personeelsleden (minibus, telefoon, semadigit, ...).

II.2.2. Personeel

II.2.2.1. *Herwaardering van het statuut en de interventies van de vrijwilligers*

Het beheer van de vrijwilligers is sedert de afschaffing van de provinciale bureaus aan de permanente eenheden toevertrouwd om de eenheid van interventie en bevelvoering binnen de Civiele Bescherming alsook een integratie van de permanente en vrijwillige krachten onder de algemene verantwoordelijkheid van de chefs van de eenheden te bevorderen.

Deze optie vergt een herwaardering van de functie van vrijwilliger. De volledige reglementering betreffende hun statuut, die momenteel sterk verspreid is, en in sommige opzichten voorbijgestreefd, zal moeten worden herzien en in een nieuwe tekst gehergroepeerd. Deze zal nieuwe bepalingen moeten invoeren betreffende met name de organisatie, de werving, de opleiding, de begeleiding, de uitrusting, de vergoedingen en de fiscale aftrek, ...

Het beheer van hun dossiers zal eveneens moeten worden verbeterd door een informatisering van de hen betreffende gegevens, en aldus een efficiënte en geschikte aanwending van hun interventies, een versnelde procedure voor de betaling van hun prestaties, ... mogelijk maken.

Door de recente oprichting van een interprovinciaal comité en provinciale adviescomités voor de vrijwilligers zal er beter naar hun specifieke problemen kunnen worden geluisterd.

II.2.2.2. *Opleiding van het personeel*

Er zal voorrang worden gegeven aan de verbetering van de organisatie en het opleidingsniveau van het personeel, zowel vast als vrijwillig, in de geest van samenwerking met de brandweerlieden en van complementariteit in verhouding tot de opdrachten van de brandweerdiensten.

Sommige opleidingen zullen gemeenschappelijk zijn voor de vaste en de vrijwillige personeelsleden, om de integratie van deze laatsten in de eenheden te versterken en om de gezamenlijke interventies te bevorderen.

Voor de vaste personeelsleden moet het huidige brevettensysteem worden aangepast aan de veran-

tement des volontaires et d'une répartition géographique équilibrée.

Plusieurs postes avancés existent déjà ou sont en voie d'être installés, parmi lesquels un certain nombre sont mis à disposition gratuitement par les communes.

Ces postes, qui seront le lieu de départ en intervention des volontaires, devront être dotés d'un matériel d'intervention minimum et permettre la mise en place d'un système de rappel efficace de ces agents (minibus, téléphone, semadigit, ...).

II.2.2. Personnel

II.2.2.1. *Revalorisation du statut et des interventions des volontaires*

La gestion des volontaires a été confiée, depuis la suppression des bureaux provinciaux, aux unités permanentes en vue de favoriser l'unité d'intervention au sein de la Protection civile et une intégration des forces permanentes et volontaires sous la responsabilité des chefs d'unité.

Cette option exige une revalorisation de la fonction de volontaire. L'ensemble de la réglementation concernant leur statut, actuellement fort éparse, et désuète à certains égards, devra être revue et regroupée dans un texte nouveau. Celui-ci devra mettre en place de nouvelles dispositions concernant notamment l'organisation, le recrutement, la formation, l'encadrement, l'équipement, les indemnités et les abattements fiscaux, ...

La gestion de leurs dossiers devra également être améliorée par une informatisation des données les concernant, permettant ainsi une mise en œuvre efficace et appropriée de leurs interventions, une procédure accélérée pour le paiement de leurs prestations, ...

La création récente d'un comité interprovincial et de comités provinciaux d'avis des volontaires permettra d'être mieux à l'écoute de leurs problèmes spécifiques.

II.2.2.2. *Formation des agents*

Une priorité sera donnée à l'amélioration de l'organisation et du niveau de formation des agents, tant permanents que volontaires, dans l'esprit de complémentarité par rapport aux missions des services d'incendie.

Certaines formations seront communes aux permanents et aux volontaires en vue de renforcer l'intégration de ces derniers dans les unités et de favoriser les interventions conjointes.

Pour les permanents, le système actuel de brevets doit être adapté aux changements intervenus dans la

deringen die er gekomen zijn in de loopbaan van het rijkspersoneel en aan de nieuwe opdrachten van de Civiele Bescherming.

II.3. DE BRANDWEERDIENSTEN

De brandweerdiensten presteren in hun geheel goed. Bepaalde reglementeringen moeten echter worden geactualiseerd en er moeten een aantal maatregelen worden genomen met het oog op de verbetering van hun werking en de uitvoering van hun interventies, ook inzake preventie.

II.3.1. Organisatie van de brandweerdiensten

II.3.1.1. Opleiding en statuut van het personeel

— Er moet zo snel mogelijk een efficiënt en eenvormig opleidingssysteem voor al het personeel van de brandweerdiensten op het gehele grondgebied worden ingevoerd.

Dit systeem moet de mogelijkheid waarborgen om toegang te hebben tot een normale loopbaan, in gelijke omstandigheden, ongeacht de betrokken streek : definitieve aanwerving op het einde van de stage, bevordering volgens eenvormige regels en procedures die in alle provincies worden nageleefd, ...

— Een aantal bepalingen betreffende de organisatie van de brandweerdiensten, de werving van personeel en de bevordering van het personeel zullen eveneens moeten worden aangepast, zodat ze verenigbaar zijn met de nieuwe eisen van het Europees gemeenschapsrecht (nationaliteitsvereiste bijvoorbeeld).

II.3.1.2. Financiering van de brandweerdiensten

Het forfaitair financieringssysteem van de brandweerdiensten wordt met ontevredenheid onthaald door sommige groepscentrumgemeenten en beschermde gemeenten. Er zou een initiatief moeten worden genomen om het probleem in overleg met de Provinciegouverneurs te onderzoeken.

II.3.2. Preventie

II.3.2.1. Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing

Het koninklijk besluit betreffende deze Hoge Raad zou moeten worden gewijzigd om er de toegang tot de Gemeenschappen en Gewesten mogelijk te maken, die in sommige aspecten van de brandpreventie bevoegd zijn. De federale en gewest- of gemeenschapsnormen zouden meer moeten overeenstemmen.

carrière des agents de l'Etat et aux missions nouvelles de la Protection civile.

II.3. LES SERVICES D'INCENDIE

Les services d'incendie sont performants dans leur ensemble. Il convient cependant d'actualiser certaines réglementations et de prendre certaines dispositions en vue d'améliorer leur fonctionnement et la mise en œuvre de leurs interventions, y compris en matière de prévention.

II.3.1. Organisation des services d'incendie

II.3.1.1. Formation et statut des agents

— Il convient de mettre en place au plus tôt un système de formation efficace et uniforme de l'ensemble du personnel des services d'incendie sur l'ensemble du territoire.

Ce système doit garantir la possibilité d'accéder à une carrière normale, dans des conditions identiques, quelle que soit la région concernée : recrutement définitif en fin de stage, promotion selon des règles et procédures uniformes respectées dans toutes les provinces,...

— Il y aura lieu également d'adapter certaines dispositions relatives à l'organisation des services d'incendie, le recrutement des agents et la promotion du personnel de manière à les rendre compatibles aux nouvelles exigences du droit communautaire européen (condition de nationalité, par exemple).

II.3.1.2. Financement des services d'incendie

Le système de financement forfaitaire des services d'incendie rencontre l'insatisfaction de certaines communes centres de groupe et communes protégées. Une initiative devrait être prise pour examiner le problème en concertation avec les Gouverneurs de province.

II.3.2. Prévention

II.3.2.1. Conseil supérieur de sécurité contre l'incendie et l'explosion

L'arrêté royal concernant ce conseil supérieur devrait être modifié pour y permettre l'accès aux représentants des Communautés et Régions, compétentes en certains aspects de prévention incendie. Les normes fédérales et régionales ou communautaires devraient être plus concordantes.

II.3.2.2. Invoering van een procedure voor wetenschappelijk onderzoek na ongeval

Naar het voorbeeld van wat in andere landen bestaat, zou het nuttig zijn gespecialiseerde groepen op te richten binnen sommige korpsen en sommige departementen, die ermee belast zouden worden systematisch wetenschappelijk onderzoek te doen naar de oorzaken van grote branden of andere zware ongevallen, met het oog op de eventuele goedkeuring van nieuwe normen. Voor het uitvoeren van dergelijk onderzoek zal contact moeten worden opgenomen met de gerechtelijke overheden.

II.4. NOODPLANNEN

II.4.1. Kaderwetgeving

Ingevolge de omzetting in Belgisch recht van Europese richtlijnen werden wettelijke en reglementaire maatregelen genomen voor bepaalde sites met specifieke risico's, zoals de zogenaamde nucleaire en chemische « Seveso »-installaties.

Het is echter nodig in België zo spoedig mogelijk te beschikken over een *algemene basiswetgeving* inzake noodplannen en coördinatie van de hulpverlening.

Deze wetgeving moet het mogelijk maken zowel aan de « veroorzakers van risico's » als aan de betrokken overheden de verplichting op te leggen om het optreden van grote crisissen te voorkomen en zich zo goed mogelijk voor te bereiden op ieder type van gebeurtenis die noodsituaties van een relatieve omvang kan veroorzaken (nucleaire en chemische risico's, treinongelukken, overstromingen, ...).

Ze zal een aantal bepalingen aanwijzen die ieder noodplan moet bevatten en zal de opdrachten en verantwoordelijkheden van de overheden en de interveniërende diensten afbakenen.

Gezien de omvang van de geneeskundige en sanitaire hulpverlening zullen bijzondere maatregelen terzake in de nieuwe wetgeving worden opgenomen.

Binnen enkele maanden zal een ontwerp van wijziging van de wetten van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening aan de wetgever worden voorgelegd.

II.4.2. Specifieke plannen

II.4.2.1. Er zal bijzondere aandacht worden besteed aan de noodplannen die voor sommige specifieke risico's (luchthavens, vervoer, Noordzee, installaties met genetisch gewijzigde organismen, ...) zijn opgemaakt, om met aangepaste plannen alle specifieke risico's te dekken die zich op het grondgebied van ons land kunnen voordoen.

II.4.2.2. Een grotere overeenstemming tussen de provinciale noodplannen die voor een zelfde type van

II.3.2.2. Mise en place d'une procédure d'enquête scientifique après accident

A l'instar de ce qui existe dans d'autres pays, il serait utile de créer des groupes spécialisés au sein de certains corps et certains départements qui seraient chargés d'effectuer de manière systématique des enquêtes scientifiques sur les causes de grands incendies ou autres accidents majeurs, en vue de l'adoption éventuelle de nouvelles normes. Pour la mise à exécution de telles enquêtes, contact devra être pris avec les autorités judiciaires.

II.4. PLANS D'URGENCE

II.4.1. Législation-cadre

Suite à la transposition en droit belge de directives européennes, des mesures légales et réglementaires ont été prises pour certains sites à risques spécifiques, telles que les installations nucléaires et chimiques dites « Seveso ».

Il est toutefois nécessaire de disposer en Belgique dans les meilleurs délais d'une *législation de base générale* en matière de plans d'urgence et de coordination des secours.

Cette législation doit permettre d'imposer tant aux « créateurs de risques » qu'aux autorités concernées, l'obligation de prévenir la survenance de crises majeures et de se préparer au mieux à tout type d'événement susceptible de provoquer des situations d'urgence d'une relative importance (risques nucléaires, chimiques, accidents de chemin de fer, inondations, ...).

Elle indiquera un certain nombre de dispositions que doit comporter tout plan d'urgence, et délimitera les missions et responsabilités des autorités et des services intervenants.

Compte tenu de l'importance des secours médicaux et sanitaires, des dispositions particulières en cette matière seront reprises dans la nouvelle législation.

D'ici quelques mois, un projet de modification des lois du 31 décembre 1963 sur la protection civile et du 8 juillet 1964 sur l'aide médicale urgente sera soumis au législateur.

II.4.2. Plans spécifiques

II.4.2.1. Une attention particulière sera réservée aux plans d'urgence établis pour certains risques spécifiques (aéroports, transports, Mer du Nord, installations contenant des organismes génétiquement modifiés,...) de manière à couvrir par des plans appropriés tous les risques susceptibles de se produire sur le territoire de notre pays.

II.4.2.2. Une plus grande concordance entre les plans d'urgence provinciaux établis pour un même

risico worden opgemaakt, zal eveneens één van de doelstellingen op korte termijn zijn.

II.4.2.3. In uitvoering van een richtlijn die binnenkort door de Europese instanties zou moeten worden aangenomen in verband met de wijziging van de basisrichtlijn van 1982 betreffende de risico's op zware ongevallen in sommige industriële installaties (SEVESO genoemd), zal de huidige Belgische wetgeving moeten worden aangepast. Bij die gelegenheid zal er met de andere betrokken departementen en de Gewesten contact worden opgenomen om samenwerkingsakkoorden te sluiten.

II.4.2.4. Voor wat de problematiek betreft van de risico's die verbonden zijn aan het vervoer van gevaarlijke stoffen, en naar analogie van wat bestaat met de N.M.B.S., zal men naar middelen zoeken om een beroep te doen op adviezen van private deskundigen van chemische bedrijven en transportfirma's, eventueel door het sluiten van een overeenkomst.

II.4.2.5. De Burgemeesters zullen worden verzocht hun brandweerdiensten aan te moedigen om specifieke interventieplannen uit te werken voor de installaties die risico's op zware ongevallen op het grondgebied van hun gemeente inhouden.

II.4.3. Informatie van het publiek

In het kader van de openbaarheid van bestuur zal de inspanning van de informatie van de bevolking over de risico's waarmee zij in bepaalde zones kan worden geconfronteerd, moeten worden voortgezet : toegang tot de noodplannen, informatiecampaagnes, uitgifte van brochures, geïnformatiseerde juridische en wetenschappelijke documentatie, ...).

II.4.4. Informatie van de interveniënten en de betrokken overheden

Binnen het Ministerie van Binnenlandse Zaken bestaat er sedert 1991 een Hoger Instituut voor de Noodplanning (H.I.N.).

Zijn opdrachten bestaan erin te fungeren als plaats van uitwisseling van standpunten en informatie tussen alle hulpdiensten die op de plaats van een ramp tussenbeide komen en de overheden die verantwoordelijk zijn voor het crisisbeheer op alle niveaus.

Het maakt het ook mogelijk uitwisselingen te doen met sommige groepen die bij de problematiek betrokken zijn : ministeriële departementen, verzekeringen, pers, universiteiten, industriewereld, ...

De contacten die in dit unieke kader van uitwisselingen werden gelegd, moeten worden voortgezet en versterkt door het regelmatig organiseren van colloquia en informatiedagen.

Het H.I.N., dat in de internationale context eveneens erkend is door de Europese Commissie en de Raad van Europa, zou ook de werkzaamheden moeten voortzetten die er aan de gang zijn, om te profiteren van de informatie over de systemen en organisaties die in het buitenland van kracht zijn.

type de risque sera également un des objectifs poursuivis à court terme.

II.4.2.3. En exécution d'une directive qui devrait être adoptée prochainement par les instances européennes concernant la modification de la directive de base de 1982 sur les risques d'accidents majeurs dans certaines installations industrielles (dite SEVESO), il conviendra d'adapter la législation belge actuelle. A cette occasion, des contacts seront pris avec les autres départements concernés et les Régions en vue de conclure des accords de coopération.

II.4.2.4. Pour ce qui concerne la problématique des risques liés au transport de matières dangereuses, et par analogie avec ce qui existe avec la S.N.C.B., l'on recherchera les moyens de faire appel à des avis émanant d'experts privés d'industries chimiques et de firmes de transport, le cas échéant par la conclusion d'une convention.

II.4.2.5. Les Bourgmestres seront invités à encourager leurs services d'incendie à élaborer des plans spécifiques d'intervention pour les installations qui comportent des risques d'accidents graves sur le territoire de leur commune.

II.4.3. Information du public

Dans le cadre de la publicité de l'administration, il conviendra de poursuivre l'effort d'information de la population sur les risques auxquels elle est susceptible d'être confrontée dans certaines zones : accès aux plans d'urgence, campagnes d'information, édition de brochures, documentation juridique et scientifique informatisée, ...).

II.4.4. Information des intervenants et des autorités concernées

Il existe au sein du Ministère de l'Intérieur depuis 1991 un Institut Supérieur de la Planification d'urgence (I.S.P.U.).

Ses missions consistent à servir de lieu d'échanges de vues et d'informations entre tous les services de secours qui interviennent sur les lieux d'une catastrophe et les autorités responsables de la gestion de crise à tous les échelons.

Il permet également de tenir des échanges avec certains groupes concernés par la problématique : départements ministériels, assurances, presse, universités, monde industriel, ...

Il convient de poursuivre et de renforcer les contacts établis dans ce cadre unique d'échanges, par l'organisation régulière de colloques et journées d'information.

L'I.S.P.U., également reconnu dans le contexte international par la Commission européenne et le Conseil de l'Europe, devrait également poursuivre les travaux qui y sont menés, afin de profiter des informations sur les systèmes et organisations qui sont en vigueur à l'étranger.

II.5. PROJECT N.A.T.I.N.U.L.

II.5.1. Het nationaal informaticanet voor de brandweer en de hulpdiensten (N.A.T.I.N.U.L.) is de sluitsteen van het nieuw eenvormig oproepstelsel voor noodsituaties. Iedere interventie hangt immers eerst af van een efficiënt systeem van ontvangst en behandeling van de oproep met het oog op een snelle en geschikte interventie van de nooddiensten.

Dit netwerk vormt eveneens een noodzakelijk instrument voor het uitvoeren van de noodplannen en het coördineren van de hulpverlening.

II.5.2. De 16 100-centra die momenteel in dienst zijn, zullen worden gegroepeerd in 9 provinciale centra en één centrum bij het C.G.C.C.R. (Coördinatie en crisiscentrum van de regering) te Brussel.

Voor deze hervorming moet de wetgeving nog worden aangepast en moeten er nog overgangsmatregelen worden genomen, met name wat de sluiting van sommige 100-centra betreft.

Er zal een oplossing moeten worden gezocht voor het financieringsprobleem van het oproepstelsel en in het bijzonder van de communicatiekosten en de terugbetaling van de wedden van de aangestelden in de centra.

II.5.3. De goede werking van N.A.T.I.N.U.L. veronderstelt het bestaan van een beheersorgaan dat een « national competence centre » zal zijn. Er zal een personeelsformatie moeten worden samengesteld die in staat is optimaal en op termijn toe te zien op de goede werking van het competence centre binnen het systeem N.A.T.I.N.U.L.

II.6. ANDERE COMMUNICATIESYSTEMEN

II.6.1. R.E.G.E.T.E.L.

Het systeem N.A.T.I.N.U.L. zal in verbinding moeten worden gebracht met andere netwerken, zoals bij voorbeeld R.E.G.E.T.E.L., dat reeds in de Brusselse agglomeratie werkt en dat, onder andere doelstellingen, de basis zal zijn van het primair telecommunicatiesysteem van N.A.T.I.N.U.L. en de civiele bescherming, alsmede de « Seveso »-bedrijven. Bekwaam personeel zal moeten instaan voor een goed beheer van het systeem.

II.6.2. A.S.T.R.I.D.

Dit radiocommunicatienetwerk, dat oorspronkelijk uitsluitend voor de behoeften van de Rijkswacht bestemd was, heeft een andere dimensie gekregen : het dekt eveneens de noden van de andere veiligheids- en hulpdiensten in crisissituaties.

Er dient een beheersstructuur te worden ingevoerd om het gehele netwerk te coördineren, wat het tot stand brengen van een goede coördinatie tussen de betrokken departementen inhoudt.

II.5. PROJET R.I.N.S.I.S.

II.5.1. Le réseau informatique national pour les services d'incendie et de secours (R.I.N.S.I.S.) est la clef de voûte du nouveau système d'appel unifié pour les situations d'urgence. Chaque intervention dépend d'abord d'un système efficace de réception et de traitement de l'appel en vue d'une intervention rapide et appropriée des services d'urgence.

Ce réseau constitue aussi un instrument indispensable pour la mise en œuvre des plans d'urgence et la coordination des secours.

II.5.2. Les 16 centres 100 actuellement en service seront regroupés en 9 centres provinciaux et un centre au C.G.C.C.R. (Centre gouvernemental de coordination et de crise) situé à Bruxelles.

Cette réforme doit encore faire l'objet d'une adaptation de la législation et de mesures transitoires, notamment en ce qui concerne la fermeture de certains centres 100.

Il conviendra de trouver une solution au problème de financement du système d'appel, et en particulier, les coûts de communication et le remboursement des traitements des préposés dans les centres.

II.5.3. Le bon fonctionnement de R.I.N.S.I.S. suppose l'existence d'un organe de gestion qui sera un « centre national de compétence ». Il conviendra de mettre en place un cadre du personnel capable de veiller d'une manière optimale et à terme au bon fonctionnement du centre de compétence au sein du système R.I.N.S.I.S.

II.6. AUTRES SYSTEMES DE COMMUNICATION

II.6.1. R.E.G.E.T.E.L.

Le système R.I.N.S.I.S. devra être mis en relation avec d'autres réseaux, comme R.E.G.E.T.E.L. par exemple, qui fonctionne déjà dans l'agglomération bruxelloise et qui sera, parmi d'autres objectifs, la base du système de télécommunication primaire de R.I.N.S.I.S. et la protection civile, de même que les industries « Seveso ». Il faudra assurer une bonne gestion du système par du personnel compétent.

II.6.2. A.S.T.R.I.D.

Ce réseau de communication radio, initialement destiné exclusivement aux besoins exclusifs de la Gendarmerie, s'est vu attribuer une autre dimension : il couvre également les besoins des autres services de sécurité et de secours en situation de crise.

Il convient de mettre en place une structure de gestion pour coordonner l'ensemble du réseau, ce qui implique la mise en place d'une bonne coordination entre les départements concernés.

II.7. SEVESO-FONDS

Het Seveso-fonds wordt gevormd door een bijdrage die jaarlijks wordt betaald door de aan de zogenaamde Seveso-wet onderworpen bedrijven. Deze bedrijven moeten een bijdrage storten die per site varieert van 500 000 frank tot 2 500 000 frank, gekoppeld aan de prijzenindex.

Deze bedragen dienen om de maatregelen te concretiseren waarin in de noodplannen voorzien is en die de betrokken openbare besturen de mogelijkheid bieden zich de nodige interventiemiddelen aan te schaffen.

De procedures inzake aankoop en toewijzing van de opbrengsten van de fondsen zullen moeten worden versneld, zodat de veiligheidsmaatregelen die in deze context moeten worden genomen, geoptimaliseerd worden.

II.8. DRINGENDE GENEESKUNDIGE HULPVERLENING

De dringende geneeskundige hulpverlening is één van de essentiële componenten van de hulp die de openbare diensten aan de burgers verlenen bij een ongeval. De organisatie van een efficiënte en snelle dienst is in die zin absoluut noodzakelijk.

Tijdens deze legislatuur zal het er op aan komen de te ondernemen actie op twee polen toe te spitsen :

— enerzijds een goed gecoördineerd hulpsysteem invoeren waarin alle nooddiensten geïntegreerd zijn die bij een ongeval of ramp tussenbeide komen, met inbegrip van de geneeskundige hulp, waarbij ieders zijn identiteit gewaarborgd wordt;

— anderzijds het concept zelf van dringende geneeskundige hulpverlening herdefiniëren en actualiseren en een goed werkende dienst oprichten.

II.8.1. Invoering van een gecoördineerd systeem van de hulpdiensten

Het gaat erom een coherente organisatie op te richten van de hulpdiensten die gezamenlijk optreden op de plaats van een ongeval of een ramp, namelijk de brandweer, de civiele bescherming, de geneeskundige hulpverlening en de plaatselijke politie.

De geneeskundige aspecten moeten goed in de ontworpen noodplannen worden geïntegreerd om iedere interveniërende dienst en de coördinatie tussen die diensten zo goed mogelijk voor te bereiden.

Middelen :

— wijziging van de wet van 1963 betreffende de civiele bescherming om er bepalingen omtrent de noodplanning in op te nemen;

— wijziging van de wet van 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening.

De reflectiewerkzaamheden zouden vanaf september eerstkomend moeten worden aangevat.

II.7. FONDS SEVESO

Le fonds Seveso est constitué par une rétribution payée annuellement par les entreprises soumises à la loi dite Seveso. Ces industries sont amenées à verser une rétribution qui varie, par site, de 500 000 francs à 2 500 000 francs, lié à l'indice des prix.

Ces montants sont destinés à concrétiser les mesures prévues dans les plans d'urgence en donnant la possibilité aux pouvoirs publics concernés de se doter des moyens d'intervention nécessaires.

Il conviendra d'accélérer les procédures d'acquisition et d'attribution des produits des fonds, de manière à optimiser les mesures de sécurité à prendre dans ce contexte.

II.8. AIDE MEDICALE URGENTE

L'aide médicale urgente est une des composantes essentielles des secours que les services publics apportent aux citoyens en cas d'accident. L'organisation d'un service efficace et rapide est en ce sens impérieuse.

Il s'agira au cours de cette législature d'axer l'action à entreprendre autour de deux pôles :

— d'une part, mettre en place un système bien coordonné de secours intégrant tous les services d'urgence qui interviennent en cas d'accident ou de catastrophe, en ce compris les secours médicaux, tout en garantissant à chacun son identité;

— d'autre part, redéfinir et actualiser le concept même d'aide médicale urgente et mettre en œuvre un service performant.

II.8.1. Mise en place d'un système coordonné des services de secours

Il s'agit de mettre en place une organisation cohérente des services de secours qui interviennent conjointement sur les lieux d'un accident ou d'une catastrophe, à savoir les services d'incendie, la protection civile, les secours médicaux et la police des lieux.

Les aspects médicaux doivent être bien intégrés dans les plans d'urgence conçus pour préparer au mieux chaque service intervenant et la coordination entre ces services.

Moyens :

— modification de la loi de 1963 sur la protection civile pour y inclure des dispositions sur la planification d'urgence;

— modification de la loi de 1964 sur l'aide médicale urgente.

Les travaux de réflexion devraient être entrepris dès le mois de septembre prochain.

II.8.2. Actualisering en invoering van het concept van dringende geneeskundige hulpverlening

II.8.2.1. Actualisering van het concept

Het juridisch begrip dringende geneeskundige hulpverlening moet worden uitgebreid om aan de werkelijkheid aangepast te zijn : terwijl het traditioneel in hoofdzaak opgevat werd als het snel vervoeren van personen in nood naar het dichtstbij zijnde ziekenhuis, strekt het zich vandaag uit van de regulering van de oproepen in het 100-centrum tot het optreden van een competente nooddienst, via het ter plaatse sturen van de gepaste middelen, de eerste hulp ter plaatse en tijdens het vervoer en ten slotte het vervoer zelf.

Het is belangrijk de verschillende stappen te definiëren en in een geest van complementariteit de opdrachten van iedere interveniënt in deze keten te verduidelijken (hulpverleners-ambulanciers, brandweerlieden en andere, vrijwilligers en beroeps, geneesheren, verplegers, ...).

II.8.2.2. Invoering van een efficiënt systeem

Het invoeren van een goed werkende dienst gaat via een aangepaste begeleiding en opleiding van al het personeel.

In het bijzonder, inzake regulering van de oproepen van geneeskundige aard, moet de invoering worden voortgezet van een « begeleidingsprogramma » dat het mogelijk maakt de evaluatie van de informatie die in het kader van het systeem N.A.T.I.N.U.L. werd verkregen, te verfijnen.

De installatie van dit verfijnd informaticasysteem vereist dat de centra die de oproepen ontvangen, moeten worden voorzien van vast en gekwalificeerd personeel. Dat houdt de noodzaak in om dat personeel een grondige opleiding te geven.

Er zal een competence centre van het systeem N.A.T.I.N.U.L. moeten worden opgericht in samenwerking tussen de departementen van Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid.

Er moet eveneens op worden toegezien dat het publiek, de eerste schakel van de noodketen, goed geïnformeerd is over het systeem, en dat het imago van de dienst 100 dat is van een goed werkende dienst met hoge beroepskwalificatie. Evenwel is de inzet van de bevoegde overheden en de hulpdiensten alleen niet voldoende. Het is nodig te kunnen rekenen op de steun van de bevolking in de geest en de mentaliteit van een maatschappijbeeld, waarin mensen samenleven voor mensen.

II.8.2. Actualisation et mise en place du concept d'aide médicale urgente

II.8.2.1. Actualisation du concept

Le concept juridique d'aide médicale urgente doit être élargi pour s'adapter à la réalité : traditionnellement conçu principalement comme le transport rapide de personnes en détresse vers l'hôpital le plus proche, il s'étend aujourd'hui de la régulation des appels au centre 100 à la prise en charge par un service d'urgence compétent, en passant par l'envoi sur place des moyens adéquats, les premiers soins sur place et pendant le transport et enfin le transport lui-même.

Il est important de définir les différentes étapes et de clarifier, dans un esprit de complémentarité, les missions de chaque intervenant dans cette chaîne (secouristes-ambulanciers, pompiers et autres, volontaires et professionnels, médecins, infirmiers, ...).

II.8.2.2. Mise en place d'un système efficace

La mise en œuvre d'un service performant passe par un accompagnement et une formation adaptés de tout le personnel.

En particulier, en matière de régulation des appels à caractère médical, il faut poursuivre la mise en place d'un « programme d'accompagnement » qui permette d'affiner l'évaluation de l'information reçue dans le cadre du système R.I.N.S.I.S.

L'installation de ce système informatique sophistiqué impose que les centres de réception des appels devront être dotés d'un personnel permanent et qualifié. Ceci induit la nécessité de donner à ce personnel une formation approfondie.

Un centre de compétence du système R.I.N.S.I.S. devra être créé en collaboration entre les départements de l'Intérieur et le la Santé publique.

Il faudra veiller également à ce que le public, premier maillon de la chaîne d'urgence, soit bien informé sur le système, et à ce que l'image du service 100 soit celle d'un service performant et de haute qualité professionnelle. L'implication des autorités compétentes et des services de secours ne suffit en effet pas à elle seule; il est nécessaire de pouvoir compter sur le soutien de la population dans un esprit où la représentation de la société est celle d'une société où les citoyens vivent ensemble pour les citoyens.

III. NUCLEAIRE VEILIGHEID EN STRALINGSBESCHERMING

III.1. VALORISATIE VAN DE PARLEMENTAIRE AANBEVELINGEN

De voorbije jaren hebben Kamer en Senaat een bijzondere belangstelling betoond voor het veiligheidsbeleid ten aanzien van de kerninstallaties. Belangrijke initiatieven werden genomen om de diverse nucleaire activiteiten die in ons land worden ontwikkeld grondig door te lichten op hun veiligheidsaspecten. De debatten in het parlement waren bij wijlen de polsslag van wat er dienaangaande leeft bij de publieke opinie.

— Na de ramp in de kerncentrale van Tsjernobyl in 1986 werd in de Senaat een bijzondere commissie opgericht « voor Informatie en Onderzoek inzake Nucleaire Veiligheid ». Tussen mei 1987 en juli 1991 heeft de commissie 6 verslagen uitgebracht met in totaal 256 aanbevelingen.

— Als gevolg van de S.C.K./Transnuklear-affaire, waarbij onzorgvuldig werd omgesprongen met radioactief afval, werd in de Kamer een parlementaire onderzoekscommissie geïnstalleerd. Het verslag en de aanbevelingen werden in juli 1988 door de voltallige Kamer goedgekeurd en in juli 1990 bevestigd.

— De discussies tijdens de vorige legislatuur omtrent de opportuniteit van de opwerking van de bestraalde kernsplijtstof en het gebruik van MOX-splijtstof in sommige Belgische kerncentrales, heeft geresulteerd in een belangrijke stellingname van de Kamer, die onder de vorm van een resolutie werd aangenomen op 22 december 1993.

De hierboven geschetste parlementaire werkzaamheden hebben aanleiding gegeven tot talrijke aanbevelingen, die erop gericht waren de graad van bescherming tegen de nucleaire risico's gevoelig te verbeteren.

III.2. CENTRALISATIE VAN DE POLITIEKE VERANTWOORDELIJKHEID

De hierboven vermelde parlementaire commissies hebben erop aangedrongen dat de politieke verantwoordelijkheid betreffende de controle op de nucleaire activiteiten uitgeoefend zou worden door één enkel lid van de regering. Bij het aantreden van de huidige regering werd aan deze parlementaire verzuchting tegemoet gekomen, wat een belangrijke innovatie betekent voor de besluitvorming in de nucleaire sector.

Traditiegetrouw was de bevoegdheid over nucleaire veiligheid en stralingsbescherming immers versnipperd over verschillende leden van de regering, waaronder de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu en de Minister van Binnenlandse Zaken. De konink-

III. SECURITE NUCLEAIRE ET RADIO-PROTECTION

III.1. VALORISATION DES RECOMMANDATIONS PARLEMENTAIRES

Ces dernières années, la Chambre et le Sénat ont porté un intérêt particulier à la politique de sécurité en matière des installations nucléaires. D'importantes initiatives ont été prises afin de faire une radioscopie approfondie des activités nucléaires développées dans notre pays au niveau des différents aspects de sécurité. Les débats menés au parlement furent souvent le pouls de ce qui vit chez l'opinion publique à ce sujet.

— Après le désastre nucléaire dans la centrale nucléaire de Tchernobyl en 1986, une commission spéciale « d'information et d'enquête en matière de sécurité nucléaire » a été mise en place au sein du Sénat. Entre mai 1987 et juillet 1991, la commission a établi six rapports comportant au total 256 recommandations.

— A la suite de l'affaire C.E.N./Transnuklear, dans laquelle on était négligent avec les déchets radioactifs, une commission parlementaire d'enquête a été installée à la Chambre. Le rapport et les recommandations ont été approuvés en juillet 1988 par la Chambre plénière et confirmés en juillet 1990.

— Les discussions qui ont eu lieu au cours de la législature précédente au sujet de l'opportunité du retraitement du combustible nucléaire irradié et de l'utilisation de combustible MOX dans certaines centrales nucléaires belges, ont abouti à une prise de position importante de la Chambre, laquelle a été adoptée sous la forme d'une résolution le 22 décembre 1993.

Les travaux parlementaires esquissés ci-dessus, ont débouché sur toute une série de recommandations qui visaient à améliorer sensiblement le degré de protection contre les risques nucléaires.

III.2. CENTRALISATION DE LA RESPONSABILITE POLITIQUE

Les commissions parlementaires précitées ont insisté pour que la responsabilité politique en matière du contrôle des activités nucléaires incombe à un seul membre du gouvernement. Lors de l'installation du gouvernement actuel, cette aspiration parlementaire a été réalisée, ce qui entraîne une importante innovation dans le processus décisionnel dans le secteur nucléaire.

En effet, selon la tradition, la compétence en matière de la sécurité nucléaire et de la radioprotection était dispersée sur différents membres du gouvernement, parmi lesquels le Ministre de l'Emploi et du Travail, le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement et le Ministre de l'Intérieur. Les arrêtés

lijke besluiten van 3 juli 1995 en van 7 augustus 1995 houdende vaststelling van bepaalde ministeriële bevoegdheden, maken aan deze situatie een einde en centraliseren de bevoegdheid bij de Minister van Binnenlandse Zaken. Aldus zal de controle over de sector van de kernenergie voortaan berusten bij hoofdzakelijk twee ministers : de Minister van Economie wat betreft de economische aspecten en de Minister van Binnenlandse Zaken wat betreft de veiligheidsaspecten.

III.3. OPRICHTING VAN HET FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE

Eén van de belangrijkste aanbevelingen van de parlementaire commissies bestond in de oprichting van een onafhankelijk overheidsorgaan voor de controle op de nucleaire activiteiten, die de werkzaamheden van de bestaande administraties onder meer bij het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu en bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid zou overnemen.

Het is nuttig eraan te herinneren dat de regering bijna 20 jaar geleden, met name op 16 juli 1976, reeds besloten had een dergelijk onafhankelijk controleorgaan op te richten. Later heeft men dit plan opnieuw opgeborgen en heeft men zich tevreden gesteld met een coördinatie in de Interministeriële Commissie voor Nucleaire Veiligheid en voor de Veiligheid van de Staat op Kerngebied. Het ambitieuze Belgische kernenergie-programma werd aldus grotendeels gerealiseerd zonder sluitend deskundig overheidstoezicht, zoals dat in de meeste andere landen met een belangrijk kernenergieprogramma bestaat.

De parlementaire onderzoekscommissies van Kamer en Senaat hebben in 1988 de idee van zo'n controle-orgaan opnieuw van onder het stof gehaald, nadat zij de tekortkomingen van de bestaande situatie hadden vastgesteld. Op 9 december 1988 heeft de regering principieel besloten het Agentschap op te richten. Dat gebeurde naar aanleiding van de goedkeuring van het uitrustingsplan 1988-1998 voor de elektriciteitssector, waarbij de bouw van een achtste kerncentrale (Doel-5) werd verworpen. Uiteindelijk heeft de wet van 15 april 1994 de wettelijke basis gecreëerd voor de oprichting van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (F.A.N.C.).

Deze korte historiek schetst het politiek belang dat aan het Agentschap moet worden gehecht. De eigenlijke operationalisering van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle behoort dan ook tot de topprioriteiten van de Minister van Binnenlandse Zaken. Het Agentschap zal in embryonale fase worden gevormd door een fusie van de bestaande administratieve diensten, met name :

- de Dienst voor Bescherming tegen Ioniserende Stralingen (D.B.I.S.) van het Ministerie van Volksgezondheid;

royaux des 3 juillet 1995 et 7 août 1995 fixant certaines attributions ministérielles, mettent fin à cette situation et centralisent la compétence près le Ministre de l'Intérieur. Ainsi, le contrôle du secteur de l'énergie nucléaire incombera désormais principalement à deux ministres : le Ministre de l'Economie pour les aspects économiques et le Ministre de l'Intérieur pour les aspects de sécurité.

III.3. CREATION DE L'AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE

Une des plus importantes recommandations des commissions parlementaires consistait dans la création d'un organe public indépendant chargé du contrôle des activités nucléaires, qui reprendrait les activités des administrations existantes notamment près les Ministères de la Santé publique et de l'Environnement et près le Ministère de l'Emploi et du Travail.

Il convient de rappeler que, il y a presque 20 ans, c'est-à-dire le 16 juillet 1976, le gouvernement avait déjà décidé de mettre en place un tel organe de contrôle indépendant. Plus tard, ce plan a été abandonné et l'on s'est contenté d'une coordination au sein de la Commission interministérielle de la Sécurité nucléaire et de la Sûreté de l'Etat dans le domaine nucléaire. L'ambitieux programme belge relatif à l'énergie nucléaire a donc pour une grande partie été réalisée en l'absence d'un contrôle spécialisé adéquat des autorités comme cela existe dans la plupart des autres pays qui ont un programme d'énergie nucléaire important.

En 1988, les commissions parlementaires d'enquête de la Chambre et du Sénat ont repris l'idée de l'instauration d'un tel organe de contrôle après avoir constaté les déficiences de la situation telle qu'elle existait. Le 9 décembre 1988, le gouvernement a pris la décision de principe de créer l'Agence. Cela s'est passé à la suite de l'approbation du plan d'équipement 1988-1998 du secteur de l'électricité, dans lequel n'était plus retenu le projet de la construction de la huitième centrale nucléaire (Doel-5). Finalement, la loi du 15 avril 1994 a créé la base légale de la création de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (A.F.C.N.).

Ce bref historique esquisse l'intérêt politique qu'il faut attacher à l'Agence. Aussi, l'opérationnalisation proprement dite de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire est-elle une des priorités absolues du Ministre de l'Intérieur. Dans une phase embryonnaire, l'Agence sera constituée par la fusion des services administratifs existants, c'est-à-dire :

- le Service de protection contre les radiations ionisantes (S.P.R.I.) du Ministère de la Santé publique;

— de Dienst voor de Technische Veiligheid van de Kerninstallaties (D.T.V.K.I.) van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Het opstarten van het Agentschap zal in verschillende fases verlopen :

— de eerste fase bestaat uit de installatie van de bestuursorganen van het Agentschap;

— deze zullen vervolgens het personeelskader vervolledigen, rekening houdend met de noodwendigheden voor het financieel en administratief beheer;

— het Agentschap zal de beschikking krijgen over de financiële middelen die hem wettelijk toekomen;

— het personeel van de Dienst voor de Technische Veiligheid van de Kerninstallaties en van de Dienst voor Bescherming tegen Ioniserende Stralingen zal dan kunnen overgedragen worden aan het Agentschap, waardoor het operationeel zal worden;

— dit Agentschap zal dan, naast de opdrachten die aan voornoemde diensten zijn toevertrouwd, de specifieke opdrachten uitvoeren die door de wet van 15 april 1994 aan het Agentschap werden toevertrouwd, in het bijzonder een grondige herziening van het algemeen reglement inzake ioniserende straling en het opstellen van het lastenboek voor de erkende controleorganismen, waaraan bepaalde taken in onderaanneming kunnen worden uitbesteed.

De onontbeerlijke uitvoeringsbesluiten om het Agentschap operationeel te maken zullen zonder verwijl worden voorbereid, rekening houdend met de wettelijk voorziene raadplegingsprocedures.

— de koninklijke besluiten tot benoeming van de voorzitter en 13 overige leden van de raad van bestuur, alsook van de directeur-generaal van het Agentschap;

— het koninklijk besluit waardoor het algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen wordt aangepast aan de nieuwe concepten uit de wet van 15 april 1994;

— het koninklijk besluit met betrekking tot de organisatie van de Wetenschappelijke Raad van het Agentschap;

— het koninklijk besluit tot vaststelling van de praktische modaliteiten volgens welke het personeel van de Dienst voor de Technische Veiligheid der Kerninstallaties en van de Dienst voor Bescherming tegen Ioniserende Stralingen wordt overgedragen, evenals het eigenlijke overdrachtsbesluit zelf;

— het koninklijk besluit dat de datum van inwerkingtreding (in eerste instantie gedeeltelijk) van de wet van 15 april 1994 vastlegt.

Gezien de centralisatie van de ministeriële bevoegdheden berust de voorgedij over het Agentschap uitsluitend bij de Minister van Binnenlandse Zaken. Om de oprichting van het Agentschap vlot en onverwijld te laten verlopen werd een tijdelijke werkgroep samengesteld, waarvan de secretarissen-generaal van de drie betrokken departementen deel uitmaken naast de betreffende administraties en het kabinet

— le Service de la Sécurité technique des Installations nucléaires (S.S.T.I.N.) du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Le démarrage de l'Agence se fera par étapes :

— la première consistera à la mise en place des organes de direction de l'Agence;

— ceux-ci devront alors compléter le cadre du personnel en tenant compte des besoins de gestion financière et administrative;

— l'Agence pourra disposer des moyens financiers qui lui sont octroyés par la loi;

— les personnels des Service de la Sécurité technique des Installations nucléaires et Service de protection contre les radiations ionisantes pourront alors être transférés à l'Agence, laquelle sera ainsi opérationnelle;

— cette Agence exécutera alors, outre les missions incombant à l'heure actuelle aux services précités, les missions spécifiques confiées par la loi du 15 avril 1994, notamment une révision en profondeur de la réglementation générale en matière de rayonnements ionisants et la rédaction du cahier des charges destiné aux organismes agréés, auxquels certaines tâches peuvent être sous-traitées.

Les arrêtés d'exécution indispensables pour rendre cette Agence opérationnelle, seront préparés dans les délais les plus brefs, compatibles avec les procédures de consultation légalement obligatoires.

— les arrêtés royaux portant nomination du président et des 13 autres membres du conseil d'administration, ainsi que du directeur général de l'Agence;

— l'arrêté royal adaptant le Règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des rayonnements ionisants aux concepts nouveaux de la loi du 15 avril 1994;

— l'arrêté royal organisant le Conseil scientifique de l'Agence;

— l'arrêté royal organisant les modalités pratiques de transfert des personnels du Service de la Sécurité technique des Installations nucléaires et du Service de Protection contre les radiations ionisantes ainsi que l'arrêté de transfert proprement dit;

— l'arrêté royal déterminant la date d'entrée en vigueur (d'abord partielle) de la loi du 15 avril 1994.

Vu la centralisation des compétences ministérielles, la tutelle de l'Agence est de la compétence exclusive du Ministre de l'Intérieur. Dans le souci d'un déroulement souple et rapide de la création de l'Agence, un groupe de travail temporaire a été mis en place, dont font partie, outre les administrations concernées et le cabinet du ministre, les secrétaires généraux des trois départements concernés. Le grou-

van de Minister. De werkgroep staat onder het voorzitterschap van Emiel Beyens, secretaris-generaal van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

De interne organisatie van het Agentschap zal zo worden uitgebouwd dat de reglementerende functie en de toezichthoudende functie onafhankelijk van elkaar worden uitgeoefend, zoals vereist door de wet, opdat « rechter in eigen zaak »-situaties worden voorkomen. Het Agentschap zal zich laten leiden door de principes van openbaarheid van bestuur (cf. het beleid van de Nuclear Regulatory Commission van de V.S.). Zo zal de administratieve geheimhouding in beginsel worden opgeheven op alle stukken die deel uitmaken van het dossier ter verkrijging van een oprichting- en uitbatingsvergunning voor een nucleaire inrichting en op de geregelde inspectieverslagen. Het publiek zal inzage krijgen in alle documenten die niet om commerciële redenen of om redenen van staatsveiligheid een vertrouwelijk karakter dienen te behouden.

In afwachting van het tot stand brengen van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, zullen de twee diensten D.B.I.S. en D.T.V.K.I. hun huidige opdrachten verder uitvoeren. Tijdens deze overgangperiode zal de Minister van Binnenlandse Zaken er over waken dat hun werkzaamheden gecoördineerd en gerationaliseerd worden, teneinde de ambtenaren die er deel van uitmaken op de meest efficiënte wijze te laten samenwerken. In akkoord met de secretarissen-generaal zal één enkel leidend ambtenaar de kontakten verzorgen tussen beide diensten en de verantwoordelijke Minister.

III.4. HET VERZEKEREN VAN DE VEILIGHEID VAN HET KERNPARK

De verdere ontwikkeling van het kernenergieprogramma wordt in belangrijke mate geconditioneerd door de handhaving van het nucleair moratorium op de bouw van nieuwe kerncentrales, zoals gespecificeerd in het vorige regeerakkoord en bevestigd in de krachtlijnen voor het huidige regeringsprogramma. Anderzijds doet zich de mogelijkheid voor om de technische levensduur van de bestaande kerncentrales te verlengen door geregelde renovatie-investeringen. Deze worden uitgevoerd naar aanleiding van de opeenvolgende tienjaarlijkse revisies opgelegd door de nucleaire uitbatingsvergunning.

Naar aanleiding van het voornemen van de regering om een zekere periodiciteit op te leggen aan de elektriciteitssector bij de indiening van hun uitrustingsplannen, zou de mogelijkheid bediscussieerd kunnen worden om belangrijke renovatie-investeringen die de levensduur van de kerncentrales verlengen, te integreren in deze plannen.

Zoals gespecificeerd in het regeerakkoord zal bij het Internationaal Atoomenergie Agentschap een veiligheidsaudit worden aangevraagd ter attentie van de kerncentrales (O.S.A.R.T.-programma).

pe de travail est présidé par Monsieur Emiel Beyens, secrétaire général du Ministère de l'Intérieur.

L'organisation interne de l'Agence sera développée de manière à ce que les fonctions réglementaire et de tutelle soient exercées indépendamment l'une de l'autre, comme prévu par la loi, afin d'éviter des situations de « juge et partie ». L'Agence respectera les principes de la publicité de l'administration (cf. la politique de la Nuclear Regulatory Commission des Etats Unis). Ainsi, en principe, le secret administratif sera levé pour toutes les pièces figurant dans le dossier établi en vue d'obtenir une autorisation d'installation et d'exploitation d'un établissement nucléaire et les rapports d'inspection réguliers. Le public pourra consulter tous les documents qui ne doivent pas, pour des raisons commerciales ou des raisons de sûreté de l'Etat, conserver un caractère confidentiel.

Dans l'attente de cette mise en place de l'Agence Fédérale de Contrôle nucléaire, les deux services S.P.R.I. et S.S.T.I.N. poursuivront leurs missions actuelles. Pendant cette période de transition, le Ministre de l'Intérieur veillera à coordonner et rationaliser leur travail de manière à faire collaborer les fonctionnaires qui en font partie de la manière la plus efficace. De l'accord des secrétaires généraux, un seul fonctionnaire dirigeant assurera les contacts entre les deux services et le Ministre responsable.

III.4. GARANTIR LA SECURITE DU PARC NUCLEAIRE

Le développement du programme nucléaire est en large mesure conditionné par le maintien du moratoire nucléaire en matière de la construction de nouvelles centrales nucléaires, tel que précisé à l'accord gouvernemental précédent et confirmé dans les lignes de force du programme du gouvernement actuel. D'autre part, il y a la possibilité de prolonger la durée de vie technique des centrales nucléaires existantes par des investissements réguliers de rénovation. Ces rénovations sont effectuées à l'occasion des révisions décennales successives imposées par l'autorisation d'exploitation de l'établissement nucléaire.

A la suite de l'intention du gouvernement d'infliger une certaine périodicité au secteur de l'électricité pour l'introduction de leurs plans d'équipement, la possibilité pourrait être discutée d'intégrer dans ces plans d'importants investissements de rénovation en vue de prolonger la durée de vie des centrales nucléaires.

Comme il est prévu à l'accord du gouvernement, un audit de sécurité concernant les centrales nucléaires (programme O.S.A.R.T.) sera demandé à l'Agence internationale de l'Energie atomique.

Ter gelegenheid van de ingebruikneming van de kerncentrales van Chooz B zal met de Franse overheid een protocolakkoord worden gesloten.

De zogenaamde « refurbishment » van de BR2-onderzoeksreaktor van het Studiecentrum voor Kernenergie en de bijkomende levensduurverlenging die hieruit zou voortvloeien, zal door de veiligheidsautoriteiten aan strenge veiligheidsanalyse onderworpen worden, alvorens een nieuwe uitbatingsvergunning kan worden verstrekt.

Tijdens de huidige legislatuur kondigen zich opnieuw 2 belangrijke parlementaire debatten aan naar aanleiding waarvan enkele fundamentele beslissingen moeten worden genomen over de nucleaire splijtstofcyclus.

1. In haar resolutie « betreffende het gebruik van plutonium- en uraniumhoudende brandstoffen in Belgische kerncentrales en de opportuniteit van de opwerking van nucleaire brandstofstaven » aangenomen op 22 december 1993 heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers de Regering gevraagd een evaluatie op te stellen.

2. Naar aanleiding van de N.I.R.A.S.-plannen voor oppervlakteberging van laag radioactief afval heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 9 juni 1994 een motie aangenomen waarbij om een voorafgaandelijk parlementair debat werd gevraagd alvorens de regering terzake een eindbeslissing zou nemen. De vorige regering heeft zich hiertoe gengaard.

Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle zal bij de veiligheidsaspecten van beide evaluaties nauw betrokken worden. De Minister van Binnenlandse Zaken zal onder meer via de door hem aangewezen regeringscommissaris in de raad van bestuur van N.I.R.A.S., erover waken dat bij het kernafvalbeheer de aandacht prioritair gaat naar de bescherming van de volksgezondheid en het leefmilieu.

III.5. HET RADIOLOGISCH TOEZICHT EN DE NUCLEAIRE NOODPLANNING

De bouw van het Telerad-meetnet wordt intensief verdergezet; het personeel dat zal moeten instaan voor het beheer van het net en de opvolging van het onderhoud zal in afwachting van het Agentschap op contractuele basis worden aangeworven teneinde de termijnen voor de vorming van dit personeel vastgesteld in het contract met de aannemer te kunnen respecteren.

De aanschaf van mobiele meetmiddelen zal zo snel mogelijk gerealiseerd worden.

In samenwerking met de Civiele Bescherming en de Pharmaceutische Inspektie (Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu) zal overgegaan worden tot de aanschaf van voorraden joodtabletten en de organisatie van de distributie naargelang de zones gedefinieerd in het nationaal nucleair noodplan. Bij deze gelegenheid zal specifieke informatie verspreid worden, gericht aan de be-

A l'occasion de la mise en service des centrales nucléaires de Chooz B, un protocole d'accord sera conclu avec les autorités françaises.

Le dit « refurbishment » du réacteur expérimental BR2 du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire et la prolongation supplémentaire de la durée de vie qui en découlerait, sera soumis par les autorités de sécurité à une analyse de sécurité stricte avant qu'une nouvelle autorisation d'exploitation puisse être délivrée.

Pour la législature actuelle, de nouveau deux importants débats parlementaires s'annoncent, lesquels donneront lieu à la prise de certaines décisions fondamentales au sujet du cycle du combustible nucléaire.

1. Dans sa résolution « relative à l'utilisation de combustibles contenant du plutonium et de l'uranium dans les centrales nucléaires belges, ainsi qu'à l'opportunité du retraitement des barres de combustible » adoptée le 22 décembre 1993, la Chambre des Représentants a demandé au Gouvernement d'établir une évaluation.

2. A la suite des projets de l'O.N.D.R.A.F. en matière de l'évacuation de surface de déchets radioactifs de faible activité, la Chambre des Représentants a adopté, le 9 juin 1994, une motion demandant l'organisation d'un débat parlementaire préalable avant que le gouvernement ne prenne une décision finale en la matière. Le gouvernement précédent s'est engagé à ce faire.

L'Agence fédérale de Contrôle nucléaire sera étroitement associée aux aspects de sécurité des deux évaluations. Le Ministre de l'Intérieur veillera, notamment par le truchement du commissaire du gouvernement qu'il a désigné dans le conseil d'administration de l'O.N.D.R.A.F., à ce que dans la gestion des déchets radioactifs, la priorité soit donnée à la protection de la santé publique et de l'environnement.

III.5. LE CONTROLE RADIOLOGIQUE ET LA PLANIFICATION D'URGENCE NUCLEAIRE

La construction du réseau Télérad se poursuivra avec diligence; le personnel nécessaire pour la gestion du réseau et le suivi de son entretien commencera à être recruté par voie contractuelle sans attendre la création de l'Agence en raison de la nécessité de respecter les délais prévus pour leur formation dans le contrat avec l'entrepreneur.

La commande des moyens mobiles sera réalisée dans les meilleurs délais.

Il sera procédé, avec la collaboration de la Protection civile et de l'Inspection de la Pharmacie (Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement) à l'achat des stocks d'iode stable et à l'organisation de leur distribution en fonction des zones définies dans le plan national d'urgence nucléaire. A cette occasion, une information spécifique destinée à la population en général et aux corps

volking in het algemeen en aan de geneesheren en apothekers in 't bijzonder.

Teneinde lering te trekken uit de oefeningen met het nationaal nucleair noodplan zal een werkgroep belast worden met het concretiseren van de werkprocedures voor de evaluatie- en meetcel waarin dat plan voorziet. De diensten zullen in samenwerking met de Civiele Bescherming deelnemen aan de oefeningen die door internationale instellingen worden georganiseerd (Europese Commissie en Kernenergie Agentschap van de O.E.S.O.).

III.6. DE STRALINGSBESCHERMING

De akties die met het oog op de volksgezondheid werden aangevat, zullen worden verdergezet :

- de sanering van de besmettingstoestand te Olen (in samenwerking met alle betrokken partijen) alsook een evaluatie van de besmetting van de Molse Nete;
- het informatie- en meetprogramma met betrekking tot het radonrisico in woningen;
- het opstellen van veiligheidsregels voor de behandeling van patiënten met niet-geïncapselde radioactieve bronnen (in samenwerking met de Hoge Gezondheidsraad);
- de herziening van de Europese richtlijn Basisnormen voor de stralingsbescherming, met striktere blootstellingsnormen die het stralingsbeschermingsbeleid mee zal bepalen tot in de volgende eeuw.

IV. INSTITUTIONELE WETGEVING

IV.1. GEMEENTEWETGEVING

a. *Uitvoering artikel 12bis van de Nieuwe gemeentewet*

Ten gevolge van de wet van 11 juli 1994 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet met het oog op de versterking van de gemeentelijke democratie werd er een artikel 12bis opgenomen in de nieuwe gemeentewet. Luidens deze bepaling mag het raadslid dat wegens een handicap niet zelfstandig zijn mandaat kan vervullen, zich voor de uitoefening van dit mandaat laten bijstaan door een vertrouwenspersoon. Na overleg met de minister van Volksgezondheid zal er overgegaan worden tot het uitwerken van een koninklijk besluit betreffende deze materie.

b. *Wijziging artikel 14bis van de nieuwe gemeentewet*

Artikel 14bis van de nieuwe gemeentewet bepaalt dat als verhinderd dient beschouwd te worden, de burgemeester die het ambt van Minister, Staatssecretaris, lid van een Executieve of gewestelijk

médical et pharmaceutique en particulier sera diffusée.

Afin de tirer parti des exercices déjà réalisés en application du plan national d'urgence nucléaire, un groupe de travail sera chargé de concrétiser les procédures de fonctionnement des cellules d'évaluation et de mesure prévues par ce plan. Les services, avec la collaboration de la Protection civile, participeront aux exercices prévus par les organisations internationales (Commission européenne et Agence de l'Energie Nucléaire de l'O.C.D.E.).

III.6. LA RADIOPROTECTION

Les actions en cours visant la protection de la santé de la population se poursuivront :

- assainissement du site contaminé d'Olen (en collaboration avec toutes les parties concernées) ainsi que l'évaluation de la contamination de la Nete à Mol;
- programme d'information et de mesure relatif au risque « Radon » dans les habitations;
- élaboration (avec la participation du Conseil supérieur d'Hygiène) de critères de sécurité pour la thérapie au moyens de sources radioactives non scellées;
- révision de la directive européenne relative aux Normes de base pour la protection radiologique, en prévoyant des limites plus strictes de doses d'exposition aux rayonnements, laquelle déterminera la politique de protection radiologique jusqu'au prochain siècle.

IV. REFORMES INSTITUTIONNELLES

IV.1. LA LEGISLATION COMMUNALE

a. *Exécution de l'article 12bis de la Nouvelle Loi Communale*

Suite à la loi du 11 juillet 1994 modifiant la nouvelle loi communale en vue de renforcer la démocratie communale, un article 12bis a été inséré dans la nouvelle loi communale. En vertu de cette disposition, le conseiller qui, en raison d'un handicap, ne peut exercer seul son mandat peut, pour l'accomplissement de ce mandat, se faire assister par une personne de confiance. Après concertation avec le ministre de la Santé publique, il sera procédé à l'élaboration d'un arrêté royal relatif à cette matière.

b. *Modification de l'article 14bis de la nouvelle loi communale*

L'article 14bis de la nouvelle loi communale prévoit qu'il faut considérer comme empêché le bourgmestre qui exerce la fonction de ministre, de secrétaire d'Etat, de membre d'un Exécutif ou de secrétaire

Staatssecretaris uitoefent en dit voor de periode waarin dat ambt wordt uitgeoefend.

Overeenkomstig deze bepaling wordt de burgemeester, die tegelijk Minister is, van rechtswege vervangen. Deze verhindering van rechtswege is onmiddellijk van toepassing vanaf de ingangsdatum van het benoemingsbesluit tot het ambt van burgemeester. Derhalve kan de burgemeester-Minister, indien hij reeds benoemd is en de eed heeft afgelegd voor de installatie van de raad, de gemeenteraad niet voorzitten en de eed van de nieuw verkozen raadsleden niet afnemen. De symbolische waarde van zulk een installatievergadering en de afname van de eed van de verkozen door de benoemde burgemeester is echter zeer belangrijk en niet in de laatste plaats voor de bevolking van de gemeente zelf. Een wijziging van artikel 14bis van de nieuwe gemeentewet in deze zin is dus zeker gewenst.

c. Wijziging artikel 138 van de nieuwe gemeentewet

Bij de vereffening van zekere administratiekosten kunnen de gebruikelijke regels voor de vastlegging en betaling niet toegepast worden. Deze betalingen gebeuren bijvoorbeeld op het ogenblik van de vervulling door de gemeentediensten, van de formaliteiten of plichten waaruit ze voortvloeien. Krachtens de bepalingen van artikel 107 en 108 van het Regentsbesluit van 10 februari 1945 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit, konden deze uitgaven met gemeentefondsen gedaan worden.

In het ontwerp van koninklijk besluit houdende het algemeen reglement op de nieuwe gemeentelijke comptabiliteit hernamen de artikelen 67 en 68 de bepalingen van de hogervermelde artikelen 107 en 108 met betrekking tot de notie van kasvoorschriften. De Raad van State stelde in haar advies echter dat het invoeren van deze notie niet tot de bevoegdheid van de Koning behoort maar wel tot deze van de wetgever.

Het voormeld regentsbesluit van 10 februari 1945 is echter met ingang van 1 januari 1995 opgeheven.

Door het ontbreken van een wettelijke basis voor de kasvoorschotten doet er zich een lacune voor, waaraan een wetsontwerp zal moeten verhelpen.

IV.2. KIESWETGEVING

Een jaar na de gemeenteraadsverkiezingen van 9 oktober 1994 werden bijna alle burgemeesters benoemd. Reeds voor het einde van 1994 werden er 475 benoemingsbesluiten getroffen en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Thans zijn, op een tiental gemeenten na, alle burgemeesters benoemd en aan het werk.

Tengevolge van deze gemeenteraads- en provincieraadsverkiezingen van 9 oktober 1994 alsmede de

d'Etat régional, pendant la période d'exercice de cette fonction.

En vertu de cette disposition, le bourgmestre qui simultanément exerce la fonction de ministre est remplacé de plein droit. Cet empêchement de plein droit s'applique immédiatement à partir de la date d'entrée en vigueur de l'arrêté portant la nomination à la fonction de bourgmestre. Il s'ensuit que le bourgmestre-ministre ne peut pas, s'il est déjà nommé et a déjà prêté serment avant l'installation du conseil, présider le conseil communal ni recevoir le serment des conseillers nouvellement élus. La valeur symbolique d'une telle séance d'installation et de la réception des serments des élus par le bourgmestre est toutefois d'une très grande importance, surtout pour la population et la commune mêmes. Aussi y a-t-il lieu de modifier l'article 14bis en ce sens.

c. Modification de l'article 138 de la nouvelle loi communale

Certains frais d'administration ne peuvent être liquidés suivant les règles d'usage en matière d'engagement et de paiement. Ces paiements sont par exemple effectués au moment de l'accomplissement par les services communaux des formalités ou des devoirs dont ils découlent. En vertu des dispositions de l'article 107 et 108 de l'arrêté du régent du 10 février 1945 portant règlement général sur la comptabilité communale, ces dépenses pouvaient être effectuées sur les fonds communaux.

Au projet d'arrêté royal portant le règlement général sur la nouvelle comptabilité communale, les articles 67 et 68 reprenaient les dispositions relatives à la notion des provisions des articles 107 et 108 susmentionnés. Le Conseil d'Etat affirmait cependant dans son avis que l'introduction de cette notion ne relevait pas des compétences du Roi, mais de celles du législateur.

L'arrêté du Régent précité du 10 février 1945 a cependant été abrogé à partir du 1^{er} janvier 1995.

L'absence actuelle d'une base légale des provisions crée une lacune à combler par un projet de loi.

IV.2. LEGISLATION ELECTORALE

Un an après les élections communales du 9 octobre 1994, presque tous les bourgmestres sont nommés. Déjà avant la fin de 1994, 475 arrêtés de nomination avaient été pris et publiés au *Moniteur belge*. Actuellement, tous les bourgmestres, à l'exception d'une dizaine de communes, ont été nommés et ont entamé leurs activités.

A la suite des élections communales et provinciales du 9 octobre 1994 ainsi que des élections législati-

wetgevende verkiezingen van 21 mei 1995 werden er verschillende anomalieën vastgesteld in de huidige kieswetgeving.

Zo dient, bijvoorbeeld, de aan te nemen houding omschreven te worden van het hoofdbureau van een kiesomschrijving wanneer 2 verschillende lijsten gebruik maken van een zelfde niet beschermd teken en naam (dit was het geval bij de jongste wetgevende verkiezingen met de 2 W.O.W. partijen). Dit om onnodige verwarringen te voorkomen.

Artikel 77, § 2, van de Gemeentekieswet stelt dat bij gehele of gedeeltelijke ongeldigverklaring van een gemeenteraadsverkiezing, het college van burgemeester en schepenen de lijst van de gemeenteraadskiezers opmaakt op de dag dat de kennisgeving van die beslissing geschiedt aan de gemeenteraad. Het college van burgemeester en schepenen roept de kiezers op voor nieuwe verkiezingen, welke gehouden dienen te worden binnen 50 dagen na de hogervermelde kennisgeving. Deze bepaling kan problemen en onnodige verwarring scheppen in die zin dat de nieuwe gemeenteraadsverkiezingen samen kunnen vallen met andere, wetgevende, verkiezingen.

Vooraleer over te gaan tot een wijziging van bepaalde wetsartikels dient er vooreerst een grondige analyse en evaluatie van al deze anomalieën te gebeuren. Tevens dient er onderzocht te worden welke oplossingen de anomalieën kunnen uitschakelen. Pas na deze fases kan er werk gemaakt worden van een wijziging van verschillende kieswetartikels.

IV.3. DEMOCRATISERING VAN DE PROVINCIËS

Sinds het St.-Michielsakkoord staat het voortbestaan van de provincies niet meer ter discussie. Bovendien bevestigt het akkoord de bestuurlijke rol ervan.

De provinciale bestuursstructuren samen met hun bevoegdheden dateren meestal nog van 1836 en dienen derhalve aangepast en gemoderniseerd te worden. Bovendien is ook de werking van de provincieraad aan een grondige vernieuwing toe.

Onder de vorige legislatuur werden er met betrekking tot de vernieuwing van de provincies niet minder dan 7 voorstellen ingediend. — Deze ijver wijst er trouwens op dat de provincies in ons bestel nog lang niet uitgeteld zijn. — Tot op heden werd enkel een voorstel van wet om de provincies te democratiseren opnieuw ingediend door de heren Hostekint en Pinoie (Senaat, 1-16/1). Dit voorstel van wet herneemt trouwens de bepalingen van het voorstel van wet van de heer De Loor van 23 maart 1994. Een grondige modernisering van de provinciewet dringt zich, meer dan ooit, op. Er zal dan ook, na een algemene raadpleging van alle betrokken instanties, overgegaan worden tot een herziening van de provinciewet.

ves du 21 mai 1995, diverses anomalies ont été constatées dans la législation électorale actuelle.

Ainsi, il y a notamment lieu de préciser la position à prendre par le bureau principal d'une circonscription électorale lorsque deux listes utilisent le même sigle et le même nom non protégés (cela fut le cas aux dernières législatives pour les deux partis « W.O.W. »). Ce, afin d'éviter des confusions inutiles.

L'article 77, § 2, de la Loi électorale communale prévoit qu'en cas d'annulation totale ou partielle des élections communales, le collège des bourgmestre et échevins dresse la liste des électeurs communaux à la date de la notification au conseil de la décision intervenue. Le collège des bourgmestre et échevins convoque les électeurs pour procéder à de nouvelles élections dans les cinquante jours de cette notification. Cette disposition peut susciter des difficultés et engendrer la confusion en ce que les nouvelles élections communales peuvent coïncider avec d'autres élections (législatives).

Avant de procéder à la modification de certains articles législatifs, il y a lieu de réaliser d'abord une analyse et évaluation approfondies de toutes ces anomalies. Ensuite, il faut chercher les solutions adéquates pour remédier à ces anomalies. Ce n'est qu'après avoir accompli ces démarches, qu'il peut être procédé à une modification des différents articles électoraux.

IV.3. LA DEMOCRATISATION DES PROVINCES

Depuis les accords de la Saint-Michel, le maintien des provinces n'est plus en discussion. Les accords confirment d'ailleurs leur rôle administratif.

Les structures administratives provinciales ainsi que les compétences des provinces remontent dans la plupart des cas à 1836 et doivent dès lors être adaptées et modernisées. De même, il y a lieu de réformer fondamentalement le fonctionnement du conseil provincial.

Au cours de la législature précédente, pas moins de 7 propositions ont été introduites en vue d'une rénovation des provinces. — Cette application démontre d'ailleurs que le rôle des provinces dans notre système est loin d'être terminé. — Jusqu'à présent, une seule proposition de loi en vue de la démocratisation des provinces a été réintroduite par les MM. Hostekint et Pinoie (Sénat, 1-16/1). Cette proposition de loi reprend d'ailleurs les dispositions de la proposition de loi de M. De Loor du 23 mars 1994. Davantage que par le passé, une modernisation fondamentale de la loi provinciale s'impose. Aussi sera-t-il, après une consultation générale de toutes les instances concernées, procédé à la révision de la loi provinciale.

Een aspect dat zeker de vernieuwing van de provinciewet (en ook van de gemeentewet) zal bewerkstelligen is de uitvoering van artikel 32 van de Gecoördineerde Grondwet op gemeentelijk en provinciaal niveau. Op 1 januari 1995 trad artikel 32 van de gecoördineerde grondwet in werking. Ingevolge dit wetsartikel verkreeg vanaf voormelde datum elkeen het recht alle bestuursdocumenten te raadplegen en het recht op afschrift ervan.

Op federaal niveau is de openbaarheid zoals vervat in het hogervermelde grondwetsartikel, reeds gerealiseerd door de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur, welke op 1 juli 1994 in werking is getreden. Een evaluatie van de werking en de toepassing van deze wet zal in de nabije toekomst gebeuren.

Aangezien de federale wetgever, krachtens de bepalingen van artikel 162 van de gecoördineerde grondwet, tevens bevoegd is te voorzien in een algemene openbaarheidsregeling voor de gemeentelijke en provinciale besturen, zal er eerstdaags een wetsontwerp betreffende de openbaarheid van bestuur in gemeenten en provincies in het Parlement neergelegd worden.

De kleine vertraging van de federale overheid om de gemeentelijke en provinciale openbaarheid te regelen is te wijten aan de niet bindende raadpleging van de Gewesten over deze materie. Hoewel de federale overheid niet verplicht was een dergelijke raadpleging te organiseren daar zij enkel bevoegd is om een algemene of organieke openbaarheidsregeling voor de lokale besturen uit te werken, was overleg met de toezichthoudende overheid nochtans meer dan opportuun. Het Sint-Michielsakkoord kondigt namelijk de regionalisering van de organieke wetgeving over de lokale besturen aan. Overleg over een aangekondigde gemeentelijke en provinciale openbaarheidsregeling kan dus gezien worden als een vorm van federale loyaliteit vanwege de federale overheid. Bovendien is de openbaarheid van bestuur een materie die betrekking heeft op het dagelijks functioneren van de gemeente- en provinciebesturen zodat een overleg met de bevoegde toezichthoudende overheden zich opdroeg.

Het wetsontwerp dat eerstdaags zal worden neergelegd zal uitgaan van dezelfde principes als degene die vervat zijn in de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur in de federale overheden. Het zou immers onlogisch klinken de verschillende openbaarheidsregelingen niet op elkaar af te stemmen. Het behoeft bovendien geen betoog dat een wetgeving die grotere doorzichtigheid en meer begrip van de bestuurde voor het optreden van de overheid nastreeft, niet enkel mag begrepen worden door specialisten in het staats- en bestuursrecht, doch integendeel leesbaar en begrijpelijk moet zijn voor eenieder. Het zou volstrekt contradictorisch zijn om van elke burger te verlangen dat hij op de hoogte is van elk detail in de verschillende openbaarheidsregelingen.

Un aspect qui contribuera certainement à la rénovation de la loi provinciale (et de la loi communale), est l'application de l'article 32 de la Constitution coordonnée aux niveaux communal et provincial. Au 1^{er} janvier 1995, l'article 32 de la Constitution coordonnée est entré en vigueur. En vertu de cet article législatif, tout un chacun obtint, à partir de la date précitée, le droit de consulter tous les documents administratifs et de s'en faire remettre une copie.

Au niveau fédéral, la publicité telle que prévue à l'article constitutionnel précité, a déjà été réalisée par la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration, entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1994. Une évaluation du fonctionnement et de l'application de cette loi sera effectuée dans un proche avenir.

Comme le législateur fédéral est, en vertu des dispositions de l'article 162 de la Constitution coordonnée, également compétent pour prévoir une réglementation générale de la publicité des administrations communales et provinciales, il sera déposé prochainement au Parlement un projet de loi relatif à la publicité de l'administration dans les communes et les provinces.

Le petit retard pris par l'autorité fédérale dans la réglementation de la publicité communale et provinciale est dû à la consultation non contraignante des Régions sur cette matière. Bien que l'autorité fédérale ne fût pas obligée d'organiser une telle consultation, vu qu'elle est seulement compétente pour établir une réglementation générale ou organique de la publicité des administrations locales, la consultation de l'autorité de tutelle était cependant indiquée. En effet, les accords de la Saint-Michel annoncent la régionalisation de la législation organique sur les administrations locales. L'organisation d'une concertation sur une réglementation annoncée de la publicité communale et provinciale peut donc être considérée comme une forme de loyauté fédérale de la part de l'autorité fédérale. La publicité de l'administration est par ailleurs une matière qui concerne le fonctionnement journalier des administrations communales et provinciales de sorte qu'une concertation avec les autorités de tutelle compétentes s'imposait.

Le projet, qui sera prochainement déposé, partira des mêmes principes que ceux consacrés dans la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration dans les administrations fédérales. Il serait en effet tout à fait illogique de ne pas mettre en concordance les différentes réglementations en matière de la publicité. Il va de soi que la législation visant à une plus grande transparence et à plus de compréhension de la part de l'administré pour l'action de l'autorité, ne peut être établie de manière à n'être comprise que par les spécialistes des droits constitutionnel et administratif, mais doit être lisible et compréhensible pour tout un chacun. Il serait tout à fait contradictoire d'exiger de chaque citoyen qu'il soit au courant de chaque détail des différentes réglementations en matière de la publicité.

IV.4. DE RAAD VAN STATE EN DE HERVORMING VAN HET ADMINISTRATIEF CONTENTIEUX

De organieke wet betreffende de Raad van State heeft de laatste jaren heel wat wijzigingen ondergaan. De bedoeling hiervan was het arsenaal rechtsmiddelen uit te breiden die de burgers ter beschikking zijn gesteld om hun rechten te doen gelden ten aanzien van de overheid.

Het betreft hier onder meer de invoering van het administratief kort geding, van de mogelijkheid om voorlopige maatregelen op te leggen alsook een dwangsom in geval van niet-uitvoering van arresten.

Tegelijkertijd zijn er maatregelen genomen om de duur van de procedures te verminderen door het verkorten van de termijnen voor de uitwisseling van de memories, waarbij de niet-inachtneming van die termijnen ernstig wordt gesanctioneerd.

De vorige regering heeft zijn principiële goedkeuring verleend aan de oprichting van een werkgroep bestaande uit specialisten inzake administratief recht, die belast werd met de voorbereiding van de totale hervorming van het administratief contentieux door de oprichting van administratieve rechtbanken van eerste aanleg die met hun eenvoudige en snelle procedures tegelijkertijd de toegang tot de rechtsbedeling van de rechtszoekende en de eerbiediging van de rechten van verdediging zou waarborgen.

In haar verklaring heeft de regering bevestigd dat zij van plan is na te gaan of de oprichting van administratieve rechtbanken die bevoegd zouden zijn voor het geheel van het administratief contentieux wenselijk is.

Zij was echter van mening dat er op korte termijn naar middelen gezocht moest worden om de gerechtelijke achterstand van de Raad van State weg te werken.

Daar waar in het begin van de jaren 80, het aantal zaken dat bij de Raad van State binnenkwam gemiddeld duizend per jaar bedroeg, zou dit aantal tegen het einde van dat decennium verdubbelen.

Vanaf 1990-1991 kent dit aantal een sterke stijging met als gevolg dat, ook al steeg het aantal afgehandelde zaken in diezelfde periode, de gerechtelijke achterstand toenam.

IV.4. LE CONSEIL D'ETAT ET LA REFORME DU CONTENTIEUX ADMINISTRATIF

La loi organique du Conseil d'Etat a, ces dernières années, fait l'objet de nombreuses modifications dont le but était d'élargir la gamme des moyens juridiques mis à la disposition des citoyens pour faire valoir leurs droits face aux pouvoirs publics.

Il s'agit notamment de l'introduction du référé administratif, de la possibilité d'infliger des mesures provisoires ainsi qu'une astreinte en cas de non-exécution des arrêts.

Parallèlement, des mesures ont été prises en vue de réduire la durée des procédures par la réduction des délais pour l'échange des mémoires dont le dépassement est radicalement sanctionné.

Le gouvernement précédent a approuvé le principe de la constitution d'un groupe de travail formé de spécialistes du droit administratif, qui était chargé de préparer la réforme globale du contentieux administratif, par la création de tribunaux administratifs de première instance dont les procédures simples et rapides garantiraient à la fois l'accès du justiciable et le respect des droits de la défense.

Dans sa déclaration le gouvernement a confirmé son intention d'examiner l'opportunité de créer des tribunaux administratifs compétents pour l'ensemble du contentieux administratif.

Il a cependant estimé qu'il convenait, dans l'immédiat, de rechercher les moyens à mettre en œuvre pour résorber l'arriéré judiciaire du Conseil d'Etat.

Alors qu'au début des années 80, le nombre d'affaires entrées au Conseil d'Etat était, en moyenne, d'un millier par an, ce nombre d'affaires devait doubler vers la fin de cette décennie.

A partir de 1990-1991, ce nombre va rapidement progresser, ce qui aura pour conséquence, même si dans le même temps progressait le nombre d'affaires terminées, d'aggraver l'arriéré judiciaire.

De cijfers zijn als volgt :

	Binnengekomen zaken — <i>Affaires entrées</i>
1989-1990	1 774
1990-1991	1 895
1991-1992	3 050
1992-1993	5 363
1993-1994	6 129
1994-1995	5 574

(¹) Het aantal arresten dat jaarlijks wordt gewezen ligt echt beduidend hoger aangezien een bepaalde zaak het voorwerp kan zijn van verschillende arresten (schorsing, voorlopige maatregelen, vernietiging). In het gerechtelijk jaar 1992-1993 bijvoorbeeld werden er 4 936 arresten gewezen.

Hiervoor kunnen er twee verklaringen worden gegeven.

Enerzijds, de explosieve toename van de beroepen inzake vreemdelingen en in het bijzonder die betreffende asielzoekers en anderzijds, de invoering van het administratief kort geding.

Wat de vreemdelingen betreft, zijn de cijfers als volgt :

	Binnengekomen zaken — <i>Affaires entrées</i>
1990-1991	394
1991-1992	1 138
1992-1993	3 173
1993-1994	4 510
1994-1995 (²)	2 914

(²) Van 1 september 1994 tot 30 juni 1995.

Anderzijds worden meer dan de helft van de arresten van de Raad van State gewezen in kort geding. Zo werden er in het gerechtelijk jaar 1994-1995, 2 677 van de 4 936 gewezen zaken, uitgesproken in kort geding.

Deze twee evoluties hebben geleid tot een vervorming van de geschillenberechting van de Raad van State en zijn rechtspraak vormt nog slechts gedeeltelijk één van de toegelaten bronnen van het administratief recht waaruit de rechtsleer, vroeger meer dan nu, de elementen haalde voor de principes die zij ontwikkelde.

Voici ces chiffres :

Afgehandelde zaken (¹) — <i>Affaires terminées</i>	Hangende zaken — <i>Affaires en instance</i>
2 180	5 738
1 780	5 853
1 915	6 988
2 378	9 973
3 330	12 772
4 816	14 038

(¹) Le nombre d'arrêts rendus par année est cependant nettement supérieur, une affaire pouvant faire l'objet de plusieurs arrêts (suspension, mesures provisoires, annulation). A titre d'exemple, le nombre d'arrêts rendus pour l'année judiciaire 1992-1993 est de 4 936.

Deux explications peuvent être avancées.

D'une part, l'explosion des recours en matière d'étrangers et spécialement ceux relatifs aux demandeurs d'asile et d'autre part, l'introduction du référé administratif.

En ce qui concerne les étrangers les chiffres sont les suivants :

Afgehandelde zaken — <i>Affaires terminées</i>	Hangende zaken — <i>Affaires en instance</i>
600	847
496	1 489
1 253	3 409
1 677	6 242
2 810	6 347

(²) Du 1^{er} septembre 1994 au 30 juin 1995.

D'autre part, plus de la moitié des arrêts rendus par le Conseil d'Etat le sont en matière de référé. Ainsi, pour l'année judiciaire 1994-1995, sur 4 936 arrêts prononcés, 2 677 l'était en matière de référé.

Ce double phénomène a eu pour effet de dénaturer le contentieux du Conseil d'Etat et sa jurisprudence ne constitue plus que partiellement une des sources autorisée du droit administratif dans laquelle la doctrine, par le passé plus qu'aujourd'hui, puisait les éléments des principes qu'elle développait.

Een versterking van de Raad van State, zowel op het niveau van de eigenlijke Raad, als op het niveau van het auditoraat moet het samen met het doorvoeren van een aantal structurele maatregelen mogelijk maken een halt toe te roepen aan de groei van de gerechtelijke achterstand en de gemiddelde duur van de procedure terug te brengen van 3 jaar naar ten hoogste 18 maanden.

IV.5. CODIFICATIE VAN DE RECHTSPLEGING VOOR DE AFDELING ADMINISTRATIE VAN DE RAAD VAN STATE

Met de hulp van het coördinatiebureau van de Raad van State werd er een voorontwerp van Wetboek van rechtsvordering opgesteld waarin alle teksten zijn verzameld waarvan gebruik wordt gemaakt bij de procesvoering voor de Raad van State.

Dit ontwerp zou ter inzage van de advocaten gelegd moeten worden via de nationale orden.

Dit project dient samen te verlopen met de invoering, in de gecoördineerde wetten, van de algemene principes van de rechtspleging overeenkomstig artikel 160 van de Grondwet.

IV.6. DE SPLITSING VAN DE PROVINCIE BRABANT

Alle verrichtingen betreffende de splitsing van de provincie Brabant zijn bijna beëindigd. De overheveling van het personeel en de overdracht van het patrimonium naar de nieuwe inrichtingen zijn rond. Het college van vereffenaars dat bij het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1995 werd geïnstalleerd, heeft onder toezicht van het Rekenhof de laatste begroting van de provincie Brabant uitgevoerd.

Overeenkomstig artikel 140bis van de provinciewet, zal de rekening van de provincie Brabant voor het jaar 1994 in de loop van deze legislatuur met de opmerkingen van het Rekenhof worden voorgelegd aan de Senaat.

IV.7. BEGRAAFPLAATSEN EN LIJKBEZORGING

Mijn voorganger heeft, bij omzendbrief van 11 december 1991, die verschenen is in het *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1992, beslist om een werkgroep op te richten die belast is met het formuleren van voorstellen inzake de herziening van de wetgeving betreffende de begraafplaatsen en de lijkbezorging.

Deze werkgroep heeft een voorontwerp van wet uitgewerkt waarin onder meer wordt bepaald dat een koninklijk besluit de erkennings- en exploitatiecriteria zal vaststellen waaraan de crematoria moeten voldoen, alsook de technische voorschriften waaraan de kisten moeten beantwoorden. Ieder privé-initia-

Un renforcement du Conseil d'Etat, tant au niveau du Conseil proprement dit, qu'au niveau de l'auditorat, accompagné de mesures structurelles, doit avoir pour effet, d'enrayer l'accroissement de l'arriéré judiciaire et de ramener la durée moyenne de la procédure de 3 ans à 18 mois maximum.

IV.5. CODIFICATION DE LA PROCEDURE DEVANT LA SECTION D'ADMINISTRATION DU CONSEIL D'ETAT

Un avant-projet de Code de procédure qui rassemble tous les textes dont il est fait usage dans les différentes procédures portées devant le Conseil d'Etat a été élaboré avec l'aide du bureau de coordination du Conseil d'Etat.

Ce projet devrait être soumis à la consultation des avocats, par le biais des ordres nationaux.

Ce projet doit être mené parallèlement à l'introduction, dans les lois coordonnées, des principes généraux de la procédure conformément à l'article 160 de la Constitution.

IV.6. LA SCISSION DE LA PROVINCE DE BRABANT

Toutes les opérations relatives à la scission de la province de Brabant sont quasi terminées. Les transferts du personnel et du patrimoine vers les nouvelles institutions ont été réalisés. Le collège des liquidateurs mis en place par l'accord de coopération du 30 mai 1995 a, sous le contrôle de la Cour des Comptes, exécuté le dernier budget de la province de Brabant.

Conformément à l'article 140bis de la loi provinciale le compte de la province de Brabant pour l'année 1994 sera soumis au Sénat avec les observations de la Cour des comptes dans le courant de la présente législature.

IV.7. FUNERAILLES ET SEPULTURES

Mon prédécesseur a, par circulaire du 11 décembre 1991, publiée au *Moniteur belge* du 14 janvier 1992, décidé de créer un groupe de travail chargé de formuler des suggestions concernant la révision de la législation relative aux funérailles et sépultures.

Ce groupe de travail a élaboré un avant-projet de loi qui prévoit notamment qu'un arrêté royal fixera les critères d'agrément et d'exploitation auxquels les établissements crématoires doivent satisfaire, de même que les spécifications techniques auxquelles les cercueils doivent répondre. Toute initiative pri-

tief op het gebied van crematie zou beperkt of zelfs verboden moeten worden.

De tekst van dit voorontwerp werd aangevuld met enkele bepalingen tot aanpassing van een aantal artikelen van het Burgerlijk Wetboek die betrekking hebben op de akten van de burgerlijke stand. De minister van Justitie werd over deze wijzigingen geraadpleegd.

Het wetsontwerp zal in de loop van de parlementaire zitting worden neergelegd.

IV.8. NIEUWE GEMEENTELIJKE BOEKHOUDING

De nieuwe gemeentelijke boekhouding werd van kracht op 1 januari 1995.

Na de boekhouding van het patrimonium, heb ik mijn administratie belast met het nemen van een laatste initiatief betreffende de invoering van een analytische boekhouding die voor de verantwoordelijken van de gemeentelijke functionarissen een betrouwbaar en volledig beheersinstrument zal vormen.

IV.9. GEAUTOMATISEERDE STEMMING

Er werden drie experimenten gehouden, de Europese verkiezingen van juni 1994, de gemeente- en provincieraadsverkiezingen van oktober 1994 en de parlementsverkiezingen en de verkiezing van de Gewestraden van mei 1995, op een ruime geografische schaal: de kiesarrondissementen Antwerpen en Luik, de kantons Brussel, Sint-Gillis, Sint-Joost en Molenbeek, de gemeenten van de Duitstalige Gemeenschap en de twee pilootkantons van 1991 Verlaine en Waarschoot.

Alvorens er terzake enig nieuw initiatief wordt genomen, dient er eerst een objectieve evaluatie te worden gemaakt van deze experimenten.

Ik heb besloten om reeds vanaf het begin van deze legislatuur een werkgroep te installeren waarin alle practici verenigd zijn, welke een lijst dient op te stellen van de problemen die zich hebben voorgedaan en na moet gaan welke verbeteringen aan het systeem dienen te worden aangebracht (ondermeer het optisch lezen) en hoe dit het best kan gebeuren.

De regering zal het resultaat van dit onderzoek voorleggen aan het Parlement.

IV.10. GEMEENTELIJKE EN PROVINCIALE FISCALITEIT

Op het vlak van de fiscaliteit werden er te grote verschillen vastgesteld tussen een aantal — soms dicht bij elkaar liggende — steden en gemeenten, waardoor er, zoniet een juridische, dan toch zeker een feitelijke ongelijkheid ontstaat tussen de burgers.

vée dans le domaine de la crémation devrait être limitée voire interdite.

Le texte de cet avant-projet a été complété par des dispositions portant adaptation de certains articles du Code civil ayant trait aux actes de l'état civil. Le ministre de la Justice a été consulté sur ces modifications.

Le projet de loi sera déposé dans le courant de la session parlementaire.

IV.8. NOUVELLE COMPTABILITE COMMUNALE

La nouvelle comptabilité communale est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1995.

Après la comptabilité patrimoniale, j'ai chargé mon administration de prendre une dernière initiative concernant la mise en place de la comptabilité analytique qui constituera, pour les responsables communaux un outil de gestion fiable et complet.

IV.9. VOTE AUTOMATISE

Trois expérimentations, les élections européennes de juin 1994, les communales et provinciales d'octobre 1994 et les législatives et régionales de mai 1995 se sont tenues à une échelle géographique de dimension: les arrondissements électoraux d'Anvers et de Liège, les cantons de Bruxelles, Saint-Gilles, Saint-Josse et Molenbeek, les communes de la communauté germanophone et les deux cantons pilotes de 1991, Verlaine et Waarschoot.

Une évaluation objective de ces expériences doit être réalisée avant de prendre toute nouvelle initiative à ce sujet.

J'ai décidé de mettre en place, dès le début de la présente législature, un groupe de travail associant tous les praticiens en vue d'établir un inventaire des difficultés rencontrées et de dégager et évaluer les améliorations à apporter au système, notamment la lecture optique.

Le gouvernement présentera au Parlement le résultat de ces investigations.

IV.10. FISCALITE COMMUNALE ET PROVINCIALE

De trop grandes disparités sont constatées entre les fiscalités pratiquées par des villes et communes parfois très proches géographiquement l'une de l'autre, ce qui, sinon juridiquement, du moins pratiquement provoque une inégalité entre les citoyens.

Er dient te worden onderzocht welke maatregelen genomen moeten worden om de verschillende stelsels van de gemeenten en zelfs van de provincies met elkaar in overeenstemming te brengen.

IV.11. DE BEVOLKINGSREGISTERS

Ik heb mijn administratie belast met de evaluatie van de wetgeving betreffende het houden van de bevolkingsregisters. Het is de bedoeling na te gaan of de registers wel degelijk tegemoetkomen aan de beoogde doelstelling, namelijk of zij het effectief mogelijk maken om een volledige lijst op te stellen van de inwoners die op het grondgebied van de gemeente verblijven.

De problematiek inzake de inschrijving van de daklozen, onder meer met behulp van referentie-adressen, zal grondig worden onderzocht. De marginalisering van individuen vindt immers vaak haar oorsprong bij de moeilijkheden die zich voordoen bij hun inschrijving in de bevolkingsregisters.

IV.12. CODIFICATIE VAN DE KIESWETGEVING

Na de goedkeuring tijdens de vorige legislatuur van het wetsvoorstel van volksvertegenwoordiger Bertouille, dat de wet van 18 februari 1994 is geworden waarbij de Koning wordt gemachtigd om de bepalingen inzake de organisatie van de kiesverrichtingen te codificeren, werd er contact opgenomen met het Coördinatiebureau van de Raad van State dat belast is met het uitwerken van een voorstel van codificatie van deze bepalingen.

Bij deze codificatie zou er als volgt te werk worden gegaan :

- een eerste titel of boek zou de bepalingen omvatten die gelden voor alle verkiezingen;
- in een tweede titel of boek zouden de bepalingen worden opgenomen die specifiek zijn voor iedere verkiezing of die afwijken van de gemeenschappelijke bepalingen of deze aanvullen;
- een derde titel of boek zou handelen over de verschillende gevallen van gelijktijdige verkiezingen en zou de bijzondere bepalingen bevatten die in dat verband worden uitgevaardigd.

Des mesures visant à une certaine harmonisation entre les communes, voire entre les provinces, doivent être étudiées.

IV.11. LES REGISTRES DE LA POPULATION

J'ai chargé mon administration de procéder à une évaluation de la législation relative à la tenue des registres de la population. L'objectif est de s'assurer que les registres remplissent bien leur office, à savoir qu'ils permettent réellement d'établir une liste complète des habitants résidant sur le territoire de la commune.

La problématique de l'inscription des sans abris, notamment par le biais des adresses de référence, fera l'objet d'une étude approfondie. Le processus de marginalisation des individus trouve en effet souvent son origine dans des difficultés d'inscription dans les registres de population.

IV.12. CODIFICATION DE LA LEGISLATION ELECTORALE

Suite au vote, sous la précédente législature, de la proposition de loi du député Bertouille devenue la loi du 18 février 1994 habilitant le Roi à codifier les dispositions relatives à l'organisation des opérations électorales, contact a été pris avec le Bureau de coordination du Conseil d'Etat qui est chargé d'élaborer une proposition de codification de ces dispositions.

Il est envisagé de réaliser cette codification comme suit :

- un premier titre ou livre concernerait les dispositions communes à toutes les élections;
- un second titre ou livre reprendrait les dispositions spécifiques à chaque élection ou dérogatoires ou complémentaires aux dispositions communes;
- un troisième titre ou livre concernerait les divers cas d'élections simultanées et reprendrait les dispositions particulières qui en découlent.

B. MIGRATIEBELEID

I. BELGIE IS EEN KNOOPPUNT VAN INTERNATIONALE CONTACTEN

Centraal punt van het migratiebeleid blijft de migratiestop, zoals die geldt sinds 1974. Gelet op de huidige socio-economische en demografische situatie in West-Europa, is er geen bijzondere nood aan buitenlandse arbeidskrachten en is het dan ook niet nodig om vanuit landen van buiten de Europese Unie bijkomende immigratie toe te staan.

Dit beleid komt evenwel niet neer op een hermetisch afsluiten van onze grenzen tegen elke vorm van immigratie of internationale contacten. Dit beleid berust op de erkenning dat België een immigratieland is en dat internationale contacten als positief en als een verrijking moeten worden beschouwd.

Dat België een immigratieland is, blijkt uit een aantal cijfers : ongeveer 9 % van de bevolking in België bestaat uit vreemdelingen, van wie de meeste (60 %) afkomstig zijn uit landen van de Europese Unie. Ongeveer 40 % van de vreemdelingen zijn afkomstig uit landen van buiten de Europese Unie, waaronder 130 000 personen afkomstig uit Marokko, 88 000 personen van Turkse nationaliteit. De meeste immigranten zijn reeds meer dan 20 jaar in België, vele van hun kinderen zijn in België geboren en hebben er altijd gewoond.

België zal ook in de toekomst een immigratieland of een aantrekkingspool voor inwijking blijven, voornamelijk dan voor inwijkelingen vanuit landen van de Europese Unie. Die migratie heeft voornamelijk te maken met de internationale positie van België (met Brussel als hoofdstad van de Europese Unie en de hoofdzetel van internationale organisaties) en het toenemend belang van internationale contacten en relaties, zowel op economisch, politiek, als cultureel vlak.

Een verruiming van het vrij verkeer van personen is in eerste instantie te situeren binnen het kader van de Europese Unie, dus voor de onderdanen van de lidstaten.

Maar ook ten aanzien van vreemdelingen die van buiten de Europese Unie afkomstig zijn, dient er een zo « open » mogelijke regeling van toelating tot het grondgebied van België te worden nagestreefd teneinde zo veel mogelijk mensen de mogelijkheid te geven om internationale contacten, bijvoorbeeld van economische of socio-culturele aard, te onderhouden. Dit uiteraard onder de voorwaarde dat die regeling niet in strijd is met een kordaat beleid van preventie en bestrijding van illegale immigratie.

Erkennen dat België een immigratieland is, wil dan ook zeggen :

— enerzijds dat de betrokken diensten kunnen instaan voor een soepele, goede dienstverlening ten aanzien van reizigers en eventuele immigranten (bijvoorbeeld inzake de verlening van een visum of een

B. LA POLITIQUE D'IMMIGRATION

I. LA BELGIQUE EST UN CARREFOUR DE CONTACTS INTERNATIONAUX

L'arrêt à l'immigration, tel qu'il s'applique depuis 1974, reste central dans la politique d'immigration. Vu la situation socio-économique et démographique actuelle en Europe Occidentale, on n'a pas besoin de main d'œuvre étrangère; aussi n'y a-t-il pas de raison pour admettre une immigration supplémentaire en provenance de pays hors de l'U.E.

Toutefois, cette politique ne revient pas à une fermeture hermétique de nos frontières à toute forme d'immigration ou de contacts internationaux. Cette politique est basée sur la reconnaissance que la Belgique est un pays d'immigration et que les contacts internationaux doivent être considérés comme positifs et enrichissants.

Les chiffres démontrent que la Belgique est un véritable pays d'immigration : circa 9 % de la population en Belgique est composée d'étrangers, dont la plupart (60 %) sont originaires de pays de l'Union Européenne. Quelque 40 % des étrangers sont originaires de pays hors de l'Union Européenne, dont 130 000 viennent du Maroc et 88 000 sont de nationalité turque. La plupart des immigrés habitent déjà depuis plus de vingt ans en Belgique; bon nombre de leurs enfants sont nés en Belgique et y ont toujours habité.

A l'avenir aussi, la Belgique restera un pays d'immigration ou un pôle d'attraction pour l'immigration, surtout pour les immigrants venant des pays de l'Union Européenne. Cette immigration est principalement due à la position internationale de la Belgique (avec Bruxelles comme capitale de l'Union Européenne et siège de diverses organisations internationales) et à l'importance croissante des contacts et relations internationaux, au niveau économique, politique et culturel.

L'extension de la libre circulation des personnes se situe en première instance dans le cadre de l'Union Européenne, et s'applique donc aux ressortissants des Etats-Membres.

Il faut toutefois chercher à réaliser également à l'égard des étrangers de hors de l'Union Européenne, un régime le plus « ouvert » possible d'admission sur le territoire de la Belgique, afin de permettre à autant de gens que possible d'entretenir des contacts internationaux, par exemple de caractère économiques ou socio-culturel. Ce, bien entendu, à la condition que ce régime ne soit pas contraire à une politique résolue de prévention et de lutte contre l'immigration illégale.

La reconnaissance de la Belgique comme pays d'immigration implique donc :

— d'une part, que les services concernés doivent être à même d'assurer un service flexible et de qualité aux voyageurs et aux immigrants éventuels (par exemple en matière de la délivrance des visas et/ou

verblijfsvergunning). Bovendien betekent dit dat wij ons gastvrij en tolerant ten opzichte van vreemdelingen moeten opstellen, zoals wij van de inwijkeling mogen verwachten dat hij onze cultuur, wetten en fundamentele waarden respecteert. Dit wil tevens zeggen dat er kordaat moet worden opgetreden tegen alle mogelijke vormen of uitingen van racisme of vreemdelingenhaat en dat de overheid een actief integratiebeleid moet voeren ten opzichte van vreemdelingen die zich in ons land gevestigd hebben;

— anderzijds dat illegale immigratie vastberaden moet worden aangepakt.

II. DE KRACHTLIJNEN VAN HET MIGRATIEBELEID

Een werkelijk migratiebeleid veronderstelt dat de overheid bewust kan beslissen wie toegelaten wordt en wie niet. Illegale immigratie leidt tot totaal oncontroleerbare situaties, nefaste gevolgen in vele maatschappelijke domeinen.

Illegale immigratie zal blijven bestaan. Maar het is mogelijk om op termijn te komen tot een beheersing van de illegale immigratie, op voorwaarde dat wij resoluut durven kiezen voor een vastberaden immigratiebeleid. Dit beleid dient er in essentie op gericht te zijn om duidelijk te maken dat illegale immigratie niet kan lonen.

De belangrijkste *push*-factor is de socio-economische kloof tussen Noord-Zuid en Oost-West. Het verkleinen van die kloof moet gebeuren via het buitenlands beleid, met name via de ontwikkelings-samenwerking en de buitenlandse handel, wat een werk op lange termijn is.

De mogelijkheid tot illegale tewerkstelling of de mogelijkheid om via de asielprocedure voor een bepaalde tijd een verblijfsvergunning te bemachtigen zijn zeer belangrijke aantrekkings(*pull*)factoren voor immigratie naar België en West-Europa in het algemeen. Op die en andere *pull*-factoren kan een immigratiebeleid op korte tijd wel impact hebben om zo te komen tot een beheersing van immigratie.

Het is een illusie om te geloven dat het beleid ten aanzien van illegale immigranten op een andere manier kan worden gevoerd, dat de invoering van een regeling waarbij jaarlijks contingenten migranten zouden worden toegelaten een alternatief is.

Toestaan dat er jaarlijks een bepaald aantal of een contingent vreemdelingen (bijvoorbeeld 5 000 personen per jaar) zou kunnen immigreren is geen alternatief voor het hieronder geschetst asiel- en migratiebeleid, omdat dit op geen enkele manier een antwoord biedt op de factoren die aan de basis liggen van de illegale migratie. In geval van een contingent-regeling zullen migranten in het land van herkomst hun aanvraag voor het verkrijgen van een verblijfs-

d'un permis de séjour). Cela signifie en outre que nous devons adopter une attitude d'hospitalité et de tolérance à l'égard des étrangers, tout comme nous pouvons attendre de l'immigrant qu'il respecte notre culture, nos lois et nos valeurs fondamentales. Cela veut également dire qu'il faut intervenir de manière résolue contre toute forme ou expression de racisme ou de xénophobie et qu'il appartient aux autorités de mener une politique d'intégration active à l'égard des étrangers qui se sont établis dans notre pays;

— d'autre part, que l'immigration illégale doit être combattue de manière énergique.

II. LES LIGNES DE FORCE DE LA POLITIQUE D'IMMIGRATION

Une véritable politique d'immigration suppose que les autorités sont en mesure de décider, en connaissance de cause, des personnes à admettre ou non. L'immigration clandestine crée des situations tout à fait incontrôlables, et entraîne des conséquences néfastes dans de nombreux domaines de la vie sociale.

L'immigration illégale continuera à exister. Pourtant, il est possible d'aboutir à terme à une maîtrise de l'immigration illégale, à condition que nous osions opter résolument pour une politique d'immigration ferme. Le but de cette politique doit essentiellement consister à faire comprendre que l'immigration clandestine ne paye pas.

Le plus important facteur incitant à l'émigration (*push*) est l'abîme socio-économique qui sépare le Nord et le Sud, et l'Est et l'Ouest. La réduction de cet abîme doit se réaliser via la politique étrangère, notamment par voie de la coopération au développement et du commerce extérieur. Il s'agit donc d'un travail à long terme.

Par ailleurs, la possibilité de l'occupation illégale ou la possibilité de se procurer un permis de séjour pour une durée déterminée par le biais de la procédure d'asile, constituent des facteurs d'attrait importants favorisant l'immigration (*pull*) vers la Belgique et vers l'Europe de l'Ouest en général. Sur ces facteurs d'attrait et d'autres, une politique d'immigration peut bien avoir un impact à court terme de sorte à permettre la maîtrise de l'immigration.

Il est illusoire de croire que la politique à l'égard des immigrants illégaux peut être menée d'une autre manière, que l'instauration d'un régime admettant chaque année certains contingents d'immigrants constitue une alternative.

Un système dans lequel est autorisée une immigration annuelle d'un nombre déterminé ou d'un contingent d'étrangers (par exemple 5 000 personnes par an) ne constitue pas d'alternative pour les politiques d'asile et d'immigration telles que esquissées ci-dessous, vu que ce système ne remédie pas aux facteurs qui sont à l'origine de l'immigration illégale. En cas d'un système de contingents, les immigrants devront introduire leur demande en vue d'obtenir une

vergunning moeten indienen. Omdat slechts een zeer beperkt aantal personen via die weg een visum zal kunnen krijgen en zolang er netwerken en aantrekkingsfactoren voor illegale immigratie blijven bestaan, zou de illegale immigratie blijven voortduren.

Controle van de illegale immigratie betekent geenszins dat er geen immigratie wordt toegestaan. Rekening houden met heelwat factoren waaronder socio-economische factoren, de socio-demografische evolutie, internationaalrechtelijk gefundeerde rechten, wordt er nog steeds immigratie toegestaan (zie bijvoorbeeld de regelingen inzake vluchtelingen, studenten of gezinshereniging, of de regeling inzake arbeidsmigratie). Zo worden er jaarlijks nog steeds duizenden personen toegelaten om voor kortere of lange tijd naar België te komen.

In de toekomst is het niet uitgesloten dat een ruimere immigratie zal worden toegestaan. Gelet op de demografische evolutie is het mogelijk dat er binnen tien tot twintig jaar nood zal zijn aan verjonging van de bevolking of de toelating van bijkomende immigratie. Maar op dit ogenblik is er die behoefte nog niet.

De voorbije jaren werden de fundamentele voor een effectief migratiebeleid gegoten. Deze regering zal dit beleid verder vormgeven.

De krachtlijnen van het migratiebeleid voor de komende jaren :

- de illegale immigratie moet vastberaden worden aangepakt. Die aanpak is nodig om aan te tonen dat illegale immigratie niet kan lonen en om te voorkomen dat er met de illegale immigranten — door uitbuiting van hun zwakke situatie — een parallelle, zwarte economie zou totstandkomen;

- het misbruik van de asielprocedure moet uitgebannen worden. Aan de fundamentele rechten van de vluchteling zal hierbij niet worden geraakt;

- het onthaal van asielzoekers zal op een sociaal en maatschappelijk verantwoorde wijze worden georganiseerd. Bij voorrang dienen asielzoekers te worden opgevangen in onthaalcentra die door de federale overheid worden georganiseerd, wat enerzijds een hertekening van de rol van die onthaalcentra en een aanpassing van het spreidingsplan veronderstelt en anderzijds dat een beslissing over de ontvankelijkheid van de asielaanvraag binnen een korte tijd wordt genomen (dat wil zeggen binnen een termijn van 10 dagen de eerste beslissing, binnen 3 maanden na de asielaanvraag de beslissing over een dringend beroep tegen een negatieve beslissing);

- de bestrijding van elke vorm van mensenhandel en filière wordt als een topprioriteit beschouwd. Elke vorm van illegale immigratie of misbruik dient aangepakt te worden. Hierbij worden in eerste instantie gevisieerd diegenen die de positie van de illegale immigrant uitbuiten of uitbaten;

- de gedwongen verwijdering is het noodzakelijk sluitstuk van het beleid van bestrijding van illegale

autorisation de séjour dans le pays d'origine. Vu que seul un nombre très restreint de personnes pourra obtenir de cette manière un visa, et tant que des réseaux et des facteurs d'attrait favorisant l'immigration illégale continueront à exister, l'immigration illégale subsistera.

La maîtrise de l'immigration illégale n'implique nullement l'interdiction complète de toute immigration. Il y a toujours de l'immigration permise sur la base de toute une série de facteurs comme des facteurs socio-économiques, socio-démographiques, les droits prévus par la législation internationale (voir notamment les réglementations en matière des réfugiés, des étudiants ou du regroupement familial, ou la réglementation sur l'immigration d'ouvriers). Ainsi, chaque année, des milliers de personnes sont admises à venir en Belgique pour une période courte ou longue.

Il n'est pas exclu qu'à l'avenir, une immigration plus large soit admise. Vu l'évolution démographique, il est possible que dans dix ou vingt ans, un rajeunissement de la population ou l'admission de plus d'immigrants soit nécessaire. Toutefois, pour le moment, ce besoin ne se fait pas encore sentir.

Ces dernières années, les fondements ont été jetés d'une politique d'immigration effective. Ce gouvernement poursuivra l'élaboration de cette politique.

Les lignes de force de la politique d'immigration des années à venir sont :

- l'immigration illégale doit être combattue de manière résolue. Cette approche s'impose afin de faire comprendre que l'immigration illégale ne paye pas et afin d'éviter qu'une économie noire parallèle ne se crée, dans laquelle est exploitée la situation faible des immigrants illégaux;

- l'abus de la procédure d'asile doit être éliminé. A cet égard, il ne sera nullement porté atteinte aux droits fondamentaux du réfugié;

- l'accueil des demandeurs d'asile sera organisé dans des conditions respectueuses de la dignité humaine. Les demandeurs d'asile doivent en priorité être accueillis dans les centres d'accueil prévus par l'autorité fédérale, ce qui d'une part suppose une redéfinition du rôle desdits centres et une adaptation du plan de répartition, et d'autre part que la décision de la recevabilité de la demande d'asile soit prise dans de brefs délais (c'est-à-dire la première décision dans un délai de 10 jours, la décision du recours urgent contre une décision négative, dans les trois mois de l'introduction de la demande);

- la lutte contre toute forme de traite des êtres humains et toute forme de filières est considérée comme une priorité absolue. Toute forme d'immigration illégale ou abus doit être combattue. Ici sont visés en première instance ceux qui exploitent la position de l'immigrant illégal;

- l'éloignement forcé constitue un instrument indispensable de la politique de lutte contre l'immigra-

immigratie. De effectiviteit van het verwijderingsbeleid zal verder worden verhoogd;

— ten aanzien van illegalen wordt er een geïntegreerd beleid uitgewerkt, waarbij de terugkeer van illegale immigranten centraal staat. Van een of andere regeling van algemene regularisatie kan er geen sprake zijn;

— de diensten bevoegd inzake migratie moeten de mogelijkheid krijgen om ten volle hun opdracht te kunnen vervullen, wat in essentie wil zeggen dat het nodige moet worden gedaan teneinde de efficiëntie van die diensten en de kwaliteit van de dienstverlening (bijvoorbeeld inzake de behandeling van een visum- of naturalisatieaanvraag) te verhogen.

III. HET ASIELBELEID

De basisopties bij het uittekenen van het asielbeleid blijven volgende regels :

— een vluchteling moet ten volle kunnen rekenen op onze bescherming en op respect van zijn fundamentele rechten;

— het misbruik van de asielprocedure moet op krachtdadige wijze worden bestreden;

— het onthaal van asielzoekers dient op sociaal en maatschappelijk verantwoorde wijze te worden georganiseerd.

De vorige regering heeft verscheidene maatregelen genomen om het misbruik van de asielprocedure te ontraden, dat wil zeggen om te voorkomen dat de asielprocedure kan worden gebruikt door illegale immigranten om voor een tijd een verblijfsvergunning te bemachtigen, terwijl zij duidelijk geen vluchtelingen in de zin van het Verdrag van Genève zijn. Dat die maatregelen vruchten afwerpen blijkt uit de sterke daling van het aantal asielaanvragen sinds de zomer 1993 :

— van 26 883 asielaanvragen in 1993 tot 14 340 in 1994;

— van 3 058 asielaanvragen in juni 1993 tot 804 in juni 1995. Het aantal asielaanvragen is sinds 1991 niet meer zo laag geweest;

— nieuwe asielverzoeken worden sinds 1 jaar systematisch, dus binnen korte tijd na de aanvraag, behandeld.

Een overzicht van het aantal asielaanvragen gedurende de voorbije jaren :

— 1988	: 4 508
— 1989	: 8 181
— 1990	: 12 874
— 1991	: 15 351
— 1992	: 17 647
— 1993	: 26 883
— 1994	: 14 340

Na een voortdurende stijging van het aantal asielaanvragen tot juni 1993, is het aantal sinds die datum duidelijk afgenomen tot een gemiddelde van ongeveer 850 aanvragen per maand in 1995, zodat

tion illégale. L'efficacité de la politique d'éloignement sera renforcée davantage;

— une politique intégrée vis-à-vis des illégaux sera élaborée, dans laquelle la priorité est donnée au départ des immigrants illégaux. Tout régime de régularisation générale est exclu;

— les services qui ont l'immigration dans leurs compétences doivent être en mesure d'accomplir de manière adéquate leur mission. Cela signifie notamment qu'il faut faire le nécessaire pour augmenter l'efficacité de ces services et la qualité du service rendu (par exemple en matière du traitement des demandes de visa ou de naturalisation).

III. LA POLITIQUE D'ASILE

Les règles suivantes continuent à constituer les options de base dans la détermination de la politique d'asile :

— un réfugié doit pouvoir compter pleinement sur notre protection et sur le respect de ses droits fondamentaux;

— l'abus de la procédure d'asile doit être combattu de manière résolue;

— l'accueil des demandeurs d'asile doit s'organiser d'une manière justifiée au niveau social.

Le gouvernement précédent a pris plusieurs mesures afin de dissuader les étrangers d'abuser de la procédure d'asile, c'est-à-dire afin d'éviter que la procédure d'asile puisse être utilisée par les immigrants illégaux pour se procurer pour une certaine période un permis de séjour, alors qu'ils ne sont manifestement pas des réfugiés au sens de la Convention de Genève. L'importante diminution du nombre des demandes d'asile qui s'est produite depuis l'été de 1993, démontre que ces mesures portent leurs fruits :

— de 26 883 demandes d'asile en 1993 à 14 340 en 1994;

— de 3 058 demandes d'asile en juin 1993 à 804 en juin 1995. Le nombre de demandes d'asile n'a plus été si bas depuis 1991;

— depuis un an, les nouvelles demandes sont examinées de manière systématique, donc dans un bref délai.

Voici un aperçu du nombre des demandes d'asile introduites durant ces dernières années :

— 1988	: 4 508
— 1989	: 8 181
— 1990	: 12 874
— 1991	: 15 351
— 1992	: 17 647
— 1993	: 26 883
— 1994	: 14 340

Après une augmentation continue du nombre de demandes d'asile jusqu'au mois de juin 1993, ce nombre connaît, à partir de cette date, une nette évolution à la baisse, à une moyenne de circa 850 deman-

voor 1995 een aantal van ongeveer 10 000 asielaanvragen kan worden verwacht.

Ook de totale achterstand is sinds 1993 gedaald :

- op 1 januari 1992 waren er 20 893 onafgehandelde asielaanvragen;
- op 1 januari 1993 waren er 25 513;
- op 1 oktober 1993 was de achterstand opgelopen tot 35 475 dossiers;
- op 1 januari 1995 was die gedaald tot 25 745 dossiers.

Dit betekent geenszins dat de problemen in verband met de asielprocedure zijn opgelost :

- er blijft nog een enorme achterstand inzake de behandeling van asielaanvragen te verwerken. Die achterstand is voornamelijk te situeren op niveau van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en betreft voornamelijk asielaanvragen die werden ingediend in 1992 en 1993;
- onder de nieuwe asielzoekers zijn er nog steeds te veel personen die duidelijk geen vluchteling in de zin van het Verdrag van Genève zijn.

Voor het asielbeleid blijven dan ook van primordiaal belang de snelle afhandeling van de asielaanvragen — dat wil zeggen een definitieve beslissing binnen de drie maanden in geval van onontvankelijkheid of kennelijk ongegronde asielaanvragen of binnen 1 jaar in geval van een onderzoek ten gronde — en de wegwerking van de achterstand :

- de achterstand inzake het onderzoek van dringende beroepen of dringende verzoeken tot heronderzoek (dus de achterstand in de fase van ontvankelijkheid) dient weggewerkt te worden voor eind 1996;
- de achterstand inzake de dossiers ten gronde dient weggewerkt te worden, zo mogelijk voor eind 1997.

Teneinde die doelstellingen te bereiken worden een aantal bijkomende maatregelen overwogen :

- de reglementering zal op een aantal punten worden bijgeschaafd. Zo zal er worden voorgesteld om de regeling inzake taalgebruik te verduidelijken, teneinde het misbruik van die regeling uit te schakelen, en om de asielprocedure aan te passen aan internationale verdragen, zoals de Uitvoeringsovereenkomst van het Akkoord van Schengen en het Verdrag van Dublin;
- met de betrokken diensten of instanties zullen er afspraken worden gemaakt teneinde te komen tot een betere organisatie en permanente controle en opvolging van de behandeling van de asielaanvragen. Met de Dienst Vreemdelingenzaken, de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen zal er een beheersplan worden uitgewerkt. Dit beheersplan zal afspraken bevatten over de doelstellingen voor de betrokken instantie (bijvoorbeeld een precies programma om de achterstand weg te werken) en de middelen om die doelstellingen te realiseren, zonder hierbij te raken aan de wettelijke ge-

des par mois en 1995, de sorte que pour l'année 1995, ce nombre peut être estimé à 10 000.

L'arriéré global a également diminué depuis 1993 :

- le 1^{er} janvier 1992, il y avait 20 893 demandes d'asile non examinées;
- le 1^{er} janvier 1993, il y en avait 25 513;
- le 1^{er} octobre 1993, l'arriéré avait monté à 35 475 dossiers;
- le 1^{er} janvier 1995, cet arriéré avait baissé à 25 745.

Cela ne signifie nullement que les problèmes relatifs à la procédure d'asile sont résolus :

- il y toujours un arriéré considérable à rattraper en matière du traitement des demandes d'asile. Cet arriéré se situe principalement au niveau du Commissariat-général aux réfugiés et aux apatrides et concerne surtout les demandes d'asile introduites en 1992 et 1993;
- parmi les nouveaux demandeurs d'asile, il y a toujours trop de personnes qui ne sont manifestement pas des réfugiés au sens de la Convention de Genève.

Le traitement rapide des demandes d'asile — c'est-à-dire une décision définitive dans les trois mois en cas des demandes d'asile irrecevables ou manifestement non-fondées ou dans l'année en cas d'un examen au fond — et la résorption de l'arriéré, restent dès lors des priorités dans la politique d'asile :

- l'arriéré en matière de l'examen de recours urgents ou de demandes urgentes de réexamen (donc l'arriéré dans la phase de la recevabilité) doit être résorbé avant la fin de 1996;
- l'arriéré dans le traitement des dossiers au fond doit être rattrapé, si possible avant la fin de 1997.

Afin d'atteindre ces objectifs, une série de mesures supplémentaires sont envisagées :

- la réglementation sera corrigée sur certains points. Ainsi, il sera proposé de clarifier la réglementation en matière de l'emploi des langues afin d'éliminer l'abus de celle-ci, et de conformer la procédure d'asile aux traités internationaux, tels que la Convention d'application de l'Accord de Schengen et la Convention de Dublin;
- des accords seront conclus avec les instances ou services concernés afin de parvenir à une meilleure organisation et un contrôle et suivi permanents du traitement des demandes d'asile. En collaboration avec l'Office des Etrangers, le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides et la Commission permanente de Recours des Réfugiés, un plan de gestion sera établi. Ce plan de gestion contiendra des conventions sur les objectifs de l'instance concernée (par exemple un programme précis en vue de résorber l'arriéré) et les moyens pour réaliser ces objectifs, sans toucher à l'indépendance garantie par la loi de la Commission générale aux réfugiés et aux apatri-

waarborgde onafhankelijkheid van de Commissariaat generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en de Vaste Beroepscommissie voor de vluchtelingen, die een gerechtelijke instantie is;

— op nationaal en internationaal vlak zal de samenwerking tussen de betrokken diensten worden verbeterd ten einde te komen tot een effectieve bestrijding van netwerken en andere vormen van misbruik (bijvoorbeeld asieltoerisme van het ene naar het andere land).

Een even belangrijk punt van het asielbeleid is de organisatie van het onthaal van asielzoekers. Een goed georganiseerd onthaal is van belang, zowel voor de asielzoekers, die moeten kunnen rekenen op een degelijke opvang, als in het licht van een beleid van bestrijding van illegale immigratie.

Elk asielzoeker moet kunnen rekenen op een goed georganiseerd, humanitair verantwoorde opvang.

De organisatie van het onthaal moet worden ingepast in een beleid van bestrijding en beheersing van illegale immigratie, wat betekent dat de organisatie van de opvang geen factor van aantrekking van immigratie mag zijn en dat het onthaal van asielzoekers niet op integratie gericht kan zijn (tenzij eventueel ten aanzien van asielzoekers van wie de asielaanvraag ontvankelijk werd verklaard). De organisatie van het onthaal moet op een maatschappelijk verantwoorde wijze gebeuren teneinde racisme en overbelasting van een aantal gemeenten en steden weg te nemen of te voorkomen.

Sinds juli 1995 wordt het spreidingsplan ten volle toegepast, dat wil zeggen dat sinds die datum aan asielzoekers gemeenten als verplichte plaats van inschrijving worden aangewezen, wanneer de asielzoeker zich heeft gevestigd in een gemeente waar reeds veel asielzoekers verblijven.

Het huidige spreidingsplan kan worden beschouwd als een tussenfase, in afwachting van een nieuwe regeling van het onthaal van asielzoekers, waarbij de meeste asielzoekers zullen worden verplicht om zich te vestigen in een onthaalcentrum.

IV. BESTRIJDING VAN ILLEGALE IMMIGRATIE

Het asielbeleid is slechts één aspect van het migratiebeleid : de problematiek van illegale immigratie is ruimer dan het misbruik van de asielprocedure.

Basisopties van dit ruimer migratiebeleid :

— de bestrijding en het voorkomen van elke vorm van mensenhandel en filière dient als topprioriteit te worden beschouwd;

— elke vorm van illegale immigratie of misbruik dient aangepakt te worden. Hierbij dienen in eerste instantie te worden gevisieerd diegenen die de positie van illegale immigrant uitbuiten of uitbaten;

des et de la Commission permanente de Recours des Réfugiés, laquelle est une instance judiciaire;

— aux niveaux national et international, la collaboration entre les services concernés sera intensifiée afin de réaliser l'organisation d'une lutte efficace contre les réseaux et d'autres formes d'abus (par exemple tourisme d'asile d'un pays à l'autre).

Un aspect tout aussi important de la politique d'asile est l'organisation de l'accueil des demandeurs d'asile. Un accueil bien organisé est important, tant pour les demandeurs d'asile, qui doivent pouvoir compter sur un accueil adéquat, qu'à la lumière d'une politique de lutte contre l'immigration illégale.

Chaque demandeur d'asile doit pouvoir compter sur un accueil bien organisé et justifié au niveau social.

L'organisation de l'accueil doit s'inscrire dans une politique de lutte et de maîtrise de l'immigration illégale, ce qui implique que l'organisation de l'accueil ne peut être un facteur d'attrait faisant accroître l'immigration et que l'accueil de demandeurs d'asile ne peut être orienté vers l'intégration (sauf éventuellement à l'égard des demandeurs d'asile dont la demande d'asile a été déclarée recevable). L'accueil doit s'organiser en tenant compte des impératifs sociaux afin d'éliminer ou d'éviter le racisme ainsi que la surcharge de certaines communes et villes.

Depuis juillet 1995, le plan de répartition s'applique pleinement, c'est-à-dire depuis cette date les demandeurs d'asile qui se sont établis dans une commune hébergeant déjà un nombre élevé de demandeurs d'asile, se voient désigner des communes déterminées comme lieu d'inscription obligatoire.

Le plan de répartition actuel peut être considéré comme une phase intermédiaire, dans l'attente d'une nouvelle réglementation de l'accueil des demandeurs d'asile, qui obligera la plupart des demandeurs d'asile de s'établir dans un centre d'accueil.

IV. LUTTE CONTRE L'IMMIGRATION ILLEGALE

La politique d'asile n'est qu'un seul aspect de la politique d'immigration : la problématique de l'immigration illégale est plus large que l'abus de la procédure d'asile.

Les options de base de cette politique d'immigration plus large sont :

— la lutte contre toute forme de traite des êtres humains et de filière et la prévention de celles-ci doivent être considérées comme les priorités absolues;

— toute forme d'immigration illégale ou d'abus doit être combattue. A cet égard, il faut en premier lieu viser ceux qui exploitent la position de l'immigrant illégal;

— de aanpak moet op een goed gestructureerde en gecoördineerde wijze gebeuren. De samenwerking, zowel op nationaal als internationaal vlak, moet geoptimaliseerd worden.

Elke vorm van *illegale immigratie of misbruik van de migratiewetgeving* dient aangepakt te worden. Op zeer vele terreinen dient het beleid nog verfijnd en beter uitgewerkt te worden en dient het beleid van verschillende diensten of instanties maximaal op elkaar te worden afgestemd om te komen tot een geïntegreerd beleid, zowel teneinde misbruiken beter te kunnen bestrijden, als teneinde de positie van gevestigde vreemdelingen te verbeteren.

Tijdens de vorige regeringsperiode werden er bijzondere inspanningen geleverd teneinde de *illegale tewerkstelling* van illegale immigranten aan te pakken (zie bijvoorbeeld de invoering van zware administratieve geldboetes ten laste van werkgevers en de versterking van de inspectiediensten). De verdere uitbouw van dit beleid betekent onder meer :

— de voortdurende opvolging en evaluatie van de reeds genomen maatregelen inzake bestrijding van illegale tewerkstelling. Zo nodig dienen er onverwijld bijkomende maatregelen te worden genomen;

— wat de tewerkstelling van dienstpersoneel betreft — meestal door diplomatiek personeel — moeten er dringend maatregelen worden uitgewerkt teneinde het gebruik ervan terug te schroeven en de betrokken personen een sociaal verantwoord statuut te geven. De mogelijkheid tot aanwerving van au pair jongeren wordt opgeheven;

— de verblijfs- en tewerkstellingsreglementering zullen vereenvoudigd en beter op elkaar afgestemd worden;

— het samenwerkingsakkoord tussen de gewesten en de federale overheid dat een eenvormige toepassing van verblijfs- en tewerkstellingsreglementering beoogt, moet onverwijld worden afgesloten;

— ook de regeling inzake de verlening van beroepskaarten (voor zelfstandigen van vreemde nationaliteit) zal worden geëvalueerd.

De toepassing van de maatregelen ter attentie van vervoerders die verantwoordelijk zijn voor het binnenbrengen van illegale migranten zal van zeer nabij worden opgevolgd.

In verband met de regeling inzake gezinshereniging zal er worden onderzocht hoe misbruiken beter kunnen worden voorkomen en bestreden.

Teneinde schijnhuwelijken beter te kunnen voorkomen is het nodig om te komen tot een gericht informatiebeleid en een betere coördinatie tussen alle betrokken diensten. Zo nodig zal de regering aan het parlement een aanpassing van de wet voorstellen. Eventuele aanpassingen dienen bijzonder omzichtig te worden voorbereid teneinde te voorkomen dat maatregelen fundamentele rechten in het gedrang brengen.

Het beleid inzake de verlening van een visum dient grondig hervormd te worden, met een dubbele doelstelling voor ogen :

— l'approche doit être bien structurée et coordonnée. La collaboration tant au niveau national qu'international doit être optimisée.

Toute forme d'*immigration illégale ou d'abus de la législation en matière de l'immigration* doit être combattue. Pour mieux combattre les abus, mais aussi pour améliorer la situation des étrangers établis, il s'impose d'affiner cette politique et de mieux l'élaborer sur différents terrains et de réaliser une harmonisation optimale des politiques des diverses instances ou services afin d'aboutir à une politique intégrée.

Pendant la législature précédente, des efforts particuliers ont été consentis afin de combattre l'*occupation illégale* d'immigrants illégaux (voir par exemple l'instauration des lourdes amendes administratives à charge des employeurs et le renforcement des services d'inspection). La poursuite du développement de cette politique implique entre autres :

— le suivi et l'évaluation permanents des mesures déjà prises en matière de la lutte contre l'occupation illégale. Au besoin, il faut prendre sur-le-champ des mesures supplémentaires;

— quant à l'occupation de domestiques — le plus souvent par le personnel diplomatique — des mesures doivent être élaborées d'urgence afin de diminuer l'utilisation de ceux-ci et d'offrir un statut digne et valable aux personnes concernées. La possibilité de recrutement de jeunes travailleurs au pair est supprimée;

— les réglementations sur l'emploi et le séjour seront simplifiées et mises en concordance;

— l'accord de coopération entre les régions et l'autorité fédérale en vue d'une application uniforme des réglementations sur l'emploi et le séjour, doit être conclu sans délai;

— le régime en matière de la délivrance des cartes professionnelles (aux indépendants de nationalité étrangère) sera également évalué;

L'application des mesures prises à l'encontre des *transporteurs* responsables de l'entrée d'immigrants illégaux sera suivie de près;

Quant à la réglementation en matière du regroupement familial, il sera examiné comment des abus peuvent être mieux prévenus et combattus.

En vue d'une meilleure prévention des mariages blancs, la mise en place d'une politique d'information efficace et d'une meilleure coordination entre tous les services concernés s'impose. Si besoin est, le gouvernement proposera au parlement une adaptation de la loi. Des adaptations éventuelles doivent être préparées avec une circonspection particulière afin d'éviter que certaines mesures ne portent atteinte aux droits fondamentaux.

La politique en matière de la délivrance des visas doit faire l'objet d'une révision fondamentale, en vue d'un double objectif :

- de organisatie van een betere controle teneinde misbruiken te voorkomen;
- de verbetering van de dienstverlening, in de zin van een actieve informatiewetgeving en een snellere afhandeling van de visumaanvragen.

Er zal verder bijzonder onderzoek worden verricht teneinde alle mogelijke vormen van fraude te ontdekken, bestrijden en voorkomen. Om fraude inzake documenten of vervalsing ervan te voorkomen is het dringend nodig om te komen tot een nationaal en internationaal geïntegreerd beleid, waarbij alle partijen worden betrokken die documenten uitgeven die voor migratie kunnen worden gebruikt.

V. MENSENHANDEL

De mensenhandel wordt als een bijzonder probleem onderkend, zowel vanuit maatschappelijk, als humanitair oogpunt. De regering beschouwt de bestrijding en voorkoming ervan dan ook als een prioriteit. Als uitgangspunt voor het beleid gelden de besluiten van de parlementaire onderzoekscommissie en het antwoord van de regering hierop.

Dit betekent ondermeer :

- een vastberaden beleid van vervolging van diegenen die verantwoordelijk zijn voor de mensenhandel, zeker en vast wanneer zij hierbij personen dwingen om in de prostitutie te gaan of te blijven;

- een voortdurende onderzoek naar kanalen en netwerken die voor de mensenhandel worden gebruikt;

- een goede georganiseerde opvang en begeleiding van de slachtoffers van de mensenhandel.

Essentieel hierbij zijn een goede, gestructureerde coördinatie tussen en voortdurende opvolging van de betrokken instanties en diensten, die worden georganiseerd onder voorzitterschap van de Ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken.

Over de problematiek en het beleid terzake zal de regering regelmatig verslag uitbrengen in het Parlement.

VI. HET VERWIJDERINGSBELEID

Een uiterst belangrijk facet van het migratiebeleid is het verwijderingsbeleid. Een illegale immigrant die weigert om België vrijwillig te verlaten, moet weten dat de kans zeer reëel is dat hij zal worden verwijderd. Een effectief verwijderingsbeleid is nodig om personen er toe aan te zetten België vrijwillig te verlaten (op het ogenblik dat hun visum of verblijfsvergunning afloopt) en om illegale immigratie te ont-raden.

Voorrang wordt nog steeds verleend aan het vrijwillig vertrek van een illegale immigrant. In het algemeen krijgt een vreemdeling die illegaal in Bel-

- l'organisation d'un contrôle plus efficace afin d'éviter des abus;

- l'amélioration du service rendu, c'est-à-dire la réalisation d'une politique d'information active et un traitement accéléré des demandes d'asile.

En outre, des enquêtes particulières seront effectuées afin de rechercher, de combattre et de prévenir toutes formes possibles de fraude. Afin de prévenir la fraude en matière de documents ou la falsification de ceux-ci, il faut d'urgence mettre en place une politique nationale et internationale intégrée, à laquelle seront associées toutes les parties qui délivrent des documents susceptibles d'être utilisés dans le cadre de l'immigration.

V. TRAITE DES ETRES HUMAINS

La traite des êtres humains est reconnue comme un problème particulier, tant d'un point de vue social qu'humanitaire. Aussi, le gouvernement considère-t-il la lutte contre ce phénomène et la prévention de celui-ci comme prioritaires. Point de départ de la politique menée sont les conclusions de la commission parlementaire d'enquête et la réponse y donnée par le gouvernement.

Cela implique notamment :

- une politique décidée de poursuites à l'égard de ceux qui sont responsables de la traite des êtres humains, et certainement lorsque, dans ce cadre, ils forcent des gens à entrer ou à rester dans la prostitution;

- des recherches continues des canaux et réseaux utilisés dans le cadre de la traite des êtres humains;

- un accueil et un accompagnement bien organisé des victimes de la traite des êtres humains.

A cet égard, il est essentiel de prévoir une coordination efficace et bien structurée entre les instances et services concernés, qui sont organisés sous la présidence des Ministres de la Justice et de l'Intérieur, ainsi qu'un suivi permanent de ceux-ci.

Le gouvernement fera régulièrement rapport au Parlement de la problématique en question et de la politique menée en la matière.

VI. LA POLITIQUE D'ELOIGNEMENT

Un aspect extrêmement important de la politique d'immigration est la politique d'éloignement. Un immigrant illégal qui refuse de quitter volontairement la Belgique, doit se réaliser qu'il est très probable qu'il sera éloigné. Une politique d'éloignement efficace est indispensable afin d'inciter les personnes à quitter sur une base volontaire la Belgique (au moment de l'expiration de leur visa ou de leur permis de séjour) et afin de dissuader l'immigration illégale.

La priorité est toujours donnée au départ volontaire des immigrants illégaux. En général, il est offert à l'étranger que se trouve en séjour illégal en Belgique,

gië verblijft de mogelijkheid om zelf zijn vertrek uit België of de terugkeer naar zijn land van herkomst te organiseren. Zo nodig kan hij hierbij een beroep doen op financiële steun en begeleiding die kan worden bekomen via een aantal niet-gouvernementele organisaties of O.C.M.W.'s bij de Internationale Organisatie voor Migratie (I.O.M.), waarvoor de organisatie van de Belgische Staat subsidies ontvangt.

Van die regel wordt slechts afgeweken in geval van bijzondere omstandigheden (bijvoorbeeld omwille van een probleem van openbare orde of nationale veiligheid) of ter attentie van bijzondere categorieën van illegale immigranten. In die gevallen krijgt de illegale immigrant niet de mogelijkheid om zelf zijn vertrek te organiseren. Hij wordt bij de eerste gelegenheid onmiddellijk vastgehouden, juist om de verwijdering te garanderen of te voorkomen dat hij in de clandestiniteit verdwijnt.

Voor de rest wordt een maatregel van vasthouding en gedwongen verwijdering slechts genomen, wanneer de autoriteiten vaststellen dat men geen gevolg heeft gegeven aan een verzoek om het land vrijwillig te verlaten. In dat geval moet er dan wel systematisch opgetreden kunnen worden.

Een effectief verwijderingsbeleid veronderstelt :

- dat een illegale die wordt voorgeleid, kan worden vastgehouden en effectief verwijderd;

- dat er systematisch wordt nagegaan of betrokkene, van wie bekend is dat hij een illegale immigrant is, effectief het land verlaten heeft;

- dat de omstandigheden van verblijf in een gesloten centrum optimaal zijn.

Teneinde de effectiviteit van het verwijderingsbeleid te kunnen verhogen, dienen een aantal bijkomende maatregelen te worden genomen.

De maximumduur voor opsluiting van illegalen dient te worden aangepast teneinde te voorkomen dat illegalen niet kunnen worden verwijderd, omdat een laissez-passer niet kan worden bekomen binnen de huidige maximumduur van twee maanden zoals dit nu het geval is.

Er wordt opnieuw een ambassadeur vrijgesteld die wordt belast met de verbetering van de relaties met de buitenlandse autoriteiten teneinde van die autoriteiten sneller de vereiste reis- of identiteitsdocumenten te verkrijgen.

Het aantal plaatsen voor opsluiting van illegalen zal worden verhoogd. Dit betekent :

- een snelle uitvoering van het programma voor de bouw van gesloten centra. De bouw van het centrum te Vottem moet aanvangen voor eind 1995. Voor eind 1995 moeten tevens de plannen inzake het vertrekcentrum en een nieuw transitcentrum worden geconcretiseerd, zodat de werken kunnen worden aangevat in 1996. Met de Regie der Gebouwen zal er een precies programma worden vastgelegd;

- er moet nagegaan worden of een bijkomend gesloten centrum nodig is;

- in afwachting van de oplevering van alle gesloten centra blijft het nodig om te kunnen beschikken

la possibilité d'organiser lui-même son départ de la Belgique ou le retour vers son pays d'origine. Si besoin est, il peut à cet effet demander par le biais de certaines organisations non gouvernementales ou des C.P.A.S., l'appui financier et l'accompagnement de l'Organisation Internationale à la Migration (O.I.M.), qui, pour ce faire, reçoit des subsides de l'Etat belge.

Il n'est dérogé à cette règle qu'en cas de circonstances particulières (par exemple en raison d'un problème d'ordre public ou de sécurité nationale) ou à l'égard de certaines catégories particulières d'immigrants illégaux. Dans ces cas, l'immigrant illégal n'aura pas la possibilité d'organiser lui-même son départ. Il sera arrêté et maintenu à la première occasion, précisément afin de garantir l'éloignement ou d'éviter qu'il ne disparaisse dans la clandestinité.

Pour le surplus, les mesures de maintien et d'éloignement forcé ne sont prises que lorsque les autorités constatent qu'il n'a pas été donné suite à une demande de quitter volontairement le pays. Dans ce cas, il faut cependant pouvoir agir de façon systématique.

Une politique d'éloignement efficace suppose :

- qu'une personne illégale qui est amenée devant la justice, peut être maintenue et éloignée effectivement;

- qu'il est vérifié systématiquement si l'intéressé, dont il est connu qu'il est un immigrant illégal, a effectivement quitté le pays;

- que les circonstances de séjour dans un centre fermé sont optimales.

Afin de pouvoir augmenter l'efficacité de la politique d'éloignement, il faut prendre une série de mesures supplémentaires.

La durée maximale de détention d'illégaux doit être adaptée afin d'éviter que les personnes illégales ne puissent pas être éloignées pour la raison qu'il ne peut être obtenu un laissez-passer dans l'actuelle durée maximale de deux mois, comme cela se passe aujourd'hui.

De nouveau, un ambassadeur sera délégué pour être chargé d'établir de meilleures relations avec les autorités étrangères afin d'obtenir plus rapidement les titres d'identité ou de voyage requis.

Le nombre de places pour la détention des illégaux sera augmenté. Cela implique :

- une mise en œuvre rapide du programme de construction d'un centre fermé. La construction du centre à Vottem doit être entamée avant la fin de 1995. Il faut en outre concrétiser avant la fin de 1995 les plans du centre de départ et du nouveau centre de transit, de sorte que les travaux puissent être entamés en 1996. En collaboration avec la Régie des Bâtiments, un programme précis sera établi;

- il faut examiner si un centre fermé supplémentaire est nécessaire;

- dans l'attente de la réception de tous les centres fermés, il est nécessaire qu'on puisse toujours

over voldoende plaatsen voor opsluiting van illegale immigranten in de strafinrichtingen. Dit naast de plaatsen die dienen voor de eerste opsluiting — vlak na de voorleiding in afwachting van de overbrenging naar een gesloten centrum — waarvoor de strafinrichtingen blijven instaan, ook na de oplevering van alle gesloten centra.

Een efficiënt en humaan verantwoord verwijderingsbeleid veronderstelt dat de bevoegde diensten moeten kunnen beschikken over een geschikte infrastructuur en over de vereiste middelen en personeel. Besparingen op die posten worden duur betaald, doordat er voortdurend herstellingen en aanpassingen moeten gebeuren en doordat het centrum niet kan draaien op de voorziene maximumcapaciteit. Er moet rekening worden gehouden met een verhoging van het aantal personeelsleden en van de werkingsmiddelen voor de gesloten centra en de diensten bevoegd inzake verwijdering van illegale immigranten. Dit is de noodzakelijke kostprijs voor de uitvoering van een bijzonder moeilijke opdracht, die bovendien voortdurend blootstaat aan kritiek.

Het aantal gedwongen verwijderingen is de voorbije jaren voortdurend gestegen, namelijk van 214 (+ 185 grensledingen) verwijderingen in 1990 tot 2 650 (+ 311 grensledingen) in 1994.

Bij dit aantal verplichte verwijderingen kunnen het aantal (vrijwillige) vertrekken met de steun van I.O.M. worden geteld : 1 888 voor 1994. Dit betekent dat er voor 1994 onder dwang of met de steun van de Belgische Staat in totaal 4 849 personen vertrokken zijn.

Het is de bedoeling dit aantal de komende jaren te doen stijgen tot 7 200 in 1995, 10 800 in 1996 en 15 000 in 1997. Deze cijfers zullen maandelijks geëvalueerd worden.

VII. ILLEGALEN

Ten aanzien van illegale immigranten die in België voor langere of kortere tijd verblijven, moet er een duidelijker en sociaal verantwoord beleid worden ontwikkeld.

Basisopties :

- regelingen of voorzieningen mogen geen aantrekkingsfactor voor illegale immigratie zijn of worden;
- een of andere regeling van algemene regularisatie is niet mogelijk;
- een beleid ter attentie van illegalen is in principe gericht op de terugkeer van de illegale immigrant;
- met bijzondere omstandigheden kan er worden rekening worden gehouden om bepaalde sociale voorzieningen of een verblijfsvergunning (voor korte of langere tijd) toe te kennen.

disposer de suffisamment de places pour la détention des immigrés illégaux dans les établissements pénitentiaires. Ce, à côté des places destinées à la première détention — directement après la comparution et dans l'attente du transfert vers un centre fermé — ce qui restera la tâche des établissements pénitentiaires, aussi après la réception de tous les centres fermés.

Une politique d'éloignement efficace et justifié au niveau social suppose que les services compétents disposent d'une infrastructure adéquate et des moyens et du personnel nécessaires. Toute économie faite dans ces postes coûtera cher vu qu'il faut continuellement faire des réparations et des adaptations et parce que le centre ne pourra pas fonctionner à sa capacité maximale prévue. Il faut tenir compte d'un renforcement en personnel et d'une augmentation des moyens de fonctionnement pour les centres fermés et les services compétents pour l'éloignement des immigrants illégaux. C'est le prix de coût inéluctable de l'exécution d'une mission particulièrement difficile et, en plus, toujours exposée aux critiques.

Ces dernières années, le nombre d'éloignements forcés a augmenté de manière continue, à savoir de 214 éloignements (+ 185 remises à la frontière) en 1990 à 2 650 éloignements (+ 311 remises à la frontière) en 1994.

A ce nombre d'éloignements forcés, peut être ajouté le nombre de départs (volontaires) organisés avec l'appui de l'O.I.M. : 1 888 pour 1994. Cela signifie que pour l'année 1994, au total 4 849 personnes sont parties soit par voie de contrainte soit avec l'appui de l'Etat belge.

L'objectif est de faire accroître ce nombre dans les années à venir à 7 200 en 1995, à 10 800 en 1996 et à 15 000 en 1997. Ces chiffres seront évalués chaque mois.

VII. ILLEGAUX

Il s'impose de développer une politique plus claire et justifiée au niveau social à l'égard des immigrants illégaux qui séjournent pendant une période courte ou longue en Belgique.

Options de base :

- les régimes établis ou les structures prévues ne peuvent pas constituer ou devenir un facteur d'attrait pour l'immigration clandestine;
- tout régime de régularisation générale est exclu;
- une politique à l'égard des illégaux est en principe orientée vers le retour de l'immigrant illégal;
- des circonstances particulières peuvent être prises en compte pour accorder une aide sociale ou un permis de séjour (pour une période courte ou longue).

VIII. DE WERKING VAN DE DIENST VREEMDELINGENZAKEN

De diensten bevoegd inzake migratie, inzonderheid de Dienst Vreemdelingen zaken, moeten de mogelijkheid krijgen om ten volle hun opdracht te kunnen vervullen, wat in essentie wil zeggen dat het nodige moet worden gedaan teneinde :

- de efficiëntie van die diensten in de strijd tegen de illegale immigratie te verhogen;
- de kwaliteit van de dienstverlening (bijvoorbeeld inzake de behandeling van een visum- of naturalisatieaanvraag) te verhogen.

Dit veronderstelt :

- een goed georganiseerd bestuur;
- met voldoende personeel en de vereiste, moderne werkmiddelen. Dit personeel moet kunnen rekenen op een goede omkadering en een zeker statuut. Op dit ogenblik is het aantal contractueel aangestelde personen disproportioneel groot in vergelijking met het aantal statutair aangestelde personen. Een aanpassing van de kaders en organisatie, zeker en vast van de diensten die de voorbije jaren zeer sterk zijn gegroeid, is dan ook van essentieel belang om in de toekomst het immigratiebeleid verder te kunnen uitbouwen;

- een voortdurende vorming en motivatie van het personeel. Op dit vlak dient er een bijzonder programma te worden uitgewerkt.

Een verbetering van de dienstverlening betekent onder meer :

- een goede organisatie en snelle behandeling van de binnenkomende post;
- een actief informatiebeleid door :
 - de redactie en publicatie van omzendbrieven betreffende de toepassing van de wet van 15 december 1980, in het verlengde van het programma dat reeds werd gestart tijdens de vorige regering;
 - de uitgave van informatiebrochures (bijvoorbeeld inzake de aanvraag van een visum, eventueel in samenwerking met privé-organisaties);
 - de organisatie van studiedagen (bijvoorbeeld voor gemeentelijke diensten);
- een verbetering van de toegang tot de diensten door :
 - de installatie van een ombudsdienst;
 - de organisatie van de toegang tot de diensten, rekening houdend met de belangen van zowel de betrokken personen als de belangen van de dienst;
 - het terugdringen van herhaalde en onnodige tussenkomsten, die zorgen voor een bijzondere, bijkomende en onnodige belasting van de betrokken diensten.

Dit programmapunt zal worden gerealiseerd in nauw overleg met de administratie :

- in een eerste fase wordt in overleg met de administratie een actieprogramma opgesteld. Dit dient opgesteld te worden voor eind 1995;

VIII. LE FONCTIONNEMENT DE L'OFFICE DES ETRANGERS

Les services compétents pour l'immigration, en particulier l'Office des Etrangers, doivent être en mesure d'accomplir leur mission de manière adéquate, ce qui veut essentiellement dire qu'il faut faire le nécessaire afin de :

- accroître l'efficacité de ces services dans la lutte contre l'immigration illégale;
- augmenter la qualité du service rendu (par exemple en matière du traitement des demandes de visa ou de naturalisation).

Cela suppose :

- une gestion bien organisée;
- la disposition de suffisamment de personnel et les nécessaires moyens de fonctionnement modernes. Ce personnel doit pouvoir compter sur un encadrement adéquat et un statut sûr. En ce moment, le nombre élevé de personnes engagées sur une base contractuelle est tout à fait disproportionné au nombre de personnes engagées comme statutaires. Une adaptation des cadres et de l'organisation, certainement dans les services qui, ces dernières années, ont connu un important développement est alors essentielle pour poursuivre l'élaboration de la politique d'immigration de l'avenir;
- une formation et une motivation continues du personnel. Sur ce plan, il faut élaborer un programme spécial.

L'amélioration du service rendu implique entre autres :

- une bonne organisation et un traitement rapide du courrier entrant;
- une politique d'information active par :
 - la rédaction et la publication de circulaires relatives à l'application de la loi du 15 décembre 1980, dans le prolongement du programme entrepris au cours de la législature précédente;
 - l'édition de brochures d'information (par exemple sur les demandes de visa, éventuellement en collaboration avec les organisations privées);
 - l'organisation de journées d'études (par exemple pour les services communaux);
- une plus grande accessibilité des services par :
 - l'installation d'un service de médiation;
 - l'organisation de l'accès aux services, en tenant compte des intérêts tant des personnes concernées que ceux du service;
 - la réduction des interventions répétées et inutiles qui entraînent une charge particulière supplémentaire et inutile pour les services concernés.

Ce point du programme sera réalisé en étroite coopération avec l'administration :

- dans une première phase, un programme d'action sera établi en concertation avec l'administration. Celui-ci doit être établi avant la fin de 1995;

— de verantwoordelijkheid voor de uitvoering wordt gelegd bij de administratie. De uitvoering zal van nabij worden opgevolgd.

IX. DE GEMEENTEN

Ook de gemeentelijke diensten spelen een bijzonder belangrijke rol op het terrein van het migratiebeleid. Nog meer dan andere diensten worden zij direct geconfronteerd met problemen, bijvoorbeeld naar aanleiding van een vraag tot inschrijving in de bevolkingsregisters of een vraag tot afsluiting van een huwelijk dat als een schijnhuwelijk kan worden beschouwd. En het zijn de gemeenten die het best kunnen nagaan of een vreemdeling die illegaal in het land verblijft (na een regelmatig verblijf, bijvoorbeeld als asielzoeker) effectief het land verlaten heeft.

Om hun opdracht te kunnen vervullen is het voor de gemeenten bijzonder belangrijk :

— dat zij goed worden geïnformeerd over hun opdracht en de toepassing van de reglementering;

— een goede samenwerking en soepel contact met de Dienst Vreemdelingenzaken.

Er zullen bijkomende maatregelen worden genomen om die doelstellingen te realiseren. In overleg met de gemeenten zullen er eventueel bijzondere projecten worden georganiseerd. Hierbij zal er bijzondere aandacht uitgaan naar de controle van de aanwezigheid van illegale immigranten en de problematiek van schijnhuwelijken en een preventieve aanpak van dit probleem. Een en ander zal gebeuren in nauw overleg met de gemeentelijke ambtenaren die dagelijks met de problemen worden geconfronteerd.

X. INTERNATIONALE SAMENWERKING

Het migratiebeleid heeft per definitie een internationale dimensie, omdat het gaat om het beleid ten aanzien van personen die vanuit andere landen naar België komen en dit vaak doen via andere landen, vaak buurlanden. De voorbije jaren zijn er heel wat structuren georganiseerd, waarbinnen het migratievraagstuk ter sprake komt en waarbinnen men de internationale samenwerking tracht te organiseren.

Bewust van het belang van een effectieve internationale samenwerking, wenst België verder een voortrekkersrol te spelen :

— in de eerste plaats als voorzitter van het Uitvoeringscomité in verband met de toepassing van de Overeenkomst tot uitvoering van de Akkoorden van Schengen. In een gedeelte van Europa dat reeds wordt gekenmerkt door een feitelijke opheffing van de binnengrenzen is het uiterst belangrijk dat de

— c'est l'administration qui est responsable de l'exécution. L'exécution sera suivie de près.

IX. LES COMMUNES

Les services communaux jouent également un rôle particulièrement important sur le terrain de la politique d'immigration. Davantage que les autres services, elles sont directement confrontées aux problèmes, par exemple suite à une demande d'inscription dans les registres de la population ou à une demande de célébration de mariage lequel est susceptible d'être considéré comme mariage blanc. En outre, ce sont les communes qui sont le mieux placées pour vérifier si un étranger qui se trouvait en séjour illégal dans le pays (après un séjour régulier, par exemple comme demandeur d'asile) a effectivement quitté le pays.

Pour qu'elles puissent accomplir leur mission, il est essentiel :

— qu'elles soient informées de manière adéquate de leur mission et de l'application de la réglementation;

— qu'il y ait une bonne collaboration et des contacts souples avec l'Office des Etrangers.

Des mesures supplémentaires seront prises en vue de réaliser ces objectifs. Eventuellement, des projets particuliers seront mis sur pied en collaboration avec les communes. A cet égard, une attention particulière sera consacrée au contrôle de la présence d'immigrants illégaux et à la problématique des mariages blancs, ainsi qu'à une approche préventive de ce problème. L'ensemble se fera en étroite collaboration avec les fonctionnaires communaux qui sont confrontés chaque jour aux problèmes mentionnés.

X. COLLABORATION INTERNATIONALE

La politique d'immigration a par définition une dimension internationale, puisqu'il s'agit d'une politique menée à l'égard de personnes en provenance d'autres pays qui viennent en Belgique, souvent en passant par d'autres pays, souvent des pays voisins. Ces dernières années, pas mal de structures ont été mises sur pied, au sein desquelles est discutée la problématique de l'immigration et au sein desquelles on essaye d'organiser la collaboration internationale.

Conscient de l'importance d'une collaboration internationale effective, la Belgique souhaite jouer un rôle moteur et catalyseur :

— en premier lieu comme président du Comité Exécutif de la Convention de l'Application de l'Accord de Schengen. Dans cette partie de l'Europe caractérisée par la suppression de fait des frontières intérieures, il est primordial que les pays concernés mettent en place une collaboration effective et opérationnelle

betrokken landen komen tot een effectieve en operationele samenwerking op het terrein van zowel de bestrijding van illegale immigratie, als de bestrijding van de misdaad;

— in de tweede plaats in het kader van de Europese Unie. In principe blijft België voorstander van een zo verregaand mogelijk Europees gemeenschappelijk migratiebeleid, dus van een zogezegde communautarisering van het beleid op dit vlak. Intussen dient al het mogelijk te worden gedaan om te komen tot een effectieve en operationele samenwerking op zo veel mogelijke terreinen.

Bij voorrang moet er binnen die structuren werk worden gemaakt van :

— een effectieve en operationele samenwerking op een aantal terreinen, zoals :

— het misbruik van de asielprocedure (onder meer teneinde het asieltoerisme uit te bannen, wat onder meer betekent dat al het mogelijke moet worden gedaan teneinde zo snel mogelijk EURODAC te installeren);

— het onderzoek naar en de bestrijding van netwerken en filières;

— het verwijderingsbeleid, inzonderheid de organisatie van de verwijderingen en het bekomen van de vereiste reis- of identiteitsdocumenten) ;

— een effectief beleid in verband met de migratie vanuit of via de landen van Centraal en Oost-Europa.

dans les domaines de la lutte contre l'immigration illégale et de la lutte contre la criminalité.

— en deuxième lieu, dans le cadre de l'Union Européenne. En principe, la Belgique reste favorable à une politique d'immigration commune la plus large possible en Europe, donc à une dite communautarisation de la politique en la matière. Entre-temps, il faut faire tout son possible pour réaliser une collaboration effective et opérationnelle dans un maximum de domaines.

Dans ces structures, il faut donner la priorité à :

— la mise en place d'une collaboration effective et opérationnelle sur les terrains suivants :

— l'abus de la procédure d'asile (notamment pour éliminer le tourisme d'asile, ce qui implique entre autres qu'il faut mettre tout en œuvre pour installer au plus vite l'EURODAC);

— la recherche et la lutte contre les réseaux et les filières;

— la politique d'éloignement, notamment l'organisation des éloignements et l'obtention des titres d'identité ou de voyage requis);

— une politique effective en matière de l'immigration en provenance de ou en passant par les pays de l'Europe Centrale ou de l'Europe de l'Est.